

# EL CONGRESO RINDIO HOMENAJE A LÜBKE



**LÜBKE RECIBE EL SALUDO OFICIAL.** — Poco después de su arribo, el Presidente de Alemania Federal, doctor Heinrich Lübke, presentó sus saludos en la Casa de Gobierno al doctor Arturo Umberto Illia, oportunidad en que el ilustre visitante otorgó sendas condecoraciones al Vicepresidente de la Nación y al Ministro de Relaciones Exteriores, doctores Carlos H. Porette y Zavala Ortiz, respectivamente. (Inf. página 16.)

## CINCO MARINEROS ESTADOUNIDENSES MURIERON EN CUBA

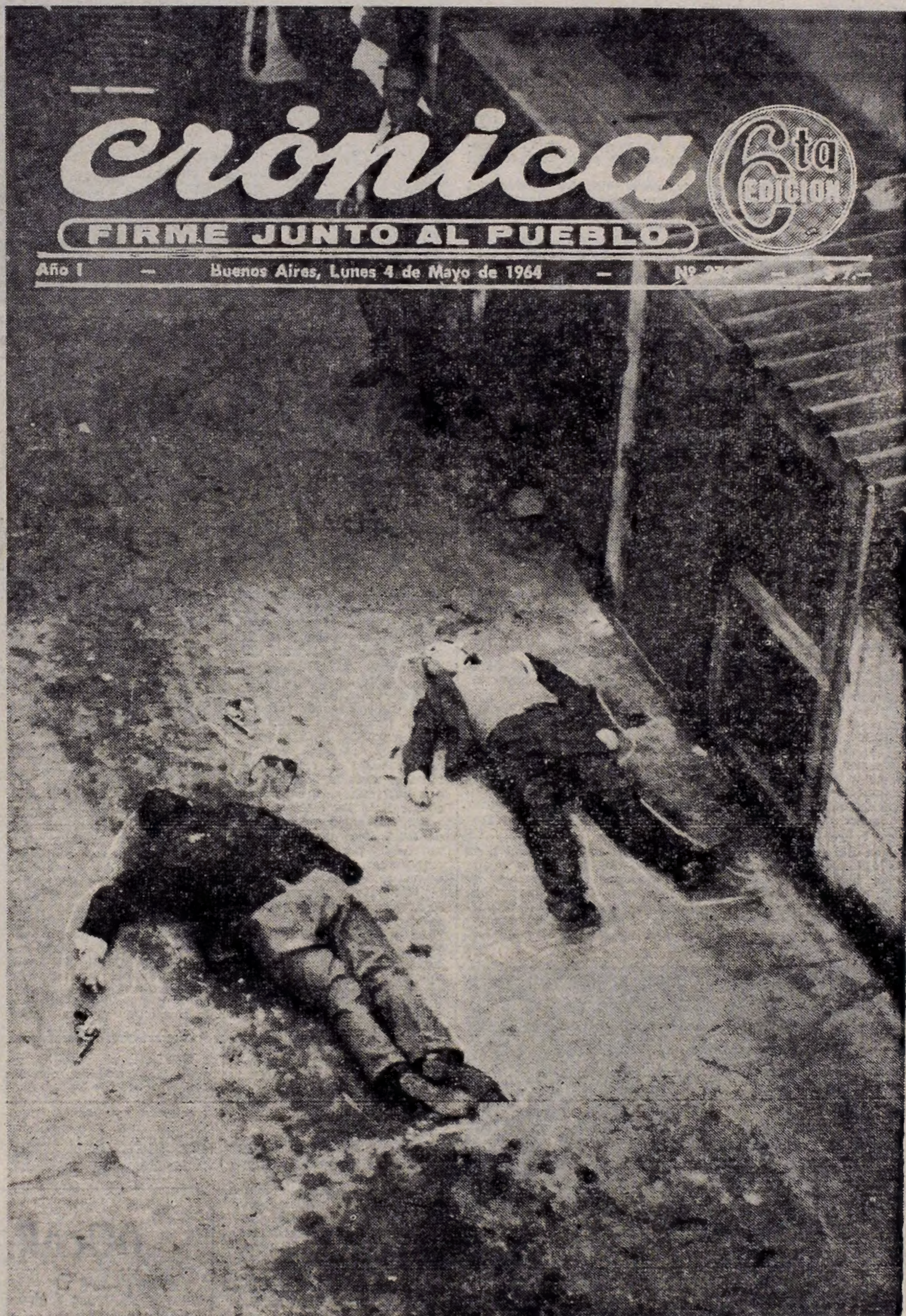
WASHINGTON, 4 (Associated Press). — Cinco miembros del personal de tropas de la Marina norteamericana perecieron en la Base Naval de Guantánamo al caminar por campo minado, según anunció hoy la Armada.

El anuncio dice que los hombres perecieron en una serie de tres explosiones, y fueron identificados como Richard Garrett, de 19 años, Steven C. Knihht, 19; Arthur H. Orr, 21; Henry J. Pazdan, 19; y David Pyle, 19, todos marineros.

Las autoridades de Guantánamo solo pueden especular en cuanto a la causa de la tragedia, en vista de que no hay testigos, agrega el anuncio. Las explosiones ocurrieron aproximadamente a un kilómetro y medio de la carretera principal que conduce hasta una de las playas.

Se dijo que posiblemente los marineros, que llevaban trajes de baño y toallas, se perdieron en la oscuridad "y penetraron, sin darse cuenta, en la zona de peligro, claramente marcada".

La Marina indicó que al campo minado solo puede entrarse escalando una cerca de alambres de púas, y que, además, está rodeada de letreros de advertencia.



**TRAGICO SALDO.** — Dos maleantes fueron abatidos este mediodía por la policía, cuando intentaban cometer un asalto. (Inf. pág. 2).

**LO  
LI  
TA**





# MURIERON 2 ASALTANTES AL TIROTEARSE CON LA POLICIA

Poco después de mediodía, se intentó cometer un asalto en una fábrica de maquinarias para preparar pastas, instalada en la calle Morón 4436. Pero la policía de la seccional 42ª, había recibido una información confidencial acerca de lo que se planeaba y los funcionarios esperaban la llegada de los ladrones.

Estos enfrentaron a la comisión de pesquisantes y se produjo un breve tiroteo, que terminó con la muerte de dos delincuentes. El tercero, que estaba en la calle a cargo del auto en que habían llegado y que posiblemente fuera el que los entregó, se dio a la fuga y desapareció.

## • Un Dato Confidencial

En la seccional 43ª, se tuvo hace unos días, el dato confidencial de que estaban por asaltar el establecimiento SICFA, instalado en el sitio mencionado. Era propósito de los ladrones, apoderarse del dinero destinado al pago del personal obrero.

Así las cosas, esta mañana, prevenidos los dueños del comercio, se estableció vigilancia a cargo del subcomisario Juan Ramón Morales, inspector Jacinto López, subinspector Eduardo Almirón, escribiente Jorge Camilo Barcaz y suboficiales Dumas, Panuzzio, Digon, Rovira y Gasparotti.

Los policías habían hecho retirar a los empleados, ocupando sus puestos.

## • Llegan los Ladrones

Poco después de las 12,30, frente al establecimiento mencionado, se detuvo un automóvil pintado de rojo. Mientras uno de los delincuentes permanecía junto al volante, dos descendieron encaminándose directamente a los escritorios del establecimiento.

En esas circunstancias, empuñaron sendas pistolas y avanzaron a la vez que ordenaban a los que suponían empleados indefensos, que levantarán las manos y abrieran la caja de caudales.

Los empleados estaban alejados del lugar de peligro y los policías, se hicieron reconocer entonces como tales y les ordenaron entregarse presos y arrojar las armas.

Pero, dispuestos a jugarse, los maleantes abrieron el fuego contra los representantes de la autoridad, que a su vez dispararon sus ametralladoras.

Ambos delincuentes cayeron heridos mortalmente. Entre tanto, el que estaba en el automóvil, al oír las detonaciones, puso en marcha el coche y se alejó a gran velocidad, hasta desaparecer, cosa que ocurre con frecuencia cuando se preparan esta clase de "ratoneras", y que permite suponer que fue el conductor del coche el que entregó a sus compañeros, pues de lo contrario, en la calle también se hubieran destacado policías para contenerlo.

## • La Identificación

Poco después del atraco concurren el comisario de la seccional y otros funcionarios de la repartición, como así también de investigaciones.

Uno de los muertos fue inmediatamente reconocido por los pesquisantes, antes de que se le tomaran las impresiones digitales. Se trata de Remigio Pérez (a) El Sapo, viejo conocido de la policía, que registra numerosas entradas y procesos por delitos contra la propiedad. El otro fue identificado como Héctor Mancebo, cuyos demás datos personales se desconocían hasta las últimas horas de la tarde, si bien los policías afirman que es también un profesional del delito. En poder de los maleantes muertos se hallaron sendas pistolas y numerosos proyectiles.

Se dio cuenta de la novedad al juez de turno, quien en las últimas horas de la tarde efectuó una inspección ocular en el lugar del tiroteo, y tras interrogar a los policías, al encargado del establecimiento, Lamberto Olive, que estaba en el local al ocurrir el hecho, y a varios vecinos, dispuso la libertad de los integrantes de la comisión policial que intervinieron en el tiroteo y el traslado de los cadáveres a la Morgue, a los efectos de la autopsia.



ESTE ES UNO de los asaltantes que este mediodía fue abatido por la policía cuando intentaba asaltar, en compañía de otro delincuente —también muerto—, una fábrica de maquinarias. La policía, que confidencialmente había recibido un informe sobre el frustrado asalto, aguardó durante horas a los delincuentes dentro del mencionado local



LA "RATONERA" policial terminó con las vidas de los dos peligrosos asaltantes que, hoy al mediodía, intentaron penetrar a la fábrica de maquinarias con fines de robo. En la foto, poco después de ser alcanzado por el plomo policial, uno de ellos.

## PARAN 10.000 TEXTILES A RAIZ DE LA AGRESION ARMADA CONTRA UN LOCAL GREMIAL EN QUILMES

Esta mañana se realizaban en Quilmes elecciones de la Unión Obrera Textil, en el local de la entidad en la calle Humberto I 320. Los encargados de controlar el acto llegaron a primera hora con el fin de instalar las mesas receptoras de votos.

Una fracción opositora, que apoya la lista Celeste y Blanca, reclamó por la oficialización de otra denominada Celeste, afirmando que con ella se trataba de confundir a los electores.

Así fue como poco antes de las 7, llegó un grupo como de 30 personas quienes, empuñaban armas, aterrorizaron a los que estaban en el sindicato y trataron de destruir las urnas y boletas.

Se produjeron varios disparos, y el grupo agresor huyó después, no sin antes volcar y tratar de quemar una camioneta de la entidad que se hallaba estacionada frente al local.

Poco después llegó la policía, comprobando que uno de los obreros, Elvio Bublaní, presentaba una herida de gravedad. Fue llevado de inmediato al hospital local donde se le practicó la primera cura.

## • Ordenan el Paro

Pasados los primeros instantes de confusión, los dirigentes de seccional Quilmes de la OAT dispusieron un paro total de actividades de todos los afiliados, en manifestación de repudio a la vandálica agresión. Esa seccional comprende los establecimientos de Quilmes, Berazategui, Florencio Varela, Wilde, Plátanos, Bernal y otros puntos vecinos. El paro fue acatado de inmediato, y alrededor de 10.000 textiles de la zona suspendieron sus actividades hasta mañana a las 6.

## • "Son Bandas Armadas"

"Eran unos 30 individuos, venían armados 10 de ellos y con botellas de nafta. Primero tiraron al aire y después a los compañeros que llenaban el local. Son bandas armadas que responden al ministro de Trabajo Solá, y quieren impedir las elecciones porque saben que siempre van a perder". Esto lo manifestó a CRONICA momentos después del atentado, el secretario general

de la seccional Quilmes de la A.O.T., señor Carlos Gambetta.

"Faltaba poco más de una hora —sigue relatando— para iniciar el comicio, y en el local se hallaban unos sesenta compañeros y compañeras.

Los agresores entraron dirigidos por uno de los cabecillas del grupo nucleado en el Movimiento Obrero Trabajadores Unificados "MOTUN", que son radicales del pueblo y reciben el apoyo de Solá. Gritaron "no habrá elecciones" y dispararon muchos tiros al aire, mientras comenzaban a tirar las urnas a la calle. Cuando los compañeros que estaban en el local quisieron hacerles frente, desarmados como estaban, ellos dispararon casi a quemarropa y Bugliani cayó herido en el pecho. Entonces emprendieron la retirada, rompiendo el cartel luminoso y prendiéndole fuego a la camioneta del sindicato".

## • Lentitud Policial

Gambetta sigue con su relato, interrumpido por las consultas que le hacen dirigentes del gremio pertenecientes a comisiones internas. "Se quedaron un buen rato en la esquina. Nosotros hicimos en seguida la denuncia en la comisa-

ría 1ª, que está a dos cuadras y media de la sede del sindicato, pero la policía no actuó hasta una hora y media después de la agresión. Claro... cuando llegaron ya se habían ido. Pero los compañeros los han identificado a muchos. Estaban entre los agresores Mario Pulleira, que encabeza la "lista Blanca"; Fernández Pagano, y otros. Son los que siguen a Mena y Bialfore.

## • "Marchar Sobre Buenos Aires"

Alrededor de las 10,30 se hizo presente en el local sindical el secretario adjunto del consejo directivo de la AOT, señor Loholaberry, acompañado por otros integrantes del cuerpo, señores Arturo Rodríguez y Romero. Entrevistado por CRONICA, Loholaberry declaró que había venido a interiorizarse de los hechos y para hacer presente la solidaridad de las autoridades nacionales del gremio a los afiliados agredidos. "Esta tarde la AOT dará un comunicado sobre lo ocurrido, pero desde ya les puedo adelantar que seguiremos con el proceso electoral que se está cumpliendo en las diversas seccionales del país. El de hace unos momentos es un nuevo ataque que recibe el gre-

mio desde arriba...". A una pregunta, agrega: "Es claro que Solá anda en esto". "Queremos destacar el hecho de que la lista "Celeste y Blanca" cuenta con el apoyo oficial del Ministerio de Trabajo para su campaña electoral". Un dirigente de la AOT de Quilmes interviene en ese momento. "Para la propaganda tenían una flotilla de camiones y pegadores que no eran del gremio. Disponían de 10.000 carteles y 74.000 volantes para los últimos días de la campaña. Eso lo conseguimos con plata que les dio Solá, porque ellos no tienen".

## • El Obrero Herido

En el hospital de Quilmes era atendido este mediodía el afiliado Elvio Bugliani, herido de bala en el pulmón derecho. Hasta la sala de cirugía de hombres llegó CRONICA. Pudo conversar breves momentos con la víctima del atentado. "No creo que me tiraron a mí personalmente. Tiraron al montón y me pegaron. Los muchachos me trajeron enseguida aquí...".

Bugliani tiene 42 años, y es totalmente ajeno a la lucha interna entre las fracciones de la seccional. Se ocupa del mantenimiento del local y de las tareas de limpieza. El médico que lo atiende manifestó a CRONICA que su estado es "pronóstico reservado".

## • Denuncia

El delegado electoral de la Asociación Obrera Textil, en Quilmes, señor Ladislao Ploger, denunció en la comisaría 1ª de Quilmes, la agresión producida en la sede gremial. Expresó el nombrado, que aproximadamente a las 6,50, mientras se encontraba ordenando las boletas para las elecciones internas, correspondientes a las listas "granate", "celeste y blanco" y "blanco", irrumpieron unas treinta personas, cuatro de ellas con armas de fuego e hicieron disparos. Como autores, fueron reconocidos el ex secretario general de la agrupación, de nombre Mena, el ex secretario adjunto, Pulleiras y miembros de la comisión interna del establecimiento "La Bernalina", cuyos nombres son Fernández y Pagani.

## DOLAR: No Varió

Sin cambios en la moneda estadounidense cerró hoy el Mercado Unico de Cambios. El resto de los signos extranjeros se cotizaban de la siguiente manera:

Libra Esterlina .....	383.60
Dólar Estadounidense .....	137.—
Franco Franceses .....	2.796.15
Liras .....	21.94
Pesetas .....	229.35
Marcos Alemanes .....	3.447.45
Florines Holandeses .....	3.792.15
Franco Belgas .....	275.30
Franco Suizos .....	5.175.25
Pesos Mexicanos .....	1.097.05
Pesos Uruguayos .....	732.60
Escudos Portugueses .....	480.20
Coronas Danesas .....	1.986.10
Coronas Noruegas .....	1.917.60
Coronas Suecas .....	2.668.50
Chelines Austríacos .....	531.55



## Reorganización Justicialista con Cara Nueva

CORDOBA, 4 (De nuestro corresponsal). — El discurso pronunciado por el doctor Julio Antún al poner en marcha la organización del futuro partido Justicialista en esta provincia significa "un cambio total de perspectiva", según se afirma en los medios peronistas. El doctor Antún, miembro inicial del famoso "Cuadrivirato" transformado luego en "Los 7 de Iturbe", dijo que la estructuración del nuevo partido se hará sobre las siguientes bases:

- 1) "Juego limpio, pese a quien pese y saiga quien caiga".
- 2) "Electiva decisión de las bases, como lo ha indicado Perón, por encima de las trenzas y con espíritu de unidad monolítica".
- 3) "Convocatoria a todos los sectores sociales: obreros, profesionales, campesinos, artistas, intelectuales, apóstoles del bien común, comerciantes y empresarios con sentido de Patria, estudiantes, etcétera".
- 4) "Ubicación fundamental y de vanguardia de la juventud peronista, según expresas e insistentes directivas de Perón".
- 5) "Reencuentro con las abnegadas legiones femeninas, que fueron fuerza revolucionaria en el Movimiento y que ahora están relegadas de los puestos de decisión".

La reiterada invocación del orador a "directivas de Perón" confirmaría una versión difundida aquí en el sentido de superar la "interferencia iturbista", claramente obstruccionista en los últimos meses y culpable —según los medios peronistas— de la marcha vacilante y contradictoria de la organización del partido Justicialista. De acuerdo con las mismas fuentes, "Perón habría resuelto ya asignarle mayor importancia a la estructuración partidaria, aun considerando que no es ese el camino concreto del retorno". Se asegura que para lograr el objetivo de la organización el desplazamiento de Iturbe es obvio. Sin embargo, Antún no aludió en ningún momento a Iturbe, limitándose a decir que la "reorganización era un problema resuelto entre Perón y los peronistas".

## Graves Cargos Formula la CGT a la Comisión de Radios y Televisión

La Central Obrera acaba de dar a publicidad un comunicado en el que formula gravísimos cargos al gobierno y a la comisión administradora de Radios y Televisión.

El texto del documento es el siguiente.

"Cuando las actuales autoridades nacionales asumieron el gobierno el 12 de octubre del año pasado, manifestaron, entre otras cosas, que su gestión se caracterizaría por la más absoluta libertad y respeto a toda exteriorización de las ideas, de acuerdo con lo establecido por la Constitución Nacional.

Inmediatamente la CGT —de acuerdo con esas declaraciones— solicitó utilizar los medios de difusión que paga el pueblo, con el fin de dar a conocer sus propósitos. Los espacios radiales pedidos y que estaba dispuesta a abonar —salvo tres o cuatro que fueron concedidos— jamás fueron acordados y las solicitudes correspondientes fueron directamente al archivo. Las notas de la Central Obrera jamás fueron contestadas. Hubo muchas promesas y también dilaciones, pero llegado el día de la audición, no se tenía ninguna noticia, sin consideración alguna por parte de las autoridades nacionales.

La situación ha hecho crisis al solicitar la CGT, me-

dianta nota dirigida directamente a la Comisión Administradora de Radios y TV, autorización para la transmisión por radio de las deliberaciones que el Comité Central Confederal celebró el 1º de mayo pasado.

Como ocurriera en otras oportunidades, no hubo contestación, y todo pasó sin novedad. Debido a toda esa informalidad e irresponsabilidad observada por parte de dicha Comisión —abocada seguramente a estudiar nombramientos políticos en las radioemisoras y las cesantías de compañeros y funcionarios de carrera en la radio—, la CGT no volverá a solicitar en lo sucesivo espacios radiales en las emisoras cuyo propietario no es el gobierno, como seguramente pensará la Comisión Administradora, sino el pueblo.

La CGT no perderá más el tiempo, en lo sucesivo, en dirigirse a quienes no tienen ni siquiera la cortesía de contestarle.

A la vez, la CGT denuncia a la opinión pública que si el Gobierno, por intermedio del señor presidente, no toma intervención en este asunto, aquello de la libertad para la exteriorización de las ideas, pronunciado el 12 de octubre pasado, será solamente una expresión de buenos propósitos, porque en la práctica y hasta el momento, las radios y la televisión que paga el pueblo son usadas solamente por aquellos que piensan como el Gobierno.

Todo ha sido una parodia, y la Comisión Administradora de Radioemisoras y TV se ha transformado en un verdadero comité político donde se trafican derechos y dignidades de los trabajadores por nombramientos políticos que asquean a una institución tan responsable por la delicada función que cumple."

# OTRO GOLPE AL BOLSILLO DEL POBRE: LECHE A \$ 17

Para pagar un kilo de pan y un litro de leche, ración mínima para no morir de hambre, un matrimonio sin hijos debe disponer de 40 pesos todos los días, es decir, 1200 pesos mensuales. Si tiene dos hijos, naturalmente habrá que duplicar la suma. Mientras tanto, la carne continúa todavía sin precios máximos, el pescado sigue en alza y se ha denunciado a varias firmas pesqueras de ser autoras de maniobras especulativas y ha trascendido que es inminente el aumento de las tarifas de consumo familiar de gas. Nadie entiende que estas cosas puedan ocurrir a menos de tres días del mensaje presidencial, que daba por cierto la imagen de una situación bien distinta, a tal extremo de que el primer magistrado sostuvo que en el país no hubo aumento del costo de la vida...

### • Leche: Disputa

La Asociación Cosmopolita de Lecheros Unidos resolvió que a partir de hoy el litro de leche "a domicilio"

Denúnciase un Plan Especulativo con el Pescado, Subiría la Tarifa del Gas y Sigue la Espera de Precios Máximos de Cortes de Carne • Para Llevar al Hogar un Litro de Leche y un Kilo de Pan hay que Tener Cuarenta Pesos.

será entregado a 17 pesos, cobrándose 16 "en mostrador". La Cámara de Lechería dispuso el mismo incremento.

Lo curioso es que esos aumentos fueron aprobados por el secretario de Agricultura y Ganadería, señor Kugler, no obstante existir una nota presentada al secretario de Comercio por la Dirección Nacional de Abastecimiento (ejecutora de la ya famosa ley "A") oponiéndose al alza, por entender que el procedimiento del señor Kugler conspira contra dicha ley.

### • Pescado

Quizá porque el secretario de Agricultura le ha ganado de mano en la leche, el ti-

tular de Abastecimientos, doctor Stern, considera ahora aspectos referidos a la comercialización de pescado, que estaría "distorsionada" en el mercado, existiendo, dicese, acusaciones contra varias firmas que estarían incurridas en maniobras de especulación, tratando de llevar artificialmente los precios con el pretexto de la escasez. ¿Funcionará la ley "A"?

### • Gas: Muy Secreto

Un cálculo de recursos y gastos de inversión requeridos por el plan de obras, habría determinado que el administrador de Gas del Estado, ingeniero Esteban Pérez, fuera ahora partidario de que se aumenten las

tarifas de provisión de fluido. En tal sentido, Gas del Estado se dispone a enviar a la Secretaría de Energía y Combustibles el correspondiente decreto, no obstante las reiteradas declaraciones oficiales acerca de su inquebrantable decisión de no autorizar el aumento de tarifas en los servicios públicos. El gas es, indudablemente, uno de tales servicios

### • Carne: Aún Espera

Antes del viernes, según los preanuncios oficiales, serán firmados los decretos fijando precios y normas para la comercialización de carne en el mercado de consumo interno. El plan de la Corporación Argentina de Productores de Carne (CAP) entregaría hoy, o mañana, el plan sobre la concurrencia de reses a Liniers y la venta del producto, sin menzura para los programas de recuperación de los plantales ganaderos y con vistas a proporcionar al P. E. los elementos que favorezcan efectivamente su política de abaratamiento.

NUESTRO SALUDO AL  
PISAR  
TIERRA  
ARGENTINA

**DECA**  
DEUTZ CANTABRICA

Auténtica expresión de  
la asociación industrial  
Argentino - Alemana

Expresa su cordial  
bienvenida al Exmo.  
Señor Presidente de la  
Rep. Federal Alemana  
Doctor Heinrich Lübke

DECA I. C. S. A. Fábrica de tractores y motores **DEUTZ**

## MEJORAN LA VACUNA ANTITUBERCULOSA

Extraordinario interés ha despertado en los centros especializados locales la aparición de la vacuna B.C.G. liofilizada, que será utilizada en la vacunación masiva contra la tuberculosis. La B.C.G. liofilizada permite la vacunación a grandes masas, tal como los prescribe la ley respectiva, aplicación que hasta el momento estaba limitada por la rápida caducidad de la B.C.G. en suspensión (10 a 12 días). La citada vacuna viene a eliminar ese inconveniente, des- de que su duración efectiva es de un año.



# Una Falsa Enfermera Secuestró en Chicago a un Bebé de 8 Días

CHICAGO, 4 (France Presse). — El FBI ha lanzado una llamada de alerta en todo el país para encontrar el bebé de 8 días secuestrado el pasado lunes en un hospital de Chicago por una falsa enfermera. Un dibujo "robot" de la secuestradora, realizado por un especialista según la descripción hecha por

la madre del bebé, ha sido difundido en 50 estados. Por otra parte, el ministro de Correos, John Grounoudski, ha pedido su colaboración a todos los carteos norteamericanos para intentar localizar a la falsa enfermera y al niño. El bebé fue secuestrado de los brazos de su ma-

dre por una mujer vestida de enfermera, por lo que aquella no mostró desconfianza. El rapto fue descubierto horas después, cuando los servicios del hospital notaron que faltaba un bebé en la "nursery". Hasta ahora, la secuestradora no ha tratado de comunicarse con los dolidos padres del bebé.

## Recrudece la Agitación Social en Santo Domingo

SANTO DOMINGO, 4 (Associated Press). — Parece estar desarrollándose una amenaza para la junta gobernante, que lleva siete meses en el poder, por la huelga de los obreros del transporte, que desató la violencia en esta capital, en Puerto Plata, Santiago y San Pedro de Macoris. Jefes civiles y militares conferenciaron por separado para examinar la situación. La policía no pudo contener ayer la demostración que acompañó a los conductores huelguistas de coches de alquiler y de autobuses. Una multitud descontrolada quemó neumáticos y deshizo botellas y recipientes de residuos en las calles. El gobierno declaró ilegal la huelga alegando que era causada por motivos políticos y que el gremio no había comunicado por escrito anticipadamente la fecha y las razones de la misma. La radio del gobierno difundió reiteradas advertencias al público de que estaba en vigencia todavía un decreto de 1962 que autoriza la deportación de cualquier persona que ponga en peligro el orden público mediante la agitación o la subversión.

Los líderes militares que expulsaron al presidente Juan Bosch el 25 de setiembre le acusaban de ser blando con los comunistas. Entonces los militares entregaron el control del gobierno a un triunvirato civil. La junta, formada por Donald Reid Cabral, Manuel Tavares Espallat y Ramón Cáceres Troncoso, es considerada conservadora y anticomunista. La huelga de los obreros del transporte es en protesta contra tres recientes decretos de la junta. Estos prohíben las reuniones públicas sin autorización, aumentan los aranceles aduaneros sobre una serie de artículos de importación, incluyendo automóviles y repuestos, y autoriza a la policía a incautarse de las licencias de los conductores que incurran en violaciones del reglamento de tránsito. En San Juan, Puerto Rico, el presidente depuesto Bosch dijo que su país está en una situación caótica. Manifestó que "el pueblo está demasiado descontento con el caos y la injusticia que han seguido al golpe militar que derrocó a mi gobierno".

Anoche hubo varios incidentes entre policías y civiles con motivo del paro, con un saldo de dos heridos y varios automóviles apedreados. La policía arrestó a unos diez choferes revoltosos. La Asociación de Choferes Independientes dijo que el paro obedece a que el triunvirato se ha negado a atender sus "justas reclamaciones". Es una de las cinco en huelga. Por su parte, el triunviro Donald Reid Cabral dijo que no ha tenido ningún contacto con los huelguistas. Otro triunviro, Ramón Cáceres, manifestó que las medidas que hay que tomar están en manos del secretario de Trabajo. Algunos interpretan esto en el sentido de que considera la huelga ilegal. Patrullas policíacas recorrieron los barrios pobres de la ciudad para tratar de impedir, sin éxito, la quemazón de neumáticos en las calles. Las autoridades emplearon gases lacrimógenos para dispersar a las multitudes que ocasionalmente apedrearon a la policía. Muchas calles estaban llenas de desperdicios, vidrios rotos y chatarra.

## Crónica EN EL MUNDO

### INGLATERRA: Custodias Para Hussein

LONDRES, 4 (Associated Press). — Scotland Yard redobló su vigilancia en torno al rey Hussein de Jordania. El monarca fue en automóvil hasta el aeropuerto de Londres para recibir a su hermana, la princesa Basma, de 18 años. Veinte policías del aeropuerto fueron agregados al pelotón del Yard que custodia al monarca desde los recientes avisos de que posiblemente se atentaría contra su vida.

### EE. UU.: 16 Niños con Radiactividad

NUEVA YORK, 4 (France Presse). — Dieciséis muchachos, que estuvieron expuestos esta tarde a dosis mortales de radiaciones por haberse aproximado a un aparato de radiometalografía, utilizado para el control de las vigas de acero de una obra, salieron esta noche del hospital Roosevelt tras haber sufrido un riguroso examen. Un portavoz del hospital declaró que aparentemente gozaban de buena salud y que los exámenes no habían revelado casos de contaminación. Afirmó que no existía ningún test que permitiera determinar la dosis de radiaciones recibidas. Los niños fueron confiados a sus padres, a quienes se les dieron instrucciones para el caso en que se revelaran algunos síntomas característicos de las radiaciones, tales como las náuseas o quemaduras de la piel.

### SUECIA: Cinco Días en un Témpano

LUECA, 4 (DPA). — Cinco días con sus noches pasó sobre un trozo de hielo flotante el pescador de focas finlandés Armas Tolso hasta que fue "rescatado" por un barco sueco, a unos 30 kilómetros de la costa. El pescador había extraviado el 28 de abril, encontrándose de repente sobre un trozo de hielo flotante, en el golfo del mar de Botnia, en la costa oeste de Finlandia.

### ESPAÑA: 90-60-90, "Miss Madrid"

MADRID, 4 (ANSA). — La señorita María José Ulla Madronero, "Miss Madrid", tiene 18 años, es morena y estudia para el magisterio. Tiene 1,57 metros de estatura, 0,90 de busto, 0,60 de cintura y 0,90 de caderas. María José representará a la capital de España entre las candidatas procedentes de todas las provincias españolas para alcanzar el título de "Miss España", cuya proclamación se hará en Torremolinos, ubicada en la costa malagueña del Sol, entre el 5 y el 10 de mayo próximos.

### ESPAÑA: Un Torero Herido; Grave

MADRID, 4 (Associated Press). — De Palma de Mallorca llegó el torero mexicano Jesús Delgadillo (El Estudiante), herido en la novillada de ayer en aquella plaza. En una ambulancia fue trasladado al sanatorio de toreros, donde fue reconocido por los médicos, quienes confirmaron el pronóstico de grave. Tiene heridas en la región glútea y en el muslo derecho.

## Incendian una Casa y Obligan a Morir en Ella a Seis Jóvenes

JOHANNESBURGO, (Africa del Sur), 4 (Associated Press). — Seis jóvenes africanos murieron en una casa en llamas, situada en los alrededores de esta ciudad, el sábado por la noche cuando una banda de rufianes que estaban armados con hachas no les permitió escapar. Los seis muertos figuraban entre los 14 jóvenes que celebraban una reunión cuando la banda penetró en una casa vecina. Unos de los ocho jóvenes que lograron escapar contó que cuando los rufianes se dieron cuenta que eran observados rodearon la casa y empezaron a golpear la puerta. El joven que huyó. Emmanuel Zwaneb, 16 años, manifestó a los periodistas: "Recuerdo que un ladrillo fue lanzado a través de una ventana que dio contra una vela que cayó sobre unos papeles. Inmediatamente estalló un incendio. Cuando intentamos salir de la casa, los criminales nos pegaron y nos obligaron a retroceder. Yo no podía aguantar más el calor. Chocamos unos con otros. Unos cayeron y otros buscaban la puerta. Salí y empecé a correr y loré burlar a un hombre que me perseguía. La puerta quedó bloqueada después y los otros no consiguieron salir. Se oían gritos que partían del interior". La policía ha tenido hasta ahora a uno de los asesinos. La casa quedó destruida. Cinco de los jóvenes muertos pertenecen a un mismo equipo de fútbol que debía emprender pronto una gira por Africa del Sur.

## También Hubo Choques en Bulgaria; Detenidos

VIENA, Austria, 4 (Associated Press). — El segundo disturbio en tres días en el bloque soviético estalló en Sofía, cuando jóvenes comunistas bloquearon el camino a los feligreses ortodoxos búlgaros que concurrían a una misa de Pascuas. Hubo varios detenidos. **• 31 Detenidos** Grupos de jóvenes manifestantes que participaban en la celebración del 1º de Mayo en Praga, entablaron una lucha el viernes con la policía checoslovaca y hubo 31 detenidos. La agencia oficial checoslovaca CTK, confirmó los desórdenes en Praga, pero los organismos oficiales de prensa búlgaros siguen en silencio a cerca de los choques registrados en Sofía. **• Lucha** Los informes de Sofía indican que centenares de feligreses estuvieron envueltos en la refriega con los jóvenes comunistas y con

### Ganó la Autobomba y Tercera Llegó la Carroza Fúnebre

LONDRES, 4. (France Presse). — Un vehículo de bomberos, de marca "Albion Merriweather", ganó este año la tradicional prueba Londres-Brighthelm entre más de cien venerables vehículos de categoría utilitaria. Dos taxis de 1933 y 1937 empataron el segundo puesto, seguidos por un coche fúnebre de 1920. la policía. Los accesos a la catedral Aleksander Nevsky en Sofía estaban bloqueados por jóvenes que vociferaban con expresiones ateístas. La policía cerró la catedral para impedir incidentes, y sobrevino entonces la lucha. El patriarca Cyril, líder espiritual de la iglesia ortodoxa búlgara, se disponía

a celebrar la misa de resurrección. **• En Praga** Informes distribuidos en Viena indicaban que 3.000 estudiantes habían participado en la refriega en el Kinsky Park, donde se habían concentrado para la tradicional fiesta de la poesía en el día 1º de Mayo. Los informes de fuentes diplomáticas decían que la violencia alcanzó los límites de una abierta rebelión. En Praga, la CTK indicó que 31 personas fueron detenidas acusadas de perturbar el orden. La agencia noticiosa desmiente los informes que circulan fuera de checoslovaquia que dicen que los estudiantes universitarios lucharon contra la policía. CTK señaló que solo uno de los 31 arrestados es un estudiante universitario. **• En Belgrado** BELGRADO, 4 (Associated Press). — Cientos de fieles ortodoxos búlgaros sostuvieron choques con la policía y jóvenes ateos en Sofía, capital de la comunista Bulgaria. Informes llegados a ésta produjeron cuando los fieles dicen que los choques se les se congregaban frente a la catedral Aleksander Nevsky, en el centro de Sofía, para asistir a la misa tradicional de Pascua. Las entradas a la gigantesca catedral de mármol y granito estaban bloqueadas por jóvenes comunistas que gritaban lemas ateos. **• Antecedentes** El año pasado, la juventud comunista provocó conflictos similares, mezclándose con los fieles que entraban en las iglesias, de Sofía e iniciando disturbios al empezar los servicios.

### DECAPITAN UNA JIRAF A Y OFRECEN DEVOLVER LA CABEZA DE LA SIRENA

COPENHAGUE, 4 (France Presse). — Una jirafa de madera, de tamaño natural colocada ante la casa de su autor, el escultor danés Leo Kari, fue "decapitada" hoy con un serrucho. Además, el autor de este acto de vandalismo echó por tierra la jirafa. Es el tercer "atentado" de este tipo que se registra en Dinamarca en unos días. Mientras tanto, una persona anónima que pretende saber dónde se encuentra la cabeza de bronce de la pequeña sirena del puerto de Copenhague, que fue decapitada hace algunos días, en una carta abierta publicada en el diario conservador ofrece la cabeza contra una suma de 1.360 dólares. Por la redacción de la carta, la policía estima que se trata de un extranjero, o alguien que quiere pasar por tal. En su respuesta inicial, el periódico rechaza la proposición.

6

PERSONAS

CON INTERES EN AUMENTAR INMEDIATAMENTE SUS INGRESOS

- Si Ud. es persona culta.
- Si Ud. tiene más de 25 años.
- Si Ud. quiere trabajar sin horario.
- Si Ud. quiere trabajar en horas libres.
- Si Ud. desea desempeñar una grata tarea.
- Si es VITAL para Ud. GANAR MUCHO DINERO.

Preséntese hoy o mañana de 9 a 19 hs. en Cangallo 537 - 1°



# 20.000 MINEROS ASTURIANOS SE DECLARARON EN HUELGA

## Rusia Habría Sacado sus Cohetes de Cuba

WASHINGTON, 4 (Associated Press). — Existe la creencia de que la Unión Soviética puede decidir retirar sus proyectiles cohete antiaéreos de Cuba, privando al régimen de Fidel Castro de los medios para atacar a los aviones norteamericanos de reconocimiento que sobrevuelan el territorio cubano.

Si se confirma esta versión que circula en Washington, resultará menos probable que la enconada disputa acerca de los vuelos de vigilancia sobre Cuba pueda provocar un choque armado. Y la evacuación soviética de esos proyectiles cohete podría explicar la declaración del primer ministro comunista en ocasión de la celebración del primero de mayo de que Cuba está sola en su disputa con los Estados Unidos.

El propio Castro ha admitido que sus fuerzas armadas no pueden derribar a los aviones estadounidenses que vuelan a grandes alturas sin los cohetes rusos. Por eso, cuando dijo también el primero de mayo que "impediremos estos vuelos dentro de los límites de lo que puedan hacer nuestras armas" puede haber estado revelando —de manera velada— una nueva limitación en sus armamentos.



EL PORTAAVIONES norteamericano "Card", que fuera hundido en un atentado en Saigón, fue parcialmente reflotado. La nave, víctima de una explosión provocada por guerrilleros

## Solución Para Chipre Pide Thant en la UN

NACIONES UNIDAS, 4 (France Presse). — En un informe dirigido al Consejo de Seguridad, publicado hoy, el secretario general de UN, U Thant, pide a los miembros de dicho consejo "que se preocupen sin más demora por la situación en Chipre, teniendo en cuenta las consecuencias que esta situación puede tener para las fuerzas de las Naciones Unidas en la isla".

• **Habla Krushev**  
MOSCU, 4 (Associated Press). — Nikita Krushev pidió hoy se termine la intervención extranjera en Chipre, y dijo que confiaba en que las comunidades turca y griega en disputa, encuentren la forma de vivir en paz en la república de Chipre independiente.

En una entrevista para el periódico gubernamental "Izvestia", Krushev dijo:

• **El Laborismo**  
LONDRES, 4 (France Presse). — En cuanto suba al po-

der el partido Laborista anunciará su decisión de abandonar las bases militares que Gran Bretaña tiene en Chipre, aunque la crisis chipriota siga todavía sin resolver en ese momento, escribe hoy el diario conservador "Daily Express".

• **Oposición**  
El periódico añade que, sin embargo, los laboristas estiman que encontrarán "una seria oposición a su proyecto en el seno de la NATO, en

## Castelo Branco Despide a 40.000 Funcionarios

RIO DE JANEIRO, 4 (ANSA). — El presidente Branco solicitará al Congreso la supresión de 40.000 cargos de empleados en el gobierno federal. Estos cargos son considerados superfluos y algunos se encuentran vacantes. La medida forma parte del plan de austeridad en los gastos públicos.

• **"Operación Limpieza"**  
RIO DE JANEIRO, 4 (ANSA). — La "operación limpieza", como el nuevo gobierno llamó al procedimiento de revocar mandatos legislativos y suspender los derechos políticos a las personas que ocuparon cargos durante la gestión de Goulart, reco-

menzará ahora con nuevo vigor. Así se pudo saber en medios allegados al Consejo de Seguridad Nacional, organismo constituido por los comandantes en jefe de las fuerzas armadas, donde también se dijo que la depuración "será muy amplia". Como ya se había informado, está a punto de darse a publicidad una lista de 48 nombres, incluidos ex ministros, diputados y senadores, que serán privados de sus funciones y sus derechos bajo la acusación de hallarse "implicados en el proceso de subversión del anterior gobierno y también en malversaciones de fondos públicos".

## Aparece Otro Candidato al Trono Español: Es un Sordomudo que Quiere Hacerse Oír

PARIS, 4 (France Presse). — Don Jaime de Borbón, duque de Segovia, hijo primogénito de Alfonso XIII, sordomudo de nacimiento, reivindica hoy en una declaración remitida a la prensa, no solo la sucesión de su padre al trono de España, sino igualmente los derechos de los carlistas. El duque de Segovia,

que se retracta así de su decisión de renunciar a la sucesión al trono en beneficio de su hermano menor, Don Juan, conde de Barcelona, ha decidido asimismo ostentar en el futuro el título de duque de Madrid (concedido como se sabe el pasado febrero por el príncipe Xavier de Borbón Parma a su hijo Hugo Carlos

antes de su matrimonio con la princesa Irene), justificando esta iniciativa en las declaraciones que ha hecho según él en Madrid, ante notario, la princesa Alicia de Borbón, hija del pretendiente carlista Carlos VII.

He aquí algunos párrafos de la declaración del duque de Segovia:

"Por una declaración suscrita ante notario, en Madrid, la víspera del matrimonio en Roma del príncipe Hugo de Borbón Parma y la princesa Irene de Holanda, la princesa Alicia de Borbón, tras condenar la actitud del príncipe Xavier de Borbón Parma y de su hijo el príncipe Hugo, ha confirmado que a la muerte del último pretendiente carlista, el príncipe Alfonso Carlos de Borbón, en 1936, y al fallecimiento de mi padre, la sucesión carlista ha recaído en mi persona, en mi calidad de primogénito de Alfonso XIII."

## PRESIDENTE EN PELIGRO

LIMA, 4 (France Presse). — Peñascos colocados en una carretera hicieron peligrar hoy la vida del presidente Fernando Belaunde, y tres sospechosos han sido detenidos con relación a este presunto atentado, afirmó el matutino "Expreso".

El diario precisa que esta madrugada el automóvil en que venía el presidente Belaunde de Huampani, donde había inaugurado un congreso sindical de su partido, Acción Popular, se vio obligado a efectuar una brusca maniobra para no estrellarse contra unos peñascos que bloqueaban la autopista que lleva a Lima.

La policía que acompañaba al jefe del Estado hizo una inspección por los matorrales y detuvo a tres comunistas, aunque debe añadirse que el jefe de la policía de investigaciones dijo que solo se trataba de "tres borrachitos".

OVIEDO, España, 4 (Associated Press). — Unos 15.000 mineros asturianos abandonaron hoy su tareas apoyando a los huelguistas en cuatro minas, lo cual eleva el número de éstos a 20.000 mineros, según las informaciones dadas por las autoridades.

El paro apoya a varios miles de mineros suspendidos por "trabajo a desgano". El total de mineros en Asturias asciende a uno 75.000.

### • Los Suspenden

Los patronos anunciaron que que suspendían a los nuevos huelguistas por 15 días por violar sus contratos colectivos.

La disputa comenzó en la zona de Minerías, cuando los empleadores se quejaron de que algunos mineros violaban sus contratos.

### • Temen Otro Paro

Se teme aquí que los trabajadores exhorten a una paralización general del trabajo en las hulleras. Funcionarios de la organización sindical del gobierno trabajan junto con el gobernador provincial y representantes de los mineros para tratar de solucionar el conflicto.

### • El Aumento

Algunas fuentes dijeron que los obreros, que originalmente dejaron sus tareas sin demandas específicas, piden un aumento de sus salarios a 150 pesetas por día como salario mínimo.

### • Ayuda Obrera

MADRID, 4 (France Presse). — Reciben toda clase de ayuda los obreros que están actualmente en huelga en Asturias, según informaciones de fuente oficiosa.

La huelga comenzó el 20 de marzo. Cobró ayer mayor ex-

tensión, a causa de que los obreros de las minas de la empresa "Duro-Felguero" se solidarizaron con sus compañeros de la mina "Fondon", ya en huelga. Los obreros de algunos talleres metalúrgicos de la misma empresa han seguido el ejemplo de los mineros.

Octavillas, invitando a la huelga general en la cuenca del Nalón para hoy lunes, se han distribuido en toda la región.

## REFRIEGA EN INDIA

NUEVA DELHI, 4 (Associated Press). — En una refriega que se originó por el aumento del precio del pasaje en los servicios de autobuses, 28 personas resultaron lesionadas y 44 detenidas ayer en un suburbio al oeste de Delhi.

Las autoridades dijeron que una multitud chocó con la policía cuando partidarios de Janno Sangh, derechistas, hicieron una manifestación contra el aumento en los precios de los pasajes en los servicios de autobuses. Los manifestantes destruyeron las ventanillas de once autobuses.

## Estallan Bombas en Casa de un Senador

MEXICO, 4 (Associated Press). — Dos artefactos de fabricación casera estallaron ayer en la residencia del senador Manuel Moreno Sánchez, dirigente del Congreso, que está actualmente en Ginebra. Informes de la policía dicen que las bombas solo causaron daños a un automóvil.

Cuatro horas después de las explosiones, la policía anunció el arresto de un anciano de 80 años, Luis Gonzaga Hernández Flores, que dijo ser presidente de un "Movimiento Reconstructor Nacional de la República Mexicana". Otros tres hombres fueron también detenidos.

La policía dijo que Hernández admitió que planeaba colocar artefactos explosivos en los hogares de otros prominentes políticos mexicanos, incluyendo al ex presidente Miguel Alemán, como comienzo de una "revolución contra el presente gobierno y algunas de las potencias mundiales".

## ADUANA

REMATA EL 7 Y 8 DE MAYO EN B. DE YRIGROYEN 211

A LAS 13.30 Hs.

Equipo Estereofónico "Grundig"; cámaras fotográficas, flashes, filmadoras, radio; relojes para viaje; repuestos para automotores y refrigeración; cabezales para máquinas des coser, industriales; vidrios planos, en hojas de 5 a 7 mm.; hojas de sierra de acero rápido; linternas a pila; juegos y piezas de porcelana; tijeras; bebidas extranjeras, cigarrillos, encendedores; confecciones para damas y caballeros en: sacos, pilotos, pantalones y conjuntos; tejidos en general; artículos de cosmética.

### SE ACEPTAN OFERTAS BAJO SOBRE

Para informes, catálogos y exhibición: Dársena Norte. Sección 7ª. Días hábiles: de 13 a 18.30 horas. T.E. 32-4634.

LOS DIAS 7 Y 8 REMATE ESPECIAL A LAS 21 HORAS

Hilados y Automotores

## Socios Para Una Gran Cantina Italiana

Con trabajo personal. Aporte mínimo \$ 80.000 y máximo \$ 150.000. Cantina con Peña folklórica en subsuelo, especial para banquetes y despedidas (Trabaja \$ 900.000 mensuales). Cargos a cubrir: 1 Mozo de salón, 1 Mozo de mostrador, 1 Adicionista y 1 Encargado de compras. Sueldo y beneficios. Escritura ante Escribano Público. Tratar con su Dueño.

Guardia Vieja 3801 (esq. Bulnes)

Capital



LA REVISTA DE MAYOR CIRCULACION EN

# ASI

EL MUNDO EN SUS MANOS

LA ARGENTINA

**LA REVISTA  
CON RITMO  
DE DIARIO**  
*Lea y vea en su  
edición de hoy*

## Para Sentar Fama de Guapo Baleó a una Nena de 2 Años

La pequeña Silvia Gómez fue muerta de un certero balazo por un bravucón, que quería deslumbrar a unos muchachones con su pistola de alta precisión.

## QUEVEDO, EL GENIO DE LOS LADRONES

La policía puso término a las correrías del más genial ladrón criollo: Juan Francisco Quevedo. Resultó ser el autor del robo al Banco Nación, del cual se llevó un botín de más de 38 millones de pesos. Los protagonistas de Rififi son meros aprendices a su lado. Con solo oír abrir una cerradura conoce todas sus características. "Los jóvenes ladrones son unos estúpidos; desprecian la profesión", dice refiriéndose a sus colegas. Su fama es internacional. Pregona la "no violencia" y se dice admirador de Lanza del Vasto. En la cárcel seguirá estudiando gruesos tratados de resistencia de materiales, de física y de química.

## ¡BODA DE LAGRIMAS!

Mientras los carlistas españoles ganan una hipotética reina, la princesa Irene de Holanda, ha perdido no solo el trono, sino el afecto de los suyos, que entre llantos vieron la boda por televisión.

## LA VERDAD SOBRE LOS PLATOS VOLADORES

La más completa y seria información sobre el misterio de los objetos no identificados. El más amplio y exacto informe existente sobre los famosos platos voladores, obtenido en base a datos y comprobaciones tratadas con la objetividad que éste merece. Durante meses un grupo de redactores especializados estuvieron dedicados a la recopilación y averiguación de antecedentes, informaciones y traducciones, para entregar esta nota que enorgullece al periodismo argentino.

## LA BARRERA DE BARREIRO Y LOS IMPROPIOS DE BOCA

Una nota de Dante Panzeri sobre el clásico Boca-San Lorenzo.

## EL ABSURDO CRIMEN DE UNA MUCHACHA HONESTA

El hermano de la víctima del falso médico partero, narra en forma exclusiva a nuestros reporteros la vida de la joven cuyo cadáver fue encontrado mutilado en Arrecifes.

## LÜBKE: GENIO Y FIGURA DE LA GRANDEZA ALEMANA

La historia del presidente de Alemania que es huésped de honor de nuestro país.

**PIDALA HOY  
EN SU ESQUINA**

Recuerde que siempre se agota

# ENTRE LA CALLE Y LA CARCEL ESTA GUZMAN

SAN SALVADOR DE JUJUY, 4 (De nuestro corresponsal). — El Partido Blanco de los Trabajadores, peronista y mayoría absoluta en la provincia, emplazó hoy a Guzmán a "elegir entre irse sin condiciones o la cárcel". Se puntualiza que el gobernador defacto debe abandonar la Casa de Gobierno "con todo su elenco de usurpadores". El pronunciamiento, a pocas horas de la reunión por autoconvocatoria de la Legislatura, donde domina el PBT, significa el fin "legal" del doctor Gregorio Horacio Guzmán y la liquidación de su última piqueta, una entrevista que pidió al doctor José Humberto Martiarena, gobernador electo el 7 de julio pero vetado luego por Buenos Aires. La conversación, según se ha revelado ahora, fue el postre intento de Guzmán (de acuerdo a los asesores frigeristas llegados de la capital federal), para dividir al peronismo local.

De acuerdo a los textos de una y otra "solicitud", Guzmán gestionó largamente la entrevista como "una prueba de paz" a la provincia, buscando mejorar su situación ante la opinión pública. Se descartaba que, como los peronistas no reconocen su intrusión en la Casa de Gobierno (Guzmán no fue elegido el 7 de julio y tomó el poder con la policía, aprovechando el veto porteño a Martiarena), los representantes de la mayoría no asistirían a la reunión. No obstante, luego de un cónclave de alto nivel del PBT, se decidió que el propio Martiarena fuera a conversar con Guzmán "para afirmar que el peronismo solo quiere una salida constitucional, sin violencia ni negociaciones". En la entrevista Guzmán ofreció su "renuncia", siempre que quedara en su lugar su amigo personal, Zenón Jáuregui, que dice ser vicegobernador y cuyos títulos son tan legítimos como los de Guzmán.

La respuesta de Martiarena fue que "la única salida que quería la población jujeña era el acatamiento a la voluntad popular".

En realidad, tal como se descubre ahora, Guzmán no esperaba ninguna solución de la entrevista. La había buscado, de acuerdo al consejo de sus asesores frigeristas y figurones locales del contrabando, para presentarle a la opinión general "la existencia de conversaciones de alto nivel" susceptibles de provocar disensiones en el PBT. Pero el Partido Blanco de los Trabajadores, que había avalado la cita y actuó como bloque, rompió hoy la ilusión guzmanista, informando que dicha reunión había sido la última oportunidad ofrecida "a los usurpadores", que "no había negociación posible entre el pueblo y sus enemigos" y que "solo cabía poner en función la Constitución para limpiar a Jujuy de malvivientes".

Aunque hay dudas sobre la hora de autoconvocatoria de la Legislatura, se descuenta que será hoy, al mediodía de la tarde. La decisión puede producirse esta misma noche. Hay un problema previo a resolver, esto es, si el Poder Legislativo se decide por considerar nulas las elecciones del 7 de julio u opta por iniciar juicio político a Guzmán, suspendiéndolo en sus funcio-

nes. Como ha venido informando CRONICA, esta última tesis es la más probable. Se ha confirmado la primicia de este corresponsal en el sentido de que el "jury" de enjuiciamiento ya está integrado

## Búscase Solución en Jujuy

Breves declaraciones formuló esta mañana el ministro Palmero, antes de abandonar la Casa de Gobierno a fin de concurrir a un acto en el que representó al presidente Illia. Al referirse al pleito político en la provincia de Jujuy, manifestó que se estaba recibiendo información desde la capital de aquel estado con relación a la marcha del conflicto.

Insistió en su idea que el pleito se resolverá por la vía de los organismos institucionales de la provincia y dijo que hoy podrían producirse novedades en el ámbito de la Legislatura.

Informó finalmente que había viajado a San Salvador de Jujuy un funcionario de la Dirección de Provincias dependiente del departamento a su cargo, en el exclusivo propósito de cumplir un informe.

# Páez Molina "Apedreado"

La marea contra dos de los gobernadores de la UCRP, uno imputado de "agresión a los católicos" y otro acusado de "proteger a los comunistas", crece peligrosamente sin perspectiva de distensión. En el primer caso se encuentra el doctor Justo Páez Molina, en Córdoba, contra quien se han pronunciado ahora las 600.000 familias de todo el país que aseguran representar la Confederación de Unión de Padres de Familia, organización nacional que realizó tres días de deliberaciones en Mar del Plata.

Y en el segundo el primer magistrado de Santa Fe, doctor Aldo Tessio, contra quien ha descargado su tercera andanada el partido

Demócrata de esa provincia, adherido a la Federación de Centro.

## • Contra Páez Molina

MAR DEL PLATA, 4 (De nuestro corresponsal). — La ley 4.733 o "ley laica", recientemente sancionada en Córdoba por iniciativa personal del gobernador de esa provincia, fue calificada de "violatoria de la libertad de enseñanza, un avance sobre la conciencia del ciudadano y atentatoria del derecho de los padres a elegir la educación de sus hijos".

La resolución fue adoptada por la Confederación de Uniones de Padres de Familia que realizó aquí, en el último fin de semana, su

tercer congreso nacional. La entidad entiende representar organizaciones regionales que agrupan a 600.000 familias argentinas en todo el país, que corresponderían (de acuerdo con el promedio de hijos de los hogares católicos) a poco menos de cuatro millones de personas.

El Congreso expresó su solidaridad con la Federación de Córdoba, que ha llevado hasta ahora la lucha contra la "ley laica" juntamente con los cinco obispos de esa provincia y la jerarquía eclesiástica en general. Lo más importante, sin embargo, fue la decisión de declarar "en estado de alerta" a la organización nacional "para sumarse a la lucha en el momento oportuno".

## • Contra Tessio

ROSARIO, 4 (De nuestro corresponsal). — En enfrentamiento entre el gobierno de Aldo Tessio y la Iglesia, aspecto no inesperado pero sí inédito de las críticas que está recibiendo el Ejecutivo local, surgió en el acto realizado en la Catedral con motivo de la promulgación de la bula que creó la diócesis de Rosario. La ceremonia la presidió el cardenal primado Dr. Antonio Caggiano y no asistió, visiblemente, ningún representante del gobierno provincial. Se ha señalado que el titular, Dr. Aldo Tessio, no viajó a esta ciudad y naturalmente "no estaba" aquí por lo que su ausencia podría explicarse. En cambio sí habían llegado el vicegobernador y otros altos funcionarios

# Se Tramita un Duelo Entre Carlos Florit y Silenzi de Stagni

El ex canciller durante el gobierno de Arturo Frondizi, doctor Carlos Alberto Florit, ha planteado una cuestión caballerescas al doctor Silenzi de Stagni, por considerar agraviantes las recientes declaraciones del asesor de Energía y Combustibles ante la Comisión Investigadora de los Contratos Petroleros.

Según lo informó esta mañana a CRONICA, el doctor Florit entregó en la víspera las cartas de poder al general Luis Leguizamón Martínez y el comodoro Roberto Huerta, quienes oficia-

rán de padrinos en la emergencia.

"Por el momento —agregó el canciller—, no puedo hacer ninguna manifestación al respecto, pues me lo impiden las reglas del honor que rigen en estos casos; sin embargo, una vez finalizado el asunto, estimo que le podré dar cualquier información. Disculpe..."

Como se recordará, el doctor Carlos Silenzi de Stagni mencionó el nombre de ex canciller como presunto implicado en el negociado de los contratos petroleros firmados en la época de Frondizi.



## JUJUY SERIA II

Información

## NO HABRA PARO FERROVIARIO

LEA INFORMACION EN LA PAGINA 4

**ASI SE INFORMA.** Una semana antes del paro ferroviario que se anunciaba, CRONICA dijo que no habría tal paro, en sus tres ediciones del martes 28 de abril. Para robustecer la información, luego agregamos que el diferendo surgido tendría solución plena, base, precisamente, de la suspensión del movimiento. Otras noticias parecían desmentir o contradecirse con la nuestra, pero CRONICA estaba seguro de lo que decía. Por eso, nos enorgullece el nuevo triunfo. No hubo paro ferroviario; las soluciones están ahora a la vista. Así se informa: con la verdad, como CRONICA.

## Subsisten los Problemas en el Neuropsiquiátrico

Prosiguió hoy con la misma intensidad de los días anteriores el paro del personal del Instituto Neuropsiquiátrico de Mujeres. Las tareas de cocina volvieron a realizarse en la fecha efectiva del ejército, y los trabajadores del organismo concurren —como días atrás— a sus puestos de labor sin desarrollar ninguna tarea.

## • Adhesión

Por su parte, los trabajadores de los establecimientos de salud mental de todo el país extendieron los paros que venían realizando a cuatro horas por turno, en lugar de dos, como los habían efectuado la semana anterior.

El gremio pide la renuncia del actual interventor en el Instituto Neuropsiquiátrico de Mujeres, doctor Borlenghi.

## • Farmacias

**MAR DEL PLATA.** — Hoy finalizará el congreso que vienen realizando con delegados de todo el país los afiliados a la Federación Argentina de Trabajadores de Farmacia. Entre los actos preparados para agasajar a los delegados, la filial local ha dispuesto la realización de una cena de camaradería, que se cumplió anoche en un restaurante céntrico.

## • Azucareros

**TUCUMAN.** — El plenario de delegados de la Federación de Obreros Tucumanos de la Industria Azucarera (FOTIA) dispuso acordar facultades a los miembros del consejo directivo para actuar "como las circunstancias lo aconsejen" en las gestiones destinadas a obtener las mejoras solicitadas en el anteproyecto de convenio estructurado por la entidad.

## • El Aguilar

**SAN SALVADOR DE JUJUY.** — El Sindicato de Obreros Mineros de Mina Aguilar, que desde hace 26 días se encuentra en huelga, rechazó la oferta patronal de una incrementación del sueldo actual en un 27,5%. El mencionado aumento llevaría el sueldo de los mineros a \$ 9.908 por mes.

Por otra parte, los mineros no solo están disconformes con la oferta patronal, sino que reclaman el pago de los salarios caídos.

## NORMALIDAD EN LOS SERVICIOS DE TRENES

Los servicios ferroviarios de la fecha se desarrollaron en forma normal. Anulado el paro de los trabajadores del ramo, los trenes circularon en la forma habitual y las cancelaciones de los servicios, dispuesta como medida de precaución por las autoridades de EFEE, fueron dejadas sin efecto apenas se tuvo confirmación de que se había llegado a un acuerdo y los gremios dejados sin efecto las medidas de fuerza. En consecuencia, el único impacto —muy leve, por cierto— que se notó en los servicios fue una mínima diferencia de horario en algunos trenes de larga distancia. Los convoyes suburbanos circularon dentro de la regularidad acostumbrada.

Una sonrisa de satisfacción iluminó el rostro del ingeniero Ferrando cuando se firmaron las actas del acuerdo con los gremios ferroviarios. Ese documento quedó terminado luego de una larga tramitación, matizada por continuos cuartos intermedios, dado que el primer magistrado seguía con atención el desarrollo de las negociaciones y el ministro de Obras y Servicios Públicos lo consultaba permanentemente. En consecuencia, las ofertas oficiales para superar el diferendo provinieron directamente del doctor Illia y fue el primer mandatario el que tuvo la última palabra. Los dirigentes sindicales creen que solo a él se deben las conclusiones que permitieron levantar el paro que debía realizarse en la fecha.

El acuerdo se logró poco después de las 22 de anoche, cuando se labraron las actas que permitieron a los gremios ferroviarios dejar sin efecto las medidas de fuerza. Las bases mínimas se estudiaron en el despacho del titular de Obras y Servicios Públicos y el acta

respectiva fue refrendada por los presidentes de la Unión Ferroviaria y de La Fraternidad, señores Scipione y Bono, respectivamente. Posteriormente la palabra de ambos dirigentes fue irradiada para hacer saber a sus respectivas organizaciones los resultados a que se había arribado y, en consecuencia, la anulación del paro de hoy.

## • El Acuerdo

El acuerdo logrado en esta ardua y compleja tramitación establece un treinta y dos por ciento de aumento en las bonificaciones, viáticos y salario familiar, con retroactividad a noviembre del año pasado, así como también coincidencias en otros puntos. El incremento se comenzará a pagar a partir de junio y los siete meses de retroactividad serán concretados en diez cuotas. El gobierno se comprometió a solucionar dentro de sus posibilidades los problemas de jubilados, reactivación de ramales y talleres, servicio asistencial, changarines y otros.

## SUSPENDEN HOY LOS PAROS DOCENTES DE LA PROVINCIA

Desde hoy hasta el 20 habrá un compás de espera en las medidas de fuerza adoptadas por los docentes de la provincia de Buenos Aires. Si para esa fecha no se han registrado novedades, volverán a realizarse nuevos paros de actividades en todas las ramas del magisterio bonaerense.

## • AGEBA

Autoridades y afiliados de

## Crónica Gremial

## • Vialidad

La Federación del Personal de Vialidad Nacional dio a conocer el siguiente comunicado: "A pesar del comunicado distorsionante de los hechos, emanado del directorio de Vialidad Nacional, por el cual, a base de promesas en dinero a recibir en tiempo y como lo dispongan los componentes del mismo, que contaría todos los principios de ética de relaciones laborales, la Federación del Personal de Vialidad Nacional ha dispuesto no levantar los paros decretados a partir del martes 5 del corriente, de siete horas diarias, por tiempo indeterminado y hasta tanto se cumplan las condiciones pactadas con la presidencia y vicepresidencia de la República, de acuerdo al memorándum presentado al Ministerio de Obras y Servicios Públicos. Destacamos que esta vez no solamente se ha plegado al paro todo el interior de la República, con excepción de Córdoba, sino también el Sindicato de Trabajadores Viales de Buenos Aires, con inscripción gremial número 819, que abarca a talleres y almacenes centrales, suministros, puente Avellaneda, primer distrito y un sector de técnicos y universitarios jóvenes de casa central."

regularización financiera y jurídica de todos los sectores de la docencia activa y pasiva, y la normalización del IOMA.

## • Protesta

Dio a conocer un comunicado la Federación de Agrupaciones Gremiales de Educadores (FAGE) informando que "el poder ejecutivo acaba de declarar cesantes a los miembros de las Juntas de Clasificación y Disciplina del Ministerio de Educación, designados por el gobierno anterior" y califica tal decisión como "maniobra política" contraria al Estatuto del Docente.

## • Pagos

La Tesorería General de la Nación iniciará mañana el envío de las remesas respectivas para el pago de los sueldos a los maestros que prestan servicios en escuelas nacionales del interior del país. Simultáneamente se hacen los giros de los saldos de los haberes complementarios de 1963 que hasta la fecha no se hubieran hecho efectivos.

## • En Morón

La Agrupación Gremial de Educadores de Morón, refirió la posición adoptada por AGEBA ante el organismo intersindical, de ampliar sus medidas de fuerza en pro del cumplimiento de la equiparación de la ley 11.840/63 sobre remuneración a docentes no oficiales. Pide también, la re-

## ¿Cuál es la Situación de los Comunales con la CGT?

¿Cuál es la situación real de la Unión Obreros y Empleados Municipales en la CGT? Los afiliados de esa organización se hacen esta pregunta, pues hasta hoy no fueron consultados sobre el particular y solo existen una declaración verbal de Pérez Leirós y el texto de una nota remitida por ese dirigente al intendente municipal y reproducida en el número 88 del periódico de esa organización.

Ese documento es muy decidor: pone de relieve por un lado que el pequeño núcleo dirigente de la Unión Obreros y Empleados Municipales no solo se ha desafilado de la CGT sino que, al mismo tiempo, está contra la central obrera, pues señala que no se admitirán más descuentos para la organización aludida. Pérez Leirós expresa al intendente: "Cumplido con el deber de comunicarle que como consecuencia de haber sido desvinculada de la CGT, la Confederación de Trabajadores Municipales de la República Argentina, organismo al cual está afiliada la Unión Obreros y Empleados Municipales de la Ciudad de Buenos Aires, ésta pasó a tomar automáticamente estado de autonomía."

"En consecuencia, no perteneciendo ya a la CGT, le comunicamos que no se reconocerá descuento alguno a nuestros afiliados por disposiciones que adopte la CGT."

Una delegación de la Unión Obreros y Empleados Municipales vino a nuestra redacción después de la "asamblea" realizada ayer en el gremio. Manifestaron nuestros visitantes que la misma solo duró 12 minutos. Empezó a las 10.10 y terminó a las 10.22. Pérez Leirós no reconoció como presi-



MUNICIPALES. Delegación de la Unión Obreros y Empleados Municipales que formuló serias denuncias contra el actual secretario general del gremio, señor Pérez Leirós

dente del cuerpo a Horacio Bazán, que había sido elegido para tal función, imponiendo por su cuenta a un tal Ferrari, "a quien —afirmaron— no se lo conoce en el sindicato". Por otra parte, siguieron diciendo nuestros visitantes, Pérez Leirós autorizó a participar de la asamblea a los que a él se le ocurría sin atender a si eran o no afiliados.

Asimismo, durante la "asamblea" insultó al cuerpo llamándolo "babosos" y "aluvión zoológico", sin que el representante de la Dirección de Asociaciones Profesionales dispusiera ninguna medida ante esas palabras. Una moción de orden de Luis Avellaneda fue denegada.

La misma delegación nos hizo notar que niegan autoridad al señor Pérez Leirós para retirar al gremio de la CGT sin una consulta previa con las debidas garantías.

## • Desafilación

**PARANA.** — El Sindicato Municipal de la Ciudad de Diamante, por resolución de asamblea, ha resuelto desafilarse de la Federación de Municipales de Entre Ríos, con asiento en la ciudad de Chajarí, y afiliarse a la Confederación de Obreros y Empleados de la Argentina.

## OPORTUNIDAD DE INGRESO

A Cantina-Restaurante Italiano, a personas que aporten como mínimo \$ 80.000 y trabajo personal. Cantina muy popular con música, show y whiskería, en plena explotación. Lo mejor de Palermo y muy familiar. Si no conoce el ramo gastronómico, se le instruye. Diversos cargos a cubrir. Mozo de salón y Mostrador, Adicionista, encargado de compras y jefe de Personal. Sueldo y beneficios. Escritura ante escribano. Trato directo con su dueño.

Güemes 4100 (esq. Malabia)

Capital

**OFERTAS QUE OBLIGAN... ABRIGAN!**

**BOEDO 875**

**149<sup>95</sup>** **129<sup>95</sup>**

**MEDIA BOTITA**

**PANTURA** para señora, en fina vicuña de varios colores, planta espuma de goma. Nos. 34-40. \$ 129.95.

**MEDIA BOTITA** de gran resultado, en paño vicuña de varios colores planta de goma vulcanizada. Nos. 34 al 40. \$ 149.95.

**INTERIOR** giro a hombre de: El Batacazo, agos. \$ 30 por par, flete y embalaje.

**MOCASIN** para señoras en vaca sport, varios colores de moda, planta de goma o suela. Nos. 34 al 40. \$ 299.95.

**MOCASIN** para señoras en vaca sport, varios colores de moda, planta de goma o suela. Nos. 34 al 40. \$ 299.95.

**BOTITA**

**MFOIA BOTITA** en fina gamuzón marrón o negro, suela de goma muy fuerte y durable. Nos. 34-40. \$ 299.95.

**ABRIGADOS**

**69<sup>95</sup>**

**POMPON + GUILERMINA** para niños en fina paño de varios colores planta goma vulcanizada. Nos. 30 al 33 \$ 89.95. 26-29 \$ 79.95. y 12 al 26. \$ 99.95.

**A MAYORISTAS GRANDES DESCUENTOS**

**Suc. en SANTA FE**

**CREDITOS**

**El Batacazo**

**BOEDO 875**



# LOS BACHES: UNA TRAMPA TRA

En la comisaría 4ª de Avellaneda están instruyendo el sumario relacionado con el espectacular accidente ocurrido en la avenida Mitre al 3700, en Villa Dominico, acerca del cual anticipamos información en nuestra sexta edición de ayer. El ómnibus de la compañía Halcón, chapa 766.571, que corría con destino a Florencio Varela, conducido por Oscar Vecchio, argentino, de 30 años, al introducirse en un profundo bache una de las ruedas delanteras, sufrió la rotura de la dirección y perdió la estabilidad dando tres vueltas sobre sí mismo, dejando como saldo 30 pasajeros heridos.

## • Pasajeros Angustiados

El coche iba completo y los pasajeros pasaron por momentos angustiosos, ya que temían que, como ha ocurrido en otras oportunidades, estallara el tanque de la nafta y se produjera fuego, en cuyo caso hubiera resultado difícil salvarlos.

Policías y transeúntes acudieron en auxilio de las víctimas, al mismo tiempo que eran requeridos los auxilios de la Asistencia Pública. Algunos heridos fueron llevados por automovilistas hasta la sala de primeros auxilios de Sarandí y a la de Wilde, y los más graves en ambulancias hasta el hospital Florito, de Avellaneda.

De inmediato se hicieron presentes en el lugar del percance funcionarios superiores de la seccional 4ª. También

acudieron los bomberos voluntarios de Villa Dominico, que cooperaron en el auxilio de las víctimas llevando a varias en su ambulancia. El intendente municipal de Avellaneda acudió también al tener conocimiento de lo ocurrido, y tomó disposiciones para la mejor atención de los heridos.

## • Habla el Chofer

En la seccional tuvimos oportunidad de conversar con el chofer Vecchio. —Esta avenida Mitre está intranquilizable, dijo. Tenemos que hacer la mitad del viaje esquivando los baches, pero a veces es imposible eludirlos, sobre todo cuando, como ayer, el tránsito era muy intenso al finalizar los partidos de fútbol. Después de todo, agregó, fue una desgracia con suerte, pues entre mis pasajeros no hubo nin-

gún muerto; pese a lo espectacular del vuelco.

Después de prestar declaración, el trabajador se retiró a su domicilio, ya que el accidente no es imputable al mismo, sino al estado calamitoso en que se encuentran las calles de Avellaneda.

## • Las Víctimas

Como consecuencia del accidente, resultaron heridos y fueron atendidos en los establecimientos asistenciales que hemos nombrado, los siguientes pasajeros del ómnibus.

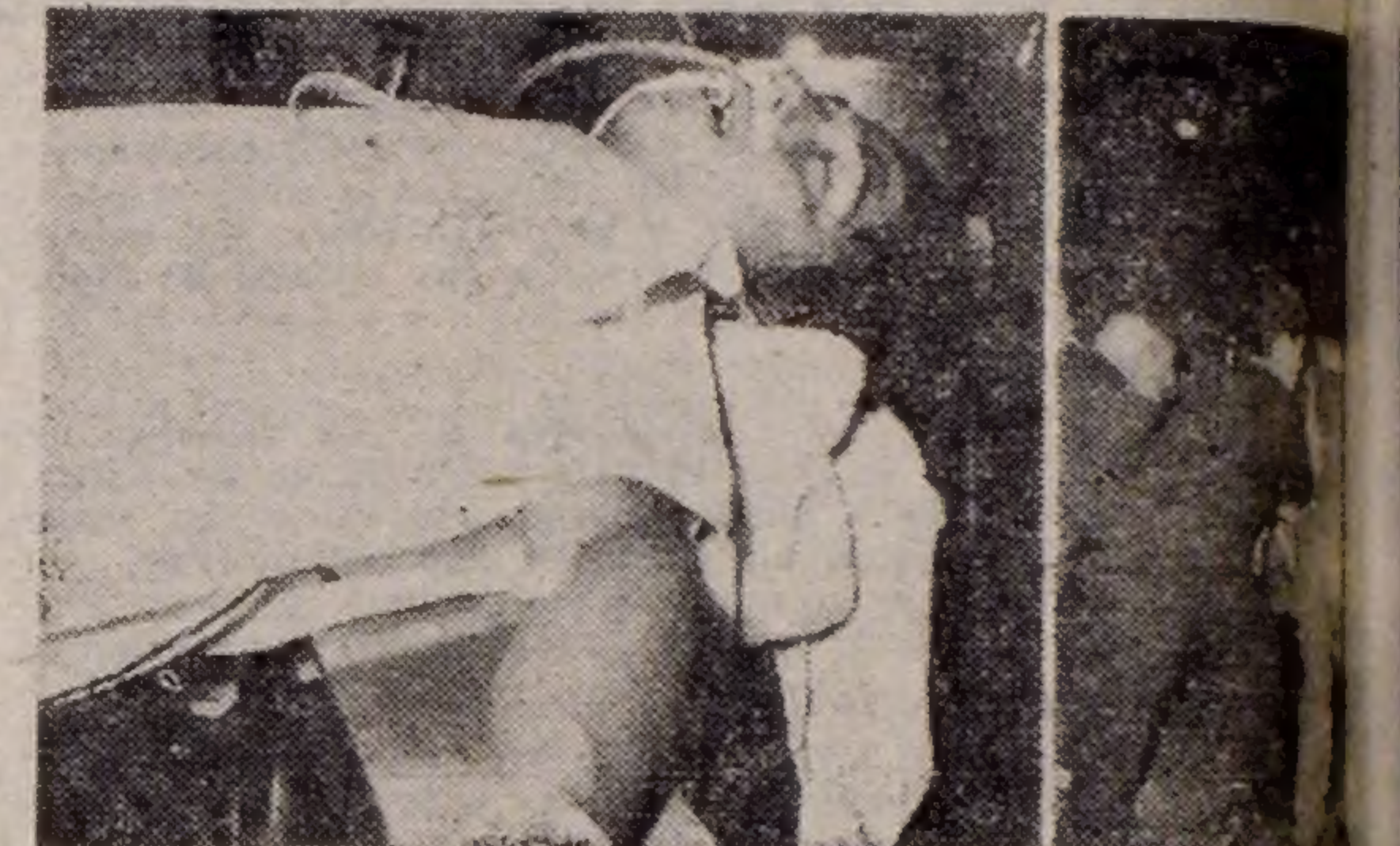
Ramona Florentín, argentina, de 43 años, soltera, domiciliada en San Francisco Solano; Nélida Avalos, argentina, de 28 años, vecina de Bernal; Esteban Díaz, argentino, de 33 años, casado, Chaco 1213, Bernal; Daniel Díaz, argentino, de 37 años, San Francisco Solano; Eduardo Jakinowsky, argentino, de 32 años, Esmeralda 1231, Quilmes; Carlos Arusechik, argentino, de 32 años, igual domicilio que el anterior; Leonor S. de Jara, paraguaya, de 22 años; Julia Aguirre, paraguaya, de 22 años; Andrea Heredia, argentina, de 27 años, Viejo Bueno 71, Quilmes; Inés Salguero, argentina, de 44 años, soltera, San Francisco Solano; Aristides Hadel Medina, argentino, de 28 años, Formosa 1770, Bernal; Ludovico y Teófila Janikowsky, argentinos, de 60 y 32 años, domiciliados en Triunvirato 2327, Quilmes; Marta Videla, argentina, de 18 años, soltera, Ameghino 710, Avellaneda; Elsa Beatriz Gervachio, argentina, de 15 años, Comandante Coberti 89, Bernal; Leonor Gómez, argentina, de 20 años, soltera, Olmos 1245, Capital Federal, y Eusebio Ramírez, argentino, de 32 años, Ituzaingó 374, San Martín. El chofer Vecchio solo sufrió lesiones leves, y también hubo pasajeros que se retiraron para hacerse curar por sus propios medios.

## • Saldo Impresionante

Al menor Aristides Medina le amputaron un pie y también es grave el estado de la menor Gervachio, que presenta serias lesiones en la cadera derecha. En el hospital Florito y las salas de primeros auxilios de Wilde y Villa Dominico, informaron esta mañana que el estado de los heridos era satisfactorio y que algunos serán dados de alta hoy mismo.



ESTA FOTOGRAFÍA fue tomada momentos después del espectacular accidente, cuando los heridos eran llevados desde las ambulancias a la sala de primeros auxilios.



NUMEROSAS curas de emergencia fue necesario realizar. Las dramáticas circunstancias del accidente, pudieron derivar en una tragedia. SOLIDARIDAD de los heridos y su posición.

## ¿Y Ahora?

Nada más que un bache y casi produce una tragedia. Ahora es muy posible que presurosos funcionarios municipales ordenen tapar apresuradamente el bache en cuestión con lo que se dará por concluido el episodio. ¿Y los demás siniestros pozos que aguardan al acecho por todo el vasto perímetro del Gran Buenos Aires? Diariamente esos agujeros causan roturas de consideración en los automotores y al obligarlos a brus-

cos desvíos, por algunos casos, a accidentes. Esta vez, el soplo helado de los pasajeros del ómnibus, ¿se aguntará? ¿Eran los principales agudizadores de la drástica situación de las calles de



OSCAR VECCHIO, conductor del colectivo de la empresa Halcón que tuvo el accidente en Dominico, hizo declaraciones para CRONICA. "Yo no tuve ninguna culpa. Fue ese bache asesino..." La avenida Mitre "está a la miseria". ¡Cuántos baches hay, aún!

## PERSONAJES

### • Curandero Caro

La provincia está llena de manos santas, adivinas, señoras que curan el empacho tirando el cuerito de la espalda y abundan gitanas que tras predecir el porvenir preparan un amuleto infalible, simulando atar en un pañuelo la plata del ingenuo que confía en ellas.

Ayer mismo informamos de un curandero que cayó preso en San Nicolás y que le cobró 60.000 pesos a un enfermo por su cura milagrosa.

Doña Vicenta Pérez, más conocida por la Hermana Vicenta, española, de 59 años, que se decía discípula de la Madre María, tenía una clientela numerosa. Fue por eso que llamó la atención de la policía de Villa Insupearable al advertir el desfile de pacientes. Y le allanó el rancho. Tenía retratos de Pancho Sierra, velas de colores, retratos clavados con alfileres para castigar a novios remisos y unos polvitos milagrosos para el amor y para dar suerte en el juego. Ahora le está adivinando el porvenir a los vigilantes. El de ella ya lo sabe. Un par de meses de veraneo en la cárcel de Olmos.



### • Falsificaban Mechas

Se falsificaban las bebidas, los cigarrillos y los billetes. Pero Julio Yaerel, Antonio Gómez, Héctor Zulman y Martín Rodríguez, se dedicaban a un renglón no explotado hasta ahora.

Fabricaban mechas incandescentes, a las que rotulaban como producidas por la firma Sun Flan S.A. Las mismas eran muy parecidas a las auténticas, con la única diferencia de que se quemaban a los pocos días de uso. La empresa damnificada hizo la denuncia y los apresaron.

## Lo Agarraron al Enano

LIMA, 4 (ANSA). — Luis Alberto Vilga, alias "el Enano", fue capturado por una comisión de investigaciones de la policía peruana, después de haber fugado junto con otros maleantes —aún prófugos— de la cárcel judicial. Vilga, que debe ser procesado también por robos y estafas, escapó con otros 9 detenidos por un boquete que abrieron en una de las paredes del Palacio

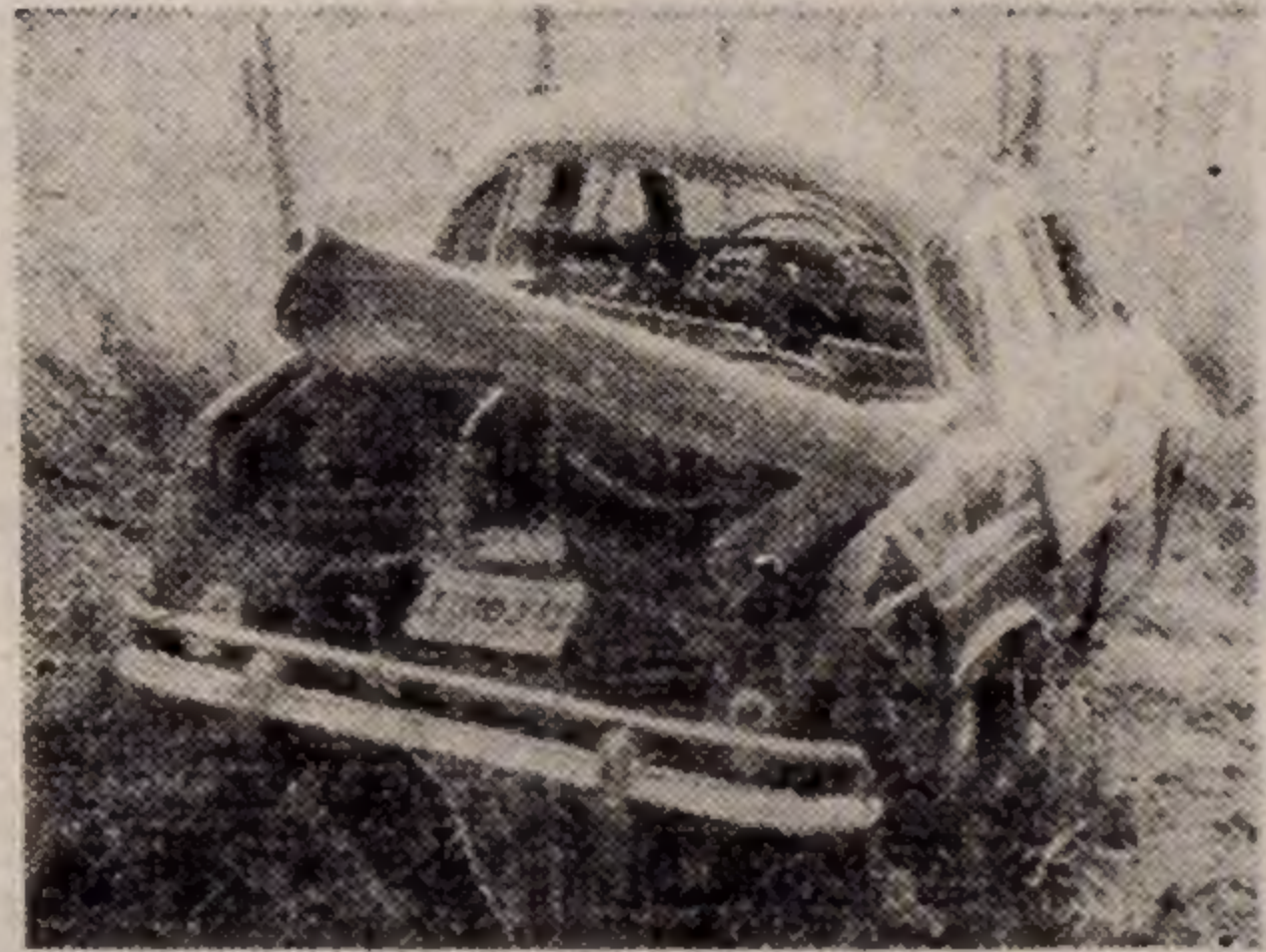
## Voló Despedido de su Automóvil Tras un Choque

Un grave y espectacular accidente ocurrió en las últimas horas de la tarde de ayer en la ruta 9, a la altura del kilómetro 52, jurisdicción de Escobar.

Rumbo a la Capital circulaba el automóvil chapa 1.020.331 de la Provincia de Buenos Aires, conducido por el prefecto mayor Julio Jorge López Zamora, que desempeña sus funciones en el puerto de Campana. Lo acompañaban su esposa y una hija de corta edad.

Al llegar al lugar indicado, un camión que se desplazó de contramano, embistió al coche con gran violencia y de frente. Por efectos de la colisión, el señor López Zamora fue despedido de su coche y fue a caer en un campo vecino pasando sobre el alambrado. Su esposa y la niña resultaron milagrosamente ilesas.

Inmediatamente el herido fue auxiliado por otro automovilista y llevado al hospital



CHOQUE EN LA RUTA. Así quedó el automóvil Renault, chapa 1.020.331, que fue embastido por un camión en la ruta 9. El prefecto mayor López Zamora, resultó con diversas heridas.

local, donde le practicaron las primeras curaciones y quedó internado. El conductor del camión huyó después y logró desaparecer. La policía de Escobar procura identificarlo y detenerlo.

## Viuditas Alegres y Morbosas Explotaban a Mujeres Menores

La policía de San Martín procedió en la víspera al allanamiento de la finca sita en la calle Constituyentes 1650, donde se presumía que se ejercía la prostitución con la anuencia de la dueña de casa, Carmen López viuda de Pérez, argentina, de 46 años. Los policas procedieron a revisar las dependencias interiores, sorprendiendo en flagrante infracción a la mujer María Peréyra, argentina, de 20 años de edad, domiciliada en Constituyentes y Laprida de esa ciudad, quien permanecía en compañía de un joven de 18 años, al que le había cobrado la suma de 200 pesos por satisfacer sus apetitos sexuales. Dicha mujer confesó su actividad y agregó que había concurrido al lugar para "atender" a las personas que le recomendaba la

viuda de Pérez, por lo cual le entregaba a ésta la suma de 50 pesos por persona

### • Una Bahía Negra...

BAHIA BLANCA, 4 (De nuestro corresponsal). — La corrupción también tiende a perfeccionarse en esta ciudad. Angela Rosa viuda de López, argentina, de 42 años, desde tiempo atrás tenía instalado en Belgrano 344 una suerte de hospedaje que utilizaba para el ejercicio de un comercio repudiable. Esta señora permitía el ejercicio de la prostitución a un grupo de mujeres, habiendo instalado en las habitaciones un juego de luces que se accionaba desde el hall y que según los colores indicaba la presencia o no de policías o sospechosos.

## Crónica POLICIAL

### Banda de M Apresada. y Otra Ca

Personal de la comisaría procedió a la detención de El Gallo, argentino, de 18 años, filiación; Joaquín Piscillano, tectona, de 33 y dos menores.

Monteciona que es como General Belgrano 4635 en la robaban, penetrando en chalets de fin de semana.

Los presos confesaron rados materiales diversos, varios malhabidos.

### • Tres Millones de

En el primer piso y terreno Arroyos 775, donde la firma fábrica de bandejas de cartón. Los bomberos concurren por espacio de tres días, extinguiendo el fuego, que se maderas, bandejas y cartones mismas.

### • Trágica Cacería

MENDOZA, 4 (De nuestro representante de la el establecimiento gira con sos y que las pérdidas suman). — Mente terminó una cacería ve Vieja, del departamento que participaban Alberto Ar Luis María Vera, Raúl Ar de su rifle calibre 9, hislen do González, de 23 años, establecimiento asistencial.



## MAGICA



Accidente de Villa Dominico, a la guardia del hospital Fiorito.



Los testigos, que ayudaron a los heridos en la tarea de volver normal al colectivo averiado.

Los testigos, que ayudaron a los heridos en la tarea de volver normal al colectivo averiado.

## MAGICA

## MAGICA

de Wilde (5ª de Avellaneda), Emilio Néstor Fernández (a) y Héctor Caballero, de igual blanco, de 20; Domingo Mon-

de 15 y 16 años. El primero y vive en el camino de los, adquirió lo que los otros en los negocios, casas de familia y en las andanzas y fueron recuperados, radios y otros efectos.

## Pérdidas

de la casa de la calle Tres de Julio, S.A. tiene instalada una máquina, se produjo anoche un incendio de inmediato y trabaje hasta dejar totalmente desahogado sobre cajones de la casa para la fabricación de las

firmas declaró a la policía, que el capital de 40.000.000 de pesos, tres millones.

corresponsal). — Trágicamente en el paraje denominado Llaureño de San Rafael, en la zona, Héctor Arnaldo González, y Biteto Flores.

Arzujo se le escapó un tiro de gravedad a Héctor Arnaldo cuando era trasladado a un hospital.

**NUEVA YORK, 4** (Associated Press). — Reconocido en la calle por un detective, José López, de 26 años, fue detenido por estar acusado de robo en relación con un atraco de que fuera víctima su padre, Valentín López, el sábado en su barbería de la Tercera Avenida.

El barbero comunicó a

## Salió de la Cárcel y lo Primero que Hizo, Fue Asaltar a su Padre

la policía que su hijo lo había amenazado innecesariamente con una pistola, porque "yo le he dado

todo lo que ha necesitado". El joven López, detenido por el detective John

McCabe, contó que su padre se había rehusado entregarle un dólar y que entonces había pedido pres-

tada una pistola de agua y con ella había obtenido 37 dólares de su padre y 63 dólares que tenían dos clientes que se hallaban en la barbería.

El detective explicó que el joven López había salido de la cárcel hacía un mes o dos después de cumplir una condena de un año por robo.

# ABATEN LAS BALAS A UN AMIGO DE LANGONI

Oportunamente informamos acerca de un tiroteo ocurrido en el partido de Matanza entre funcionarios de la Brigada de Investigaciones de San Justo y varios delincuentes, durante el cual resultó herido de gravedad el pesquero Humberto Guevara, que sigue internado en el Instituto de Cirugía de Haedo.

Dos de los maleantes fueron arrestados, y durante el interrogatorio a que fueron sometidos, dijeron que el responsable del atentado contra el policía era Guillermo Frías, argentino, de 20 años, sujeto de avería, que intervino en una serie de atracos espectaculares.

### • Logran Localizarlo

Tras una serie de indagaciones, los funcionarios policiales establecieron que el prófugo, con otros maleantes, se albergaba en un rancho en las inmediaciones de la ruta 3, a la altura del kilómetro 31, en González Catán.

Esta madrugada a las 2, aproximadamente, una comisión a las órdenes del comisario Carlos González, con los oficiales Vera y Carri y varios agentes, se dirigió al lugar indicado.

Cuando los maleantes advirtieron la presencia de los representantes de la autoridad, emprendieron la fuga, al mismo tiempo que hacían disparos con sus armas contra los policías.

### • Cae el Pistolero

Alcanzado por una ráfaga de ametralladoras, uno de los pistoleros cayó sin vida. Poco después lo identificaron como el nombrado Frías. Cno. éste son 36 los maleantes muertos en tiroteos con funcionarios de la policía de la provincia.

Este sujeto, integrante de una peligrosa gavilla, días pasados llegó a un rancho de la calle Amado Nervo y Láinez, donde momentos antes habían sido arrestados dos de sus compinches y se hallaban aún empleados policiales.

Cuando creían que iban a arrestarlo sin tropiezos, se escondió tras la mujer lo acompañaba, que resultó ser Marta Luna, y atacó a los agentes, usando una pistola calibre 45. En esas circunstancias, cayó herido el agente Guevara, siendo alcanzado también por un proyectil la nombrada Marta. El delincuente se apoderó de la pistola reglamentaria del herido y consiguió darse a la fuga.

### • Una Serie de Delitos

Están presos los compañeros del pistolero muerto Mario Yanucelli, argentino, de 26 años; Italo José Grasso, de 22 años, domiciliado en Noruega 735, y un menor de 17 años que integraba la banda.

En poder de los delincuentes, la policía halló dos pistolas calibre 45, otra 6,35 y gran cantidad de proyectiles. En el interior del rancho hallaron televisores, encendedoras, cubiertas y otros objetos robados por valor de 500.000 pesos.

Los presos confesaron haber cometido más de 30 asaltos, uno de ellos en la Capital Federal, en jurisdicción de la comisaría 43ª donde resultó herido el cabo de policía Antonio Segovia. Un menor que está preso y cuyo nombre se reserva, lo mismo que el maleante que murió esta mañana, eran compañeros del famoso menor criminal Oscar Langoni y de Nereo Tejedo, que con él intervino en una serie de graves delitos, que culminaron con el asesinato de tres personas en una pensión de la calle Santa Fe.

Los integrantes de esta gavilla, entre otros delitos, han confesado el asalto a una joyería en Ramos Mejía, donde robaron alhajas y dinero; saquearon un chalet en Haedo y una finca de Villa del Parque; asaltaron en la Capital a Manuel Gómez Fernández al que despojaron de 15.000 pesos; luego cometieron un atraco en la carnicería de Elsa Cuello en Villa Sarmiento, donde además de apoderarse del dinero y diversos objetos, atracaron a un cliente, despojándolo de 15.000 pesos. Asaltaron la flammería de Héctor Barbieri en la calle Gaona, hiriendo al dueño. En la farmacia de la calle Alvarez 1901, en la capital, robaron 8.000 pesos y alhajas que Frías le entregó a su madre, Irene Carrizo. Posteriormente cometieron un atraco en el almacén de Enrique Martínez, en Nequén 2688, y otro en el comercio de la calle Terrero 975. Se calcula que han robado más de dos millones de pesos.

La policía sigue ahora las indagaciones para capturar a Hugo Molina, Juan Flores y Mario Guzzo, que también integraban la banda.



OSCAR DOMINGO LANGONI, el triple homicida, que huyó del Instituto Agote, con el delincuente muerto hoy. Al lado, el agente de investigaciones Humberto Guevara, que fue herido por el pistolero Frías.



## ASALTOS

### • A Dos Choferes

Esta madrugada, dos pasajeros que viajaban en el auto chapa 19985, amenazaron al chófer Alberto Marcus, argentino, de 20 años y lo despojaron de 600 pesos y el rodado. Ocurrió en la calle Punta Arenas al 600 e intervino la 41ª.

También fue víctima de un atraco el taximetrista Renato Spadoni, italiano, de 26 años. El hecho ocurrió en la calle Gaboto y A. del Valle y le robaron 800 pesos. Luego, como no pudieron poner el motor en marcha, huyeron a pie. El damnificado denunció lo ocurrido en la seccional 24ª.

### • En Dos Garajes

Dos individuos que empuñaban armas de fuego, entraron al garaje de la calle Ramón Falcón 5051. Amenazaron al encargado, Guido Rufatto, italiano, de 60 años y luego se apoderaron del auto chapa 327.142 de Adolfo Luque. Es un Kaiser Carabela pintado de azul.

También asaltaron al encargado del garaje de la calle Nazca 1588, Gerónimo González y se apoderaron de 2.000 pesos y del auto chapa 675.281 de la Manufactura de Tabacos Particulares.

## Muerte en la Plaza

**GALEGUAY, 4** (De nuestro corresponsal). — En plena plaza San Martín de esta ciudad se suscitó una grave incidente entre dos hombres, de resultados del cual uno de ellos fue gravemente herido por disparos de revólver. En efecto, por causas que se tratan de esta-

blecer, se trabaron en lucha Gregorio Piazza y Marciano Moreira, lucha a la que puso fin Piazza, que extrajo un revólver con el que hizo varios disparos, hiriendo de gravedad a su contrincante, el que debió ser hospitalizado y sometido a una intervención quirúrgica.

## OCHO AÑOS PARA QUIEN REPELIO LOS LADRILLAZOS CON BALAZOS MORTALES

**LA PLATA, 4** (De nuestro corresponsal). — El juez del crimen doctor Godofredo Lozano Baudón dictó sentencia en la causa seguida contra Horacio Julián Pérez, argentino, de 50 años, acusado de homicidio en la persona de Andrés Geist, de 35 años, hecho ocurrido el 25 de junio de 1963, a las 23, en la esquina de las calles Rivadavia y Brasil de la localidad de Benavidez, partido de Tigre.

El homicida dijo que hallándose con su hijo Julio, de 22 años, en su casa, sintió ruidos sospechosos y al asomarse usando una linterna, Geist lo insultó y

después lo atacó arrojándole ladrillos, con los que lo lesionó en la cabeza, lo mismo que a su hijo. Para poner fin a la agresión sacó su revólver e hizo varios disparos sin apuntar y al ver que su oponente caía, volvió a su habitación y se acostó a dormir. Allí lo detuvo la policía.

El fiscal, después de estudiar las actuaciones, llegó a la conclusión de que no hubo legítima defensa, ya que la víctima no tenía armas y fue golpeada por padre e hijo y pidió que se le aplicara la pena de 9 años. Por su parte, el juez señaló que el acusado no corrió peligro y que sus declaraciones no se

ajustan a la verdad. Finalmente le aplicó la pena de ocho años de prisión.

### • Suicidio en Rosario

**ROSARIO, 4** (De nuestro corresponsal). — Esta mañana, en una de las galerías de nichos del cementerio San Salvador, en esta ciudad, fue hallado sin vida, presentando un balazo en la sien derecha, Salvador Magnini, argentino, de 73 años, que se domiciliaba en la calle Cafferata 1280. A su lado se halló el revólver con el que puso fin a su vida. Los familiares del extinto declararon que el anciano había quedado muy afectado por la muerte de la esposa.

## Está Grave el Abogado Dr. Kehoe

**ROSARIO, 4** (De nuestro corresponsal). — Esta madrugada era muy grave el estado del abogado de filiación comunista Guillermo J. Kehoe, quien, como se recordará, fue herido de bala al mismo tiempo que el doctor Alfredo Trumbe el 28 de febrero último en las circunstancias conocidas.

En el sanatorio Británico donde se asiste, fue necesario practicarle una traqueotomía y se teme que los esfuerzos de los médicos para salvarle la vida no den resultado.



# EL HINGHA ESTA ABURRIDO PERO EL FUTBOL NO QUIERE



**POR INDISCIPLINA.** Vicente Rodríguez es expulsado del campo por el árbitro a raíz de una actitud intemperante, cuando fue sancionado el tiro libre que convirtió Valentim. Saló llorando de la cancha en tardío arrepentimiento.

## Añoranzas de Caras Ausentes

Decíamos ayer que Magdalena lloró como una ídem, por ese gol a la vice-versa que lo dejó haciendo pito catalán a Roma. Y que Valentim en los minutos postreros sacó a Boca de semejante drama, cuando los dos puntos se le escurrieron como anguila resbalosa... Así se condensa el proceso del match contra San Lorenzo de Almagro. Dos goles que fue lo único que puso cierre relámpago, pero transitoriamente, al prolongado bostezo de la enfardada hinchada que hizo agrietar el matusalénico estadio de Boedo. Es que el "jugador N° 12" respondió en plenitud con su clásico fervor.

El caso es que ese tiro envenenado de Vicente Rodríguez que dio en el pie de Magdalena y se coló hacia el fondo de la red, fue el regalo providencial que San Pedro le dio al santo de su predicamento futbolero. Nos imaginamos que el número 2 "xeneize", que cumple con su servicio militar obligatorio en el ejército, a estas horas estará haciendo paso vivo y saltos de rana a las órdenes de algún iracundo sargentino, fanático de los boquenses. Y habrá que hacerle reponer media suela a los tamangos de Magdalena, por que ya en otro partido se mandó otra de esas "travesuras".

### • Ataques Frenados

Hasta entonces ninguno de los dos había hecho de merecimiento para blasonar de u a superioridad. Se había estado realizando un anodino juego de medio campo. Silveira se mantuvo muy aferrado a esa zona, cuando en otros partidos, jugando arriba, resultaba la fuerza motriz para el ataque. Se padecieron ausencias importantes, como las de Rattín, Menéndez y el chico Rojas, y hasta del paraguayito Ferreira. El hijo pródigo de J. J. Rodríguez no estuvo muy feliz, ni tampoco el crack Abeledo, ambos procedentes del préstamo a Nacional de Sanfilippo. En cuanto a Valentim —scorer del campeonato con 3 goles— respondió en lo suyo, decir, en sus aptitudes técnicas con ese tiro libre que dejó mirando el horizonte a Irusta.

Por momentos se vio movilizarse en forma más orgánica a la vanguardia sanlorencista, pero aquí también hubo yerros fundamentales. Excesos de juego in-

dividual en cuyo cometido Doval tuvo un empecinamiento digno de mejor causa. Boca, frenado por el accionar demasiado cauteloso de su número 5, que poco salió a entablar batalla dentro de la trinchera enemiga, esperó atrás a su enemigo, para desde allí armar una contraofensiva que fallaba por su base.

Se buscó también con obstinación el brindar pelotas a Valentim, y si bien algunos disparos del carioca arrimaron riesgo para la valla azulgrana, en líneas generales pudo señalarse que en aisladas circunstancias estableció con Irusta diálogo áspero de pelotazos con puntería, además de hallarse lejos del arco, y por ello dejó de ser la vislumbra amenaza. Hasta que se dio el gustazo con ese "mettier" especial que tiene de vulberar arquero por obra y gracia de sus certeros tiros libres, en los que Valentim es un auténtico recordman.

Los bloques defensivos de uno y otro equipo terminaron por deglutirse a ambos se como pullover de cambalache, defraudándose la extraordinaria expectativa que el enfrentamiento había promovido. Tanto, que retornaron las antiguas avalanchas, porque el estadio se vistió de fiesta... Pero los hinchas quedaron sin poder exteriorizar su júbilo. Cuando el desafortunado gol de Magdalena, Boca acusó el impacto y entonces se lanzó a una furiosa acometida, hasta que sobrevino esa igualdad que hace justicia, y como colofón, en ese final de angustia, la expulsión de Vicente Rodríguez que debe haberle dedicado a Bossoli no una maldición gitana,

La segunda fecha, con resultados que estaban dentro de lo previsible, ha raleado el lote de competidores en la tabla, pero no ha definido posiciones en lo que respecta al verdadero valor de los equipos. River es puntero absoluto, pero todavía no ha alcanzado a expresar nada sobre sus verdaderas posibilidades. Si opaco fue su triunfo inicial ante Chacarita, mucho más lo fue el segundo, logrado en su propio terreno y ante un rival, Argentinos, que pinta como una de las expresiones más anodinas de este campeonato. No se le puede negar justicia a la victoria millonaria, pero sí resultaría imposible encontrar el más ligero brillo a la misma. Con todo, se nos ocurre que River, por encima de las múltiples deficiencias mostradas en estas dos fechas, está en el buen camino. Los cuatro puntos obtenidos sobre otros tantos disputados, aun como producto de realizaciones muy poco elogiabiles, le acuerdan una tran-

### • El Campeón

El campeón salvó la ropa en Rosario. Realmente, con todos los honores. Solamente rodaban diez minutos de juego cuando "Hacha Brava" debió desertar. Casi todo el partido Independiente debió capearlo con diez hombres. Y eso, en un predio tan poco cordial como el de Arroyito. Y para complicar aún más las cosas, ya en la parte final, el espiritualmente desmelenado Bernao se hizo expulsar y entonces los rojos debieron transformarse en un racimo de solo nueve voluntades apuntalando heroicamente ese título de invicto que mantienen a través de algo así como 32 fechas. Por las extrañas circunstancias en que afrontó el campeón la lucha y por el escenario de la misma, el empate tiene para él un valor de victoria. Sigue siendo así Independiente el candidato más firme que ofrece este torneo, aun cuando momentáneamente haya tenido que resignar la titularidad de la tabla.

### • Los Demás, Nada

Racing ganó, pero apenitas, a Newell's que futbolísticamente está este

año en el congelador. Y ganó de penal, que fue casi de agonía, al ser convertido cuando la brega entraba en sus trescientos segundos finales. El debut del brasileño Dorval no alcanzó a acordar jerarquía a un equipo que hace rato viene careciendo de ella. Es un futuro incierto el de los albi-celestes. Nuls, francamente indigente, acreditó sobradamente esa incertidumbre.

Boca, que empezó la competencia con una derrota sin atenuantes, que cayó entre su legión de aliento como una bomba de ensordecedor estruendo, sigue sin hacer pie. Además, perseguido por la mala suerte. Antes de la largada, ya había perdido a dos de sus mejores efectivos, Rojas y Menéndez y luego quedaron en la enfermería Rattín y Ferreira. Especialmente Rattín, Menéndez y Rojas son hombres lo suficientemente importantes como para que su ausencia no pueda pasar inadvertida. El domingo, con muchas caras nuevas en el ataque, Boca no pudo acordar tono de convicción a su flamante fisonomía y no fue injusto que lo hiciera, pero sin prometer mucho en lo por venir.

San Lorenzo, su rival, tampoco parece en camino de madurar todo lo que anteriormente pintaba. Lo de la Copa Newbery parece que no pasó de un pantallazo. Ahora, en esta de a peso que es el oficial, los de Boedo están extraviando su destino y la formación que ofrecen no pasa de lo que presumimos que es realmente: una fuerza a la que el acento juvenil no puede despojar de una manifiesta mediocridad.

Bánfield, flojito, le ganó a un Huracán más flojo aún. Atlanta, que dió el gran campanazo en la fecha inicial, volvió a su nivel normal con el empate ante el paupérrimo Chacarita. Vélez se impuso como local a Gimnasia, pero sin que su discurso futbolístico alcanzara mayor elocuencia. Y finalmente Ferro salvó un punto en La Plata ante Estudiantes, que parece en camino de diplomarse en la especialidad del empate.

Así pasó la segunda fecha, tan sin relieve como la anterior. Y el hinchha sigue esperando que el fútbol se decida de una vez por todo a aparecer en las canchas.



**VOLADOR.** Geronacci no tuvo trabajo continuo, pero la valla de Newell's pasó por momentos difíciles. Aquí es un tiro de Dorval, que lo hace lanzarse al aire, y el shot sale desviado. En general Racing cumplió una discreta actuación, si bien mereció el triunfo por su afán por hacer las cosas mejor, mientras los rosarinos se quedaban al final. El gol académico fue de penal.



# Y ESPERA APARECER

## Crónica EN EL DEPORTE

### Fractura de Tibia Tiene R. Navarro

Barrio de Don Bosco. Chalets y casitas nuevas por todos lados. Calle sin nombre al 200 y pico. La suntuosa residencia de la familia del crack Rubén Marino Navarro. En la tibieza del hogar, la señora Mirta, que tiene entre sus brazos a su hijo Rubén "Hachita II"—el regalo que vino de París el primero de este mes en una clínica de Wilde. Hay alegría y zozobra. El dueño de casa se ha ido al hospital Argerich, en la Boca, a iniciar un largo tratamiento que comenzó ayer en Rosario, en la cancha de Arroyito. El bravo zaguero internacional en el coche de Héctor Grondona, el número 10 de Arsenal de Sarandí, y en compañía del "gordo" Vázquez—más hinchado de los rojos que gordo—salió temprano para entrevistarse con el Dr. Fernández Shob, el médico del club que atiende en la sala de traumatología del nosocomio de la avenida Almirante Brown.

#### • Gentil Esposa

La esposa del crack todavía no comprende lo que ha pasado.

—Rubén es fuerte, lo reconozco, pero nunca tiene mala intención... Y ahora que tenemos la alegría del pibe que era su sueño, nieren lo que pasa...

—¿Cómo se enteró señora, del accidente? —le preguntamos...

—Por CRÓNICA. Me puse a llorar; pero qué le vamos a hacer... ustedes tienen la obligación de informar.

"Hachita II" que dormía placenteramente en la dorada cuna, recibe el beso de su madre...

—Vean qué lindo. Es la mejor conquista de mi marido. Ayer lo traje a casa y junto con Norma (la otra hijita de Navarro) esperábamos pasar una semana alegre...

La esposa del crack está resignada, pero tiene un instante para quitarse los rulos y posa para nuestros



ESTE ES RUBÉN "Hachita II", en brazos de su feliz mamá. Nació el primero de mayo y el padre, en el hospital, nos decía esta mañana: "¡Qué porvenir me espera!"



"MEDINA NO ES CULPABLE", afirma Navarro a nuestro reportero, mientras descansa en un banco luego de haber sido enyesado, junto a la caba enfermera de la Sala de Traumatología del Hospital Argerich.

lectores con sus dos hijitos. Nos vamos. En la calle nos atajan unos chicos admiradores del jugador "rojo".

—¿Se sanará, señor...?

—Si pibe, son cosas del fútbol...

#### • En el Argerich

Llegamos al Hospital Argerich. Tercer piso y mucha gente espiando por el corredor. Sentado en la camilla está el crack y el Dr. Fernández Shor da los últimos toques al yeso que cubre toda la pierna izquierda de Navarro. La caba enfermera recoge restos del material empleado. El zaguero nos recibe con una amarga sonrisa.

—Lo que más me duele —nos dice— es que justo ahora que tenemos que jugar contra Racing me pase esto.

—¿Fue Medina el culpable? ¿Lo hizo adrede...?

—No. Les ruego que digan en CRÓNICA que yo no lo culpo al rosario como dijo un diario de esta mañana. Yo no sé de dónde sacaron eso. En los vestuarios no hablé con ningún periodista. ¡Ustedes nos hacen decir cosas que da ganas de matarlos!

—Pero el puntapie vino de atrás, ¿no es cierto?

—Vean, eso fue de esta manera: Medina tiró un córner desde la derecha. Rechazó Toriani con los puños y la pelota fue recogida por Borgogno. Este se la pasó a Juárez y el saltito tiró y dio con el balón en un poste. La pelota volvió y la paró Ferreiro y me dio a mí. Yo

me corrí por la izquierda y cuando iba a tirar hacia adelante, sentí el impacto. Medina me disputaba la pelota y por eso no lo culpo. Son cosas del fútbol y hay que resignarse.

Luego interviene en la conversación el Dr. Fernández Shob.

#### • Largo Tratamiento

—Navarro tiene fractura de la tibia izquierda. No hay que alarmarse porque pronto podrá volver a entrenarse. Será un tratamiento largo, pero podrá jugar nuevamente sin inconvenientes. Rubén es un muchacho fuerte y sabrá sobreponerse.

—¿Algo más doctor...?

—No, nada más... tenemos confianza en su recuperación.

Grondona y Vázquez "hacen de muletas" y el crack baja por el ascensor de servicio. El coche recoge en la rampa de la guardia al crack y se alejan todos hacia Don Bosco. Allí espera ansiosa la esposa y dos manitas nuevas, rosadas, que serán el mejor bálsamo para esta espera de un gran jugador, ahora precisamente en que el fútbol nuestro en baja, no tiene a mano valores de la calidad y el temple de "Hacha Brava".

## Conflicto en Independiente

A Independiente, la disputa de la Copa de Campeones le ha traído aparejado un problema inesperado. El comando rojo no se ha podido poner todavía de acuerdo con los jugadores sobre el monto de los premios que éstos deben percibir por su participación en el certamen. Se han planteado exigencias que los dirigentes consideran inadmisibles. Y se ha hecho una contraoferta que establece el reparto entre el plantel que actúe del 20% de la parte que corresponda a Independiente de las recaudaciones que se logren en la competencia, asignación al margen del resultado de cada partido. Es decir el 20%, gane o pierda el equipo. Los directivos consideran que es una oferta razonable, pero los jugadores piensan todo lo contrario y se han negado de plano a aceptarla. No quieren correr el riesgo de una taquilla que puede verse disminuida por muchas circunstancias imprevisibles y piden una suma fija por partido, cuyo monto aún no se ha dado a conocer.

#### • Tirantez

El rechazo de la propuesta ha creado un clima de tirantez entre dirigentes y jugadores. Aquellos tienen el propósito de mantenerse irreductibles y los cracks hasta han considerado la posibilidad de negarse a intervenir en el torneo de campeones. Una situación verdaderamente complicada, como puede apreciarse, y que no se sabe en qué puede desembocar.

## RACING v. SANTOS

EL 7 DE MAYO, A LAS 15

en el estadio del RACING CLUB

GENERALES ..... \$ 130  
SOCIOS ..... 60

PLATEAS S. PULLMAN "A" y "B"

(Sin entrada)

No socios ..... \$ 700  
Socios ..... 350  
Abonados ..... 150

PLATEAS SECTOR "C"

No socios ..... \$ 400  
Socios ..... 200  
Abonados ..... 100

VENTA PARA ABONADOS

Los abonados a plateas podrán adquirir sus ubicaciones únicamente hasta el martes 5 en Av. Mitre 934 (Avellaneda). El plazo es irrevocable, y a partir del día 6 regirán los precios para socios y no socios. Horario de venta: de 9 a 20 horas.

ENTRADAS GENERALES EN VENTA:

RACING CLUB, Sede Central, Av. Mitre N° 934 (Avellaneda). Anexo RACING CLUB, Nogoyá 3045. Casa TOR, Callao 737. FRAVEGA S.A., Bn. Mitre y Malpú; Rivadavia 6426; Cabillo y Mendoza; Corrientes 3883. LUNOGAR, Charcas N° 1341. Zapatería OTERO, Av. de Mayo 590. Joyería BRAVO, Brasil 1064. CONTINENTAL, Ag. Viajes, Lavalle 471. Sastrería FUSARO, E. Ríos 1037. Calzados ADOLFO, Boedo 463. Calzados LAYTON, B. Mitre 309. Calzados YULY-CAR, Av. Mitre 3093 (Sarandí).

NO SE OTORGAN INVITACIONES



# LUCHA DE TITANES MAÑANA: BOCA Y EL SANTOS CON PELE

Juegan en la Bombonera y Comenzará a las 19

Mañana a las 19 —atención a la hora— se enfrentarán en la Bombonera el bicampeón mundial de clubes con Boca Juniors. Solamente la mención del cotejo señala la importancia del mismo, pese al carácter amistoso de la confrontación. El Santos por el carácter impreso a la entidad, una verdadera entidad comercial, para la cual todos los resultados son importantes, este partido en Buenos Aires tiene indudable significación y hará todo lo posible por imponerse.

## • Función de Boca

Por nuestro lado Boca Juniors, eliminado del torneo de Campeones del Mundo por este mismo team de la liga paulista y con un prestigio que defender, por su condición de representante del fútbol argentino y la repercusión que tiene su suerte sobre

una gran hinchada, sin duda la mayor del país, tiene que buscar la victoria con el ímpetu con que siempre ha encarado las grandes jornadas.

Por eso no hay que tomar en cuenta los resultados, ni labor que estén cumpliendo el Santos y Boca en los torneos locales, pues este es un índice muy relativo, cuando se trata de grandes equipos, que sin duda, y ya está comprobado, en ocasiones como esta sus fuerzas aumentan de manera evidente llevadas por el afán del triunfo resonante sobre rivales de fama internacional.

Como siempre que viaja el Santos, y esto demuestra hasta qué punto el periodismo brasileño busca no solo el éxito deportivo sino el financiero del Santos, desde Río y San Pablo comenzó a hablarse de Pelé, que si venía o no venía, que si no quería viajar a la Argentina y otras monerías,

solo destinadas a dar al viaje del Santos la repercusión necesaria y remover la publicidad al lado de Pelé.

Pero todo ha quedado aclarado y las autoridades del Santos confirmaron al comando de Boca que en el caso y por las dudas, se puso en seguida en comunicación con San Pablo, que el equipo venía completo con Pelé y que viajaba hoy.

En Boca Juniors se espera contar para mañana por la noche, con todos los hombres sobresalientes del plantel. La evolución de la dolencia de Rattin es seguida con gran atención y se confía en poder alistarlos ante tan serio adversario. Eso daría solidez al bloque defendido y también es posible que actúe Menéndez, pero lo importante es que la vuelta de Rattin llevará de nuevo a Silveira a la delantera, donde su presencia otorga empuje y codicia a todo el ataque.



LLEGAN LOS BICAMPEONES MUNDIALES. — Los integrantes del Santos se aprestan a pisar nuevamente tierra argentina. El elenco paulista, que llegó esta tarde a Ezeiza, mañana se medirá —en cotejo amistoso— con Boca Juniors.

## Llegó la Delegación Paulista. Pelé Busca una Mujer Dócil

A las 15.32 llegó el Santos al Aeropuerto Internacional de Ezeiza. La delegación está integrada por: Gilmar, Laércio, Lima, Modesto, Geraldinho, Joel, Zito, Peixinho, Almir, Coutinho, Pepe, Olavo, Ismael, Gonzalo, Rossi, Batista y Pelé.

Algunos dirigentes de Boca y Racing esperaban la llegada del campeón del mundo por equipos. También Dorval y Claudio (que ahora actúan en Racing) tributaron una cordial acogida a los huéspedes. Pelé: "No puedo hablar de Brigitte Bardot, porque no la conozco como quisiera...". Coutinho: "¿Así que Navarro está lesionado...?". Gilmar: "La carne aquí siempre igual, ¿no?"

Bajaron del avión sin mostrar fatiga. Era difícil reconocerlo porque no llevaban vestimenta uniforme, ni escudos en los bolsillos exteriores. El Santos trae algunas caras nuevas. Pero igualmente de entre todos, surge la imagen de un negro, que físicamente es como cualquier otro, pero que lleva en sus ojos el símbolo de una idolatría universal: Pelé. Pelé (bolsón gris en la mano derecha), es el único "rey" del mundo, que accede a todo sin burocracia. Las respuestas llegan llenando su boca grande de una sonrisa sin dimensión. Tal vez porque la alegría permanente de Pelé se traduce en el fútbol que el mundo admira. El reportaje comienza en la pista y termina en el hall. —¿Es cierto que se va a casar? —¿Casarse, para qué?... —¿Es justo el derrocamiento de Goulart? —Eso no sé. Solo puedo decirle que Goulart es mi amigo. —¿Está superada la crisis de su país? —Solo sé que está superada la crisis del Santos. —¿Cuál es el mejor jugador de fútbol del mundo? —No hay mejor jugador del mundo. Hay buenos y mejores... —¿Y el mejor equipo? —No sé. El campeón mundial es el Santos. —¿Cómo conceptúa a Boca Juniors? —Es un gran equipo. —¿Si no fuera jugador, qué le gustaría ser? —Aviador. Siempre quise ser aviador.



OTRA VEZ EN BUENOS AIRES. — El fabuloso "Rey" Pelé está de nuevo entre nosotros. Dice que no piensa casarse y se manifiesta amigo de Goulart.

—¿De qué país guarda los mejores recuerdos? —De Suecia. Aquel campeonato del mundo fue inolvidable. —¿Qué tipo de mujer le gusta? —Según para qué... —Para casarse. —Alguna que sea dócil como la pelota. Que la pueda manejar con tanta facilidad como a la pelota, ¿se da cuenta? —¿Haría alguna diferencia racial? —No. Porque yo juego igual con una pelota blanca como con una negra... • Habla Coutinho Pelé es requerido por los trámites aduaneros. Los dirigentes lo arrancan. Lo vemos a Coutinho. Vamos a él.

—Porque me gusta comer. —Porque me gusta comer. —¿Y no le impide moverse en la cancha? —No, en absoluto. Alguien comentó lo de Navarro. Coutinho nos interrumpe para seguir indagando: —¿Así que Navarro está "embromado"? Contestamos dándole detalles. Su reflexión es ésta: —¿Qué suerte para el que juega en la reserva, ¿no? Y qué lástima, Navarro es un gran jugador... • Opina Lula

La fila para la visa del pasaporte los reúne nuevamente. Allí está Lula, el director técnico. —¿Por qué perdió tantos partidos el Santos? —Bueno. Perdió y ganó. El equipo está bien, y han venido los mejores para jugar con Boca.

El técnico es despectivo. Sus gruesos anteojos misticistas las declaraciones. Como si siempre habría que decir lo mismo... Dorval y Claudio se abrazan a los antiguos compañeros. Un público que nada tiene que ver con el Santos, dificulta el paso de Pelé. Los autógrafos no tienen medida. Mujeres y hombres en pos del ídolo máximo. Por último, Sesin y Valdez, de la comisión de Boca, ordenan la partida hacia el Continental Hotel. El micro lleva a Pelé. En Brasil, muchos niños negros están jugando a la pelota en la calle para ser como Pelé...

## Belgrano con Exito, Pero Pasó un Susto

La segunda fecha del campeonato de primera división de la Union Argentina de Rugby ha dado motivo a comentarios elogiosos de los equipos que intervienen en el mismo.

El cotejo adelantado que enfrentó a Belgrano y Universitario, en cancha de Atlético San Isidro, fue emotivo al extremo, puesto que los segundos reaccionaron en forma intensa en el tiempo complementario y pusieron en peligro la victoria del campeón de la temporada pasada. Belgrano fue más técnico, mientras la oposición de Universitario fue endeble.

Atlético San Isidro volvió a lucir sus pergaminos en el primer tiempo del cotejo que apuró con su rival de barrio, y se impuso por discreta diferencia. Las mejores predisposiciones de los jugadores del CASI no disminuyeron las ansias de triunfos de los locales, que dominando en la segunda parte del match no buscó la entrada sino que intentó quebrar la defensa opuesta por el adversario con kicks de sobrepique que no encontraron en ningún momento la valla del CASI.

Buenos Aires dominó con su pack, que actuó unido para encabezar las cargas y que se desempeñó acertadamente en la defensa. Pucará luchó con deseos de quebrar esa defensa, pero encontró a un hombre bien ubicado permanentemente, Kay, para recibir las pelotas de alto y arrojarlas al touch.

Old Georgian demostró que no fue mera casualidad su victoria ante Universitario e hizo suyo el triunfo ante un Olivos entusiasta pero carente de elementos de capacidad para mantener a un equipo que sabe hacer las cosas.

San Martín dominó ostensiblemente a Pueyrredón, lo cercó dentro de sus 25 yardas y lo obligó a extremar su defensa para evitar que los hombres visitantes llegara a traspasar la línea del ingoal. El empate que arrojó el partido no fue compensatorio para San Martín, sino que un castigo para su poco poder ofensivo.

ejemplo: que los clubes paguen los millones que adeudan al Estado por préstamos, réditos, aportes jubilatorios, intereses sobre los capitales percibidos, etc. Y que los clubes paguen también la publicidad gratuita que les dispensa el periodismo. De esa manera ganaríamos todos. Veamos: 1º) el periodismo ganaría la más absoluta libertad de opinar como quiere y no con restricciones autoimpuestas como hasta ahora; 2º) los clubes conquistarían el derecho de negarse sin mayor consideración a cada una de las requisitorias del Estado para televisar el fútbol en perjuicio de las recaudaciones de todos los partidos; 3º) el Estado embolsaría lo que es suyo. El orden es el orden en todos los órdenes. Pero en cuanto el orden se impone en una sola pieza de un desorden... allí el desorden es mayor.

Los dirigentes del deporte amateur se movilizan detrás del gobierno para encontrar la forma de concurrir a los Juegos Olímpicos de Tokio (el deporte argentino y ellos).

El atletismo está debiendo 2 millones que costó su paseito del año pasado a Cali. El atletismo tuvo grandes dificultades para poder financiar el campeonato nacional de Jujuy. El ciclismo tuvo delegaciones que no pudieron concurrir al campeonato argentino de Tres Arroyos por falta de fondos. No hay plata para ir a los sudamericanos de natación y remo. No hay plata para hacer aquí las instalaciones que se necesitan para poder hacer deporte. Pero seguimos empeñados en tener el automóvil cuando no tenemos para vestirnos! Y todo porque Barón de Courbetin dijo que "lo importante es competir". Lo dijo, sí, pero no dijo que eso justificaba competir ESTAFANDO A LOS DEMAS Y A SI MISMOS. ¡Inconscientes!

## EL HECHO Y EL COMENTARIO

por DANTE PANZERI

tercios multando jugadores, cambiando técnicos, etc. Porque en la Copa Newbery, San Lorenzo ganó. Es todo lo que hizo, distintamente de lo que venía siendo normal en San Lorenzo. Es una lástima que hasta los buenos comienzos, como en este caso el de San Lorenzo, se pongan tan inmediatamente al alcance del vicio y el engaño voluntario. La gente no sabe ni quiere vivir con sobriedad. Los dirigentes de fútbol, menos todavía.

Los presidentes de los clubes de la AFA resolvieron cobrar 50.000 pesos de derecho por cada transmisión radial de partidos.

Yo también trabajo por radio y me beneficio con esa fuente de actividad rentada. Pero considero justo que los radios paguen el instrumento (en este caso la parte artística) de sus emisiones tal como lo hacen en muchas partes del mundo. Es un derecho de los clubes percibir beneficios por la explotación que terceros hacen de su patrimonio (jugadores). Hasta me parece justo que el periodismo pague para ocupar las lucubraciones que tiene asignadas en los estadios. Pero terminemos de poner en su lugar todo lo que es justo, para hacer así una plena justicia. Por

La AFA mantendrá abierto su libro de pases hasta el 15 de mayo.

No hay jugadores para comprar o, mejor dicho, no hay jugadores que justifiquen ser comprados. Todo lo que se puede es comprar para fingir que "nos movemos y nos preocupamos". O comprar para hacer política interna. Los clubes han estado comprando de esa manera desde diciembre hasta ahora. Todos los clubes están FUNDIDOS económicamente. Pero usan más de un tercio de los 12 meses del año en seguir practicando la LOCURA Y EL SUICIDIO! ¿No es estar locos?

Por unanimidad, los clubes de primera división acordaron fijar en 100 pesos el costo de la entrada general a todos los partidos, sean entre chicos, grandes o mixtos. Se supone que habrá precios mayores para los partidos "con las estrellas" (¿piensan jugar de noche?). Y además se ha obligado a todos los clubes a elevar proporcionalmente la cuota mensual de socios.

¿En qué quedamos? ¿Rige o no rige en este país la ley que sanciona constitucionalmente el Congreso? Porque la Ley de Abastecimiento prohíbe incrementos de precios en muchas cosas y entre ellas TAMBIEN EN EL FUTBOL.

San Lorenzo agasajó con una comida a sus jugadores "con motivo de su excelente desempeño" en la primera rueda de la Copa Jorge Newbery.

Quede registrada esta actitud para cuando en el futuro San Lorenzo juegue com en la Copa Newbery... PERO PIERDA, los dirigentes no reclamen el derecho de ser his-



# En Lima el Team Juvenil Jugará su Carta Brava

Por la Serie Eliminatoria de la Olimpiada



VALOR EFICAZ. Horacio Morales, el técnico número 4 de Vélez Sarsfield, uno de los hombres de nuestro team juvenil.

Mañana partirá hacia Lima, por vía aérea, el seleccionado juvenil de la AFA que intervendrá en la disputa de los partidos eliminatorios con vistas a participar en los juegos olímpicos que en octubre próximo tendrán efecto en Tokio, Japon. Los futbolistas son, en la mayoría de los casos, hombres jóvenes pero experimentados y se les tiene fe para una actuación ponderable frente a otros conjuntos que también aspiran clasificarse.

## • La Delegación

La delegación viajera estará integrada por estos jugadores:

R. Pérez, de Argentinos Juniors; Héctor Ochoa y Antonio F. Cabrera, de Atlanta; Andrés Bertolotti, de Chacarita Juniors; Miguel A. Mori, de Independiente; Agustín Cejas y Roberto Perfumo, de Racing; Carlos Bulla, Néstor Manfredi, Otto Sesana y José Malleo, de Rosario Central; Juan C. Sconfianza, de San

Lorenzo; José A. Martín y Horacio Morales, de Vélez Sarsfield; Ral Pazos, de Deportivo Español; Juan Carlos Domínguez, de Villa Dalmine y Francisco Brandán, de All Boys de Tucumán.

## • Un Inconveniente

Aunque esta mañana no pudimos confirmar la versión, trascendió que Independiente solicitaría la permanencia de Mori, debido a la seria lesión sufrida ayer en Rosario por su zaguero Rubén Navarro. El crack deberá estar seguramente

muchos días en reposo y su ausencia obligará a Manuel Giudice a contar con la mayor cantidad de elementos, con vistas a las próximos partidos. Mori puede desempeñarse como suplente y debe estar a la orden para cualquier emergencia.

## • Hoy en la AFA

Los jugadores del plantel juvenil deberán concurrir esta noche, a las 19 a la AFA, con el fin de recibir su atuendo deportivo y las últimas instrucciones.

# TRIUNFO ARGENTINO EN DAMAS EN EL MATCH ATLETICO CON CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 4 (Associated Press). — Chile ganó el torneo atlético masculino disputado contra Argentina al totalizar ayer 106 puntos contra 105. En damas, las argentinas ganaron por 48 contra 44. Ocho mil personas presenciaron las pruebas realizadas ayer por la tarde en esta ciudad.

**400 METROS CON VALLAS:** 1º) Juan Dyrzka (argentino), 53"; 2º) Santiago Gordon (chileno), 53s. 2/10; 3º) Luis Marzo (argentino), 55s. 7/10; 4º) Guido Riquelme (chileno), 56s. 2/10.

**200 METROS LLANOS (VARONES):** 1º) Diego Soler (argentino), 21s. 1/10; 2º) Andrés Calogne, (argentino), 21s. 9/10; 3º) Ricardo del Piano (chileno), 22s.; 4º) Adolfo Saldivar (chileno), 22s. 4/10.

**DISCO DAMAS:** 1º) Miliam Jutronic (chilena), 42,67 m.; 2º) Eliana Bahamondes (chilena), 40,2 m.; 3º) Ingeborg Mello (argentina), 38,90 m.; 5º) Norma Suárez (argentina), 31,64 m.

**300 METROS LLANOS (VARONES):** 1º) José Vellagamba (chileno), 1m. 55s. 3/10; 2º) Carlos Crespo (argentino), 1m. 55s. 3/10; 3º) Luis Alarcón (chileno), 1m. 56s. 4/10; 4º) Ricardo Antelo (argentino), 1m. 56s. 8/10.

**SALTO TRIPLE (VARO-**

**NES):** 1º) Juan Yvanovich (chileno), 14,20 m.; 2º) H. Tombilini (argentino), 13,95 m.; 3º) Claudio Poyanco (chileno), 13,89 m.; 4º) Julián Ibarache (argentino), 13,53 m.

**1.000 METROS LLANOS:** 1º) Osvaldo Suárez (argentino), 31m. 21s. 8/10; 2º) Mario Cutropia (argentino), 31m. 22s. 3/10; 3º) Ricardo Vidal (chileno), 31m. 37s. 2/10; 4º) Luis Campu-sano (chileno) 32m.

**LANZAMIENTO DE JABALINA (DAMAS):** 1º) Marlene Ahrens (chilena), 49,20 m.; 2º) Miliana de Zuloovich (chilena), 36,58 m.; 3º) Norma Suárez (argentina), 20,65 m.; 4º) Emilia Dyrzka (argentina), 20,63 metros.

**POSTA 4 x 100 (DAMAS):** Argentina, 46s. 9/10 (nuevo récord sudamericano) corrieron Kosman, Forneiro, Dyrzka y Farina Chile, 49s. 3/10.

**POSTA 4 x 400 (VARO-**

**NES):** 1º) Chile, 3m. 18s. 9/10 (record de Chile) Corrieron: Gordon, Naranjo, Del Piano y Saldivar; 2º) Argentina, 3m. 18s. 8/10.

**SALTO EN LARGO (DAMAS):** 1º) Alicia Kaufman (argentina), 5,97 m.; 2º) Carlota Ulloa (chilena), 5,28 m.; 3º) Verónica Geldres, (chilena), 4,78 m. Mabel Farina (argentina) fue descalificada al fallar en los tres primeros intentos, todos nulos.

**SALTO EN ALTO (VARONES):** 1º) Eleuterio Fasi (argentino), 2,04 m. (récord argentino); 2º) Cristián Erzurri (chileno), 1,90 m.; 3º) Julián Ibarache (argentino), 1,90 m.; 4º) Cristián Calderón (chileno), 1,80 m.

**3.000 METROS CON OBS-TACULOS:** 1º) Antonio Artaza (argentino) 9m. 40s.; 2º) Raúl Millar (chileno) 9m. 50s. 6/10; 3º) Benito Torres (chileno), 9m. 51s. 6/10; 4º) Mario Díaz (argentino) 9m. 56s. 2/10.

**LANZAMIENTO DISCO:** 1º) Dieter Hevert (chileno), 47,15 m.; 2º) Hernán Hadad (chileno), 46,39 m.; 3º) J. González (argentino), 46,36 m.; 4º) Luis Licursi, (argentino), 46,06 m.

**JABALINA (HOMBRES):** 1º) Ricardo Heber (argentino), 65,15 m.; 2º) Leonardo Kistler (chileno) 58,40 m.; 3) Difonso (argentino), 58,25 m.; 4º) Rodolfo Hoppe (chileno), 57,37 m.

## Bonavena se Mide Mañana con Borden

NUEVA YORK, 4 (France Presse). — El peso pesado argentino Oscar Bonavena enfrentará al canadiense Leslie Borden, en una pelea a ocho vueltas, en Nueva York, mañana, martes por la noche.

El mismo día, el ligero mexicano Tony Pérez combatirá con Joe Brown, en una pelea a diez asaltos, en San José de California. El campeonato mundial de los plumas que debía oponer la semana pasada en Accra, Ghana, al titular Sugar Ramos con el galeano Floyd Robertson Aura, que fue postergado para permitir que Ramos se habitúe al clima, tendrá lugar el sábado próximo.

## Básquet: Racing Goleó en España

VICTORIA, 4. (France Presse). — El Racing Club de Avellaneda ha venido a la selección del norte de España en el encuentro de básquetbol jugado esta noche, por el abultado tanteo de

100 a 64, toda una hazaña.

Excelente impresión promovió el juego desplegado por el conjunto visitante que tuvo pasajes brillantes, entusiasmado a la concurrencia que ovacionó al gallardo vencedor.

# Los Brasileños Van a Perú con Unos Planes de Locura

RIO DE JANEIRO, 4 (France Presse). — Mañana viajarán con destino a Lima los integrantes de la delegación brasileña que participarán de la rueda eliminatoria de fútbol, que permitirá clasificar a los dos equipos que representarán a Sudamérica en los juegos olímpicos de Tokio.

La delegación partirá de esta ciudad a las 9, hora local, en avión de la Varig. Preside la delegación Abrahim Tebet, el técnico del equipo es Antoninho y el árbitro designado por la C. B. D. es el conocido Eunapio de Queiroz.

El conjunto brasileño desde hace un mes se viene entrenando en for-

ma intensiva, habiendo conseguido obtener velocidad y objetividad en sus desplazamientos.

El técnico Antoninho manifestó que había adoptado el sistema cuatro, dos, cuatro, pues considera que la mejor defensa es el ataque. Asimismo, dice que teniendo en consideración a las características de sus jugadores, sería un sacrificio estéril someterlos a un sistema defensivo. "Cuando atacamos, lo hacemos con cinco hombres, subiendo uno del medio campo, formando así un cuatro uno cinco, y si es necesario defender, baja uno de los delanteros. El lateral derecho puede avanzar con sus delanteros

cuando haya necesidad de empujarlos hacia el frente", agregó Antoninho, que finalizó diciendo: "Hemos recomendado muy especialmente a nuestros hombres que no acepten la provocación de sus adversarios para no comprometer el rendimiento del conjunto".

El médico de la delegación, José Rizzo, dijo que el estado físico de la delegación es inmejorable, pues hasta ahora no ha habido un lesionado siquiera. En el encuentro realizado ayer contra el primer equipo del Sao Cristovao de esta ciudad, la selección juvenil brasileña fue derrotada por tres tantos a dos.

## Geky Ganó la Carrera Disputada en Monza

MONZA, Italia, 4 (Associated Press). — El volante italiano Geki, en Santis-Ford, ganó la carrera automovilística Ciudad de Milán, para autos de la fórmula 3, disputada ayer en el autódromo de Monza. El as suizo Silvio Moser, en Braham, era el gran favorito, pero tuvo que retirarse debido a problemas con el motor. La carrera se efectuó con 20 vueltas a la pista de Monza, de 5.750 metros, para un total de 115 kilómetros. Los participantes tuvieron que competir en dos carreras previas para clasificarse. Geki cronometró en los finales 39.34.3 minutos, para una velocidad promedio de 174.367 kilómetros por hora. Moser, que triunfó en las cuatro pruebas preliminares a la temporada en Argentina, estaba al frente en la quinta vuelta cuando se vio forzado a retirarse. Las posiciones de los volantes extranjeros fueron: 3) Pierre Ryser (Suiza), Cooper BMC, 41:19.6; 6) Guglielmo Bellasi (Suiza), Lotus, 41:30.3; 7) Alain Yacar (Bélgica), Cooper BMC, una vuelta detrás; 8) Georges Henry Rosetti (Suiza), Lotus, una vuelta detrás; 10) Erich Offensadt (Francia), Lola Ford, una vuelta detrás; 15) Jonathan Williams (Inglaterra),

# COMPRE EL LIBRO DE ORO DE ASI ES BOCA

68 páginas en gran formato y espectacular multicolor

CAMPEONATO LOGRADO EN 1954 LAS GRANDES CONQUISTAS BOQUENSES A TRAVES DE SU HISTORIAL

BOCA JUNIORS 4 - RIVER PLATE 0

EN EL MEMORABLE PARTIDO JUGADO POR LA MAÑANA EN CANCHA DE RACING Hazañas del equipo argentino campeón Sudamericano formado con la base de jugadores de Boca Juniors: Musimessi, Colman, Lombardo, Mourino; Pescia y los delanteros Borello y Cuchiaroni.

ANGELILLO, PILOTO DEL EQUIPO CAMPEON SUDAMERICANO QUE DERROTO A BRASIL POR 3 A 0 EN PERU

BOCA JUNIORS CAMPEON DE 1962

PROEZA MUNDIAL DEL CONJUNTO DE BASQUET AL GANAR NUEVE TORNEOS CONSECUTIVOS

EL IMBATIBLE EQUIPO DE WATERPOLO QUE LOGRO LA HAZAÑA DE REGRESAR INVICTO DE SU GIRA POR EUROPA

LA RECIENTE Y EXITOSA CAMPAÑA EN CAMPOS EUROPEOS DE NUESTRO PRIMER EQUIPO DE FUTBOL

PARTICIPACION DE NUESTRO EQUIPO EN EL TORNEO MUNDIAL DE FUTBOL







# ENCHANTMENT ES LA MAS VELOZ EN ENTRENAMIENTO

San Isidro ofrecía ayer la imponente de los días de grandes acontecimientos y, sin embargo, nada ofrecía el programa para justificarlo, ya que no había en el mismo una prueba de jerarquía y la mayoría de ellas no pasaban los límites de las competencias comunes. El buen tiempo pudo influir en el ánimo de los carreristas para tomar la decisión de pasar una tarde de grato esparcimiento frente a las pistas de mágico verdor, con las salpicaduras de los pingos en el raudal avance hacia la gloria. Fue una hermosa fiesta hípica, con diversas alternativas que hicieron cambiar la monotonía de otras veces. Hubo ex-

plación de entusiasmo frente a las pizarras, que consignaron gruesas cifras y hubo también algunos instantes de angustia por la caída de varios jinetes, pero por suerte no se registraron desgracias para los esforzados profesionales, que van desafiando al peligro en la arriesgada carrera vocacional.

## • Muy Ligera

Enchantment se ha consagrado la más veloz entre sus congéneres en entrenamiento. Sus tres victorias al hilo obtenidas en Palermo, la perfilaron como imbatible en el Bosch y el vaticinio tuvo amplia confirmación al ganar la defensora del Upper Cut fácilmente y en buen tiempo —57" y 4/5—. Por el momento no tiene contras en la recta y si las tiene será frente a un veloz de la talla de Esporazo y de Alojado.

Empiría hizo un carrerón al llegar segunda a uno y medio cuerpo de la ganadora. El corto descanso le sentó bien a la defensora del stud Candilejas y si no es presentada muy seguido como ocurrió antes de su relache, será punto alto en

carreras de cortos recorridos. Taboga finalizó tercera bastante distanciada de las primeras. La pupila del competente cuidador don Luis Pecci, hizo bastante en su campaña al ganar seis carreras y por hallarse próxima a los seis años, la de ayer será una de sus últimas actuaciones. El aras será su más cercano destino.

Stamura corrió muy mal, claro que estaba ubicada fuera de su categoría y así debieron entenderlo sus dirigentes, porque mucha gente mordió el anzuelo y se ensartó muy feo, como lo evidencian los 387.700 ganadores. En una próxima actuación frente a rivales de sus mismas fuerzas y hará capote y muchos quedarán afuera por el desprestigio de su rotundo fracaso de la víspera.

Rosimar se quebró en plena carrera y por un milagro se salvó el peruano J. Camoretti Tapia que saltó la ídem con agilidad felina. Pero ¿quién le quita el "jabón" que se llevó frente al peligro? Al volver al pesaje los aplausos que provoca la alegría por habersa "salvado" emocionaron al correcto filetero, que ensayó una sonrisa ancha y franca, característica en él, para agradecer la adhesión de los entusiastas. A Rosimar la sacrificaron en el mismo sitio de la rodada, allí donde empieza la recta para las carreras de la elipse o de la diagonal, con un palito chiquito sobre la baranda, anunciando que aún faltan 600 metros para la llegada.



ENCHANTMENT vuelve al pesaje conducida por Cayetano Sauro, que estuvo muy eficaz en su cometido. La pupila de Lapisloy logró en el clásico Bosch su cuarto triunfo consecutivo.

## Elobey Volvió a Lucirse: 1'33" 4/5

Bastante animada, por tratarse de un lunes, estuvo la actividad esta mañana en las canchas de entrenamiento del hipódromo de San Isidro. Se adelantaron algunos pingos a cumplir sus corridas para los cotejos de este fin de semana. Hubo algunos que lo hicieron en forma satisfactoria, dejando entrever que se hallan listos para realizar performances llamativas. En especial Elobey, que pilotado por Irineo Leguizamón recorrió 1500 metros en 1'33" 4/5, rematando en 12" 2/5, con muy buena acción.

(Pista de arena normal)

ELOBEY, I. Leguizamón, a la par de BLACK JAPAN, D. Demilio, 1500 en 1'33" 4/5, últimos 1000 en 12" 4/5, con 12" 2/5 de final, el primero dio tres cuerpos y dominó por dos; MAJESTEC, H. Bouley, 1800 en 1'55", últimos 1000 en 1'4", con 12" 3/5 de final; FALSETTE, J. Lugin, 1600 en 1'43"; LAPSO, H. Anacona, a la par de INDIO ACUA, J. Pla, 1500 en 1'35"; BRANLY, R. Tavella, 1000 en 1'2"; QUE TA-

PA, L. Camoretti, 1600 en 1'43"; BENJAMIN, J. Lozano, 1600 en 1'42" 2/5; STELLIUS, S. Arriagada, 1800 en 1'57" 2/5; PONCHA, J. Hidalgo, 1000 en 1'41" 1/5, primeros 800 a la par de CARUSITA, J. Leguizamón, en 51" 3/5; BAR TARPAY, J. Torres, 1600 a voluntad, últimos 1200 en 1'16" 2/5; SILECIANO, D. Demilio, a la par de CHERRY WINE, J. Caballero, 800 en 52" 2/5; STELLA D'ORO, D. Demilio, 1500 en 1'38"; NUBIO, N. Fernández, 1200 en 1'16" 3/5; LA SUITE, J. Caballero, a la par de BOMAREC, L. Canu, y de SAVOIR FAIRE, L. Calvete, 1400 en 1'33" 4/5; MANZANA, I. Leguizamón, a la par de SONDICA, D. Demilio, y de CHOYA, L. Camu, 800 en 50"; NAITO, J. Marnelli, 1100 en 1'12" 2/5; SIDERICO, D. Demilio, a la par de EVERARDO, L. Canu y de OFFENER, J. Caballero, 1500 en 1'36" 2/5; MERRIMENT, I. Leguizamón, a la par de MARINAGE, L. Canu, 1200 en 1'15", el primero dio dos cuerpos y no alcanzó; SOFONISTA, D. Demilio, a la par de SOFOCLE, M. Chan, 800 en 50"; NINA HERMOSA, H. Bouley, 2200 de floreo, en 2'36" 2/5; MIMAC, I. Leguizamón, a la par de ORGAZ, L. Canu, 800 en 48" 3/5; ANKARA, P. Prieto, a la par de HILTON, J. Lavia, 1000 en 1'2" 2/5; LOVE LETTER, M. Arcos, 800 en 50".

## PALERMO SABADO

### INSCRIPCIONES

Premio BASAJAUN — 1100 Mts.		
Inchito	57 Minsh	57
Mulipán	57 Incansable	57
Natio	57 Espaviento	57
Pururu	57 Pabid	57
Misucioso	57 Tindaro	57
M. Albet	57 Chiflero	57
Embedy	57 Melinex	57
Histore	57 Thian San	55

Pr. FASCINADOR — 1600 Mts.		
Aquamarine	56 Poncha	56
Mafille	56 Caroli	56
Zaragata	56 S. Avanti	56
Cresa	56 Rivage	56
Compositora	56 Paporetta	56
Frugalidad	56 Corneta	56
Pithia	56 T. Gaucha	56
Teodosia	56 Burita	16

Pr. FIERABRAS — 1600 Mts.		
Virtus	56 Lutín	56
Rebucario	56 Taco Militar	56
Benjamin	56 Arido	56
G. Pobre	56 Mirable	56
Manager	56 El Turco	56
Falsette	56 Boleo	56
Trufando	56 Machuco	56
Yaguel	56 Mr. Mark	56
Misuchón	56 Melocotón	56
Sun Burn	56 P. Vendres	56
Astir	56 Jet Aime	56
Master Sun	56 Caracético	56
Bar Tarpay	56 Mongólico	56
Sussex	56 Volksped	56
Tardieu	56 Camorista	56
Renombrado	56 Nubio	56
Typte	56 Paragrafo	56
Remolichai	56 Enfilador	56
Brasiliano	56 El Jaguar	56
Jaramillo	56 Tres Picos	56
Snow Pasha	56 Siringo	56
Huaine	56 Parangón	56
Lolo	56 Bequer	56

Pr. MAKE MERRY — 1800 Mts.		
Marnes	56 La Piedad	56
Tsui Hi	55 Doralisa	55
La Peresosa	55 Cargosa	55
Cruz Latina	55 Stella D'Oro	55
Te Salvaste	55 Aquilegia	55
Madre Porá	55	

Premio EMBRUJO — 1800 Mts.		
Pasfaele	Strass	
Satsuma	Rabonera	

### MONTEVIDEO

1	\$ 1.000.000	4156
2	" 100.000	13600
3	" 20.000	10420
4	" 10.000	2968
5	" 10.000	5444
6	" 5.000	1089
7	" 5.000	4306
8	" 5.000	4500
9	" 5.000	5543
10	" 5.000	12210

## SETTLE IRA AL 25 DE MAYO PLATENSE

La meritoria performance que acaba de cumplir Settle, al imponerse en gran forma en el clásico "América", de La Plata, ha determinado que sus dirigentes miran con cierta confianza el futuro del hijo de Nyangal y puestos los puntos sobre e premio 25 de Mayo, que se correrá en esas pistas en la fecha patria. Tendrá el pupilo de Obdulio J. Garrido especial oportunidad para revalidar sus méritos frente a los bravos rivales que le saldrán al paso.

## PALERMO DOMINGO

### INSCRIPCIONES

Pr. DON VARELA — 1100 Mts.		
Pink Rose	57 Testora	57
B. Marina	57 Malva Buena	57
Platina	57 Cocamar	57
Siga Siga	57 Vanova	57
Madrellia	57 Embolia	57

Premio MI GUSTO — 2200 Mts.		
Res. Lass	56 Evidense	56
Aquamarine	56 Imagen	56
Via Veneto	56 Blue Lilly	56
Sarabande	56 Quiyana	56
Bandenolr	56 N. Hermosa	56
Cresa	56 Falsa	56

Premio EFFENDI — 1100 Mts.		
Enfilador	56 Marker	56
Lord Drake	56 Glaciér	56
R. y Raja	56 Paragrafo	56
Higolo	56 Guitarrero	56
Lucido	56 Heraldic	56
Branly	56 Atta Baby	56
Sans Peur	56 Es Rojo	56
Timonel	56 Pachi	56
Legionario	56 Yuti	56
Chevibucha	56 Malatino	56
Alano	56 Inoxidable	56
Chinazo	56 Bitito	56
Grandier	56 Hola Hola	56
Astriwar	56 Apoderado	56
Peaton	56 Latente	56
Pataen	56 Golden Voice	56

Pr. REY DEL PAGO — 1500 Mts.		
Black Smoke	55 Camelot	55
Vencedor	55 Snut	55
L. Aliento	55 Pichin	55
Synopation	55 Voluntario	55
El Afínador	55 Sauce Real	55
Sol Marino	55 Vaquerito	55
Indio Acua	55 Pandit	55
Lapso	55 Taglamiento	55
Fenicio	55 Elobey	55
Gitanazo	55 T. Tschin	55
Pedregullo	55 Suerte Fue	55
Humilde	55 Lustrando	55
Gobernado	55 Sahel	55
Feo Bicho	55 Siempre	55
Sestri	55 Renegado	55
Bramador	55 Istmo	55

## Extraño Accidente en Prueba de Trote

TRIESTE, 4 (ANSA). — El jockey triestino Antonio Bestro, de 39 años, sufrió un singular accidente mientras estaba conduciendo en el hipódromo de Montebello, en esta ciudad, el caballo Assolto. Durante una carrera de trote, de improviso se desprendió una de las herraduras de animal y golpeó la cara del jockey, produciéndole una herida en el labio superior.

Pr. Clásico PERU — 1800 Mts.		
Donsha	60 Bulwayo	56 1/2
Booz	56 1/2 Corredor	56 1/2
Anheloso	56 1/2 Farnago	56 1/2

Premio MOB ROY — 1800 Mts.		
Latania	57 Bienlegada	57
Cassine	57 True	57
Atlanta	57 Polariaga	57
Alerta	57 Pavadita	57
Avis	57 Reina Mia	57
F. Blanca	57 Benita	57
Avoino	57 Taya	55

Pr. LOS CHURROS — 1800 Mts.		
Pontón	59 Elonce	56 1/2
Macnamara	58 1/2 Irisado	56 1/2
Exactor	57 1/2 Pañolón	56
Prendador	57 1/2 Lucardil	54
Arabiano	57 Flagelo	52 1/2

Pr. HUNGARINO — 1100 Mts.		
Onward	55 E. Errante	53
Tamba	55 Mordaza	53
Tenora	53 True Rosse	53

## LA PLATA DOMINGO

### INSCRIPCIONES

Premio: ASOCIACION PERIODISTAS HIPICOS DE SANTIAGO DE CHILE, 1800 Metros. Cerro Oro, Cocoliche, Elwas, Barleycorn, Elogio, Tacaño, Purly, Sin Rumbo, King Edmund, Acuérdate, Nono, Stelius, Corcho.

Premio: ASOCIACION DE CRONISTAS TURFISTICOS DE MONTEVIDEO, 1600 Metros. Pata, Amalteia, Barni, Satisfy, Fulgurita, Cresa, Lay, Klendish, Castillera, Negra Fea, Banderita, Hastial, Burita, Habilitada.

Premio: CIRCULO DE PERIODISTAS Y LOCUTORES HIPICOS DE CARACAS, 1400 Metros. Frágil, Leontino, Aristarco, Restaurador, Forjador, El Kadar, Slang, Bulpre, Domingo Trece, Ulogio, Grande, Melonazo, Tornadizo, Sabino, Fedres, Fablero, Academus, Calcutín, Vitalis, Nitros, Cuidado, Saucedo, Istma, Largo Aliento.

Premio: ASOCIACION DE CRONISTAS DE TURF DEL BRASIL, 1100 Metros: Real Cédula, Anamita, Demandadora, Ambulancia, Silver Rose, Eddy, Pintina, Cordiale.

Premio: REPUBLICA DEL PARAGUAY (CLASICO), 1200 Metros. Brial, Cimarrón, Pistón, Etrurian, Buen Trago, Carucha, Zurdito, Espartaco, Braquial, Texto, Buonarroti, Mefiant, Marínaje, Cinerama, Llamador, Misere, Strass.

Premio: ASOCIACION DE CRONISTAS DE TURF DE BUENOS AIRES, 1300 Metros. Yorra Mala, Cocalos, Claro Azul, Brahman, Fortachón, Qué Tupé, Qué Lobo, Longchanero, Zángano, Brisu, Esquilado, Buen Genil, Chatelet, Meu Preto, Correyé, Semife, Cocorito, Lassol.

Premio: CENTRO DE PERIODISTAS DE TURF DE LA PLATA, 1200 Metros. Rampena, Conjuncción, Cal Viva, Tygler, Tarja, Rowena, Senovia, Shelta, Carantoña, Yajá, Sierra Vieja, Rumbona, Africana, Holgada, Lindura, Magnolia, Vitelina, Pasta Froia, Grey, Radiactiva, Macalinda, Alevilla, Tia Lila, Bambalúa, Bruc Baby, Anacrónica, Sardanasa, Chalanear, Formalidad.

Premio: DIA UNIVERSAL DEL PERIODISTA DE TURF, 2200 Metros. Cumillango, Caracú. (Anulada).

Nuevas condiciones del premio DIA UNIVERSAL DEL PERIODISTA DE TURF. Para todo caballo de 3 y 4 años, que no haya ganado. Peso: 3 años, 56 kilos; 4 años, 54 kilos. Premio: \$ 100.000 al 1º, 30.000 al 2º, 20.000 al 3º, 10.000 al 4º y 5.000 al 5º. Distancia: 1300 metros. Entrada: \$ 150. Apertura de cartas: Martes 5 de mayo, a las 11 horas. Asignación de pesos: martes 5 de mayo.

## TIEMPO

Mínima: 9,1° a las 7.

Máxima a las 13 horas:

21°2

Pronóstico para hoy: Buenos. Algo nublado. Poco cambio de temperatura.

## TURF EN LA NOTICIA

### • Limit a Cargo de Sabelli

El cuidador Juan Sabelli se hizo cargo del caballo Limit, de tres años, que aún no ha corrido. El veterano trainer cuenta, además, con otros elementos y puede muy pronto reencontrarse con el éxito.

### • Blas Fue Vendido

Nos informó el cuidador Felipe A. Costa, que su pupilo Blas fue vendido para una ecurie norteamericana y que en la presente semana será embarcado para su nuevo destino.

### • Top Class se Halla Curado

Top Class buen elemento que hace un tiempo se halla a cargo del joven competente cuidador Domingo E. Pascual en San Isidro, se halla totalmente curado y comienza a varear. El citado profesional nos informó, además, que a su pupila Arbitraria le aplicó cáusticos en el anca.

### • Cambio de Cuidador

El stud Don Floro, que se hallaba a cargo de Jacinto Alvariza, pasó a las manos de don Silvio B. Flores. Entre los elementos de la citada caballeriza figura Pisidia.

### • Bandolero en un Handicap

Bandolero que estuvo actuando últimamente en el hipódromo de La Plata con buen resultado, será preparado especialmente para un handicap de 1200 metros a disputarse el 25 del corriente en San Isidro.

### • Narrado en 2200 Metros

Narrado que se encuentra entrenado en excelentes condiciones, será preparado con miras al Premio Tierno, a disputarse sobre 2200 metros el 24 del corriente en el hipódromo de Palermo.



# CALIDA RECEPCION POPULAR AL PRESIDENTE DE ALEMANIA LIBRE

Luego del expresivo abrazo con que el doctor Illia recibió en Ezeiza al Presidente de la República Federal Alemana, se suceden en las calles céntricas de nuestra ciudad verdaderas explosiones de afectuosidad popular hacia el doctor Heinrich Lübke, quien a su paso es aplaudido y vitoreado por el pueblo argentino. Luego de un almuerzo frugal servido en el Plaza Hotel, de carácter íntimo, el ilustre visitante se trasladó a la Intendencia Municipal donde recibió de manos del señor Francisco Rabanal, las simbólicas "llaves de la ciudad". Seguidamente, el doctor Lübke y su comitiva se dirigieron hacia la Casa de Gobierno, donde el Presidente de la Nación le presentó a las autoridades del gobierno nacional, oportunidad en que el mandatario germano procedió a condecorar al Vicepresidente de la Nación, doctor Carlos H. Perette y al ministro de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Miguel Angel Zavala Ortiz.

También fue recibido por los ministros de la Corte Suprema y asistió a la Asamblea Legislativa que se realizó en su honor en el Congreso de la Nación. A las 21 asistirá, en compañía de su esposa, a la recepción en el Consejo Deliberante.

## • El Arribo

Minutos después de las 12 apareció en la portezuela del avión la figura del presidente alemán, y una atrozadora ovación le saludó desde tierra. Un momento antes habían subido a bordo el embajador de Alemania Federal ante el gobierno argentino, doctor Ernst-Günther Mohr, y el director del ceremonial de nuestra capital.

El presidente Illia y su esposa fueron al encuentro del doctor Lübke y señora, al mismo tiempo que los efectivos militares presentaban sus armas y los 21 cañonazos de reglamento atronaban el aire, en señal de homenaje al visitante y a su pueblo amigo. Inmediatamente después se produjo el saludo de los altos funcionarios, encabezados por el canciller, viéndose enseñada al doctor Zavala Ortiz de partir amable y animadamente con su colega alemán, doctor Gerhard Schröder.

## • Diálogo a Trasmano

En el breve paréntesis de silencio que habitualmente abre el protocolo, al realizarse la primera recepción de un mandatario extranjero (pequeños errores de forma, corridas de fotógrafos, confusión de detalles minúsculos del ceremonial), los dos presidentes logran concretar un diálogo totalmente ajeno de afectación. Fue así que se oyó al doctor Illia decir a su colega alemán, en evidente alusión al gesto de satisfacción con que el doctor Lübke contemplaba el mundo cielo:

—Pero que esto sea un buen comienzo de nuestras relaciones.

—Lo que el mandatario germano respondió:

—Aguardo, por mi parte, que no todo se reducirá a meros contactos de banquetes. Muchos temas nos aguardan... y muy importantes... El contacto personal es lo que mas contará en esta ocasión.

Y créame que trataremos de hacerlo lo mejor posible —respondió el doctor Illia—.

Un fugaz remolino de las solemnes efusividades propias de estas ocasiones, enfrentó al mandatario argentino con el secretario de Estado, Hans Mainrich Herwarth von Bittenfeld, quien, también seducido por el tibia y brillante sol otoñal que los había recibido, comentó:

—¡Hace un espléndido día!

El doctor Illia, exhibiendo una notable presteza en el hablar diplomático, asintió, en tanto murmuraba sonriente:

—Tal vez sea un anticipo de la claridad con que trataremos los importantes asuntos que nos aguardan...

## • La Bienvenida

Los himnos fueron escuchados por los presidentes, desde un estrado especial, acompañados de sus respec-

tivas esposas. Concluida la ejecución de las canciones nacionales, el doctor Illia improvisó sentidas palabras de bienvenida: expresó al doctor Lübke que podía tener la plena seguridad de la gran alegría del pueblo argentino por su presencia y de la honda satisfacción del gobierno que preside por su visita. Exaltó el Primer Magistrado la tradicional amistad de la Argentina y Alemania, señalando los comunes ideales de democracia y de libertad, así como de progreso social a través de la ayuda recíproca y la comprensión de que están animadas.

Agradeció el doctor Lübke, visiblemente emocionado, las palabras del presidente Illia.

—"Veo en ellas un gran augurio para las conversaciones que vamos a mantener en los próximos días. Esta primera visita de un jefe de estado alemán a la Argentina es un signo de la tradicional amistad que une al pueblo alemán con el argentino, y es una muestra del vivo interés con que Alemania sigue de cerca el desarrollo argentino. Finalmente, agregó, abrigo la firme esperanza de que esta visita que constituye una nueva iniciativa para el desarrollo de las relaciones políticas, económicas y culturales entre los dos países, unidos por un mismo objetivo: construir en paz y libertad, un mundo de justicia social".

## • El Confesor

Entre quienes aguardaban al presidente alemán (la información fue suministrada discretamente por un portavoz del arzobispado) se encontraba el reverendo padre, doctor en teología, Bernardo Niessen. En su marcado acento alemán de su español, algunas silbantes "eses" delataban, sin embargo, la presencia de un regionalismo sospechosamente argentino. El misterio se develó instantes después al informárenos que el referido sacerdote había llegado a la Argentina hace dos años, en cumplimiento de una tarea misionera que debía realizar en Santiago del Estero.

## • La Esposa

La germana puntualidad con que aterrizó el avión presidencial del doctor Heinrich Lübke, nos anticipaba el bondadoso rostro del matrimonio, que más parecía arribando de un viaje de fin de semana, tal como lo hacen millones de hombres y mujeres de la clase media alemana. En tanto que el protocolo absorbía a los dos mandatarios, se pudo observar un cordial diálogo, espontáneo y sincero, que se tornó entre las señoras Silvia Martorell de Illia y doña Wilhelmine Keuthen.

A la señora del presidente de Alemania Occidental se le escuchó decir, en un purísimo castellano dirigiéndose a la primera dama argentina: "Puede usted considerarme como una amiga. Además quiero señalarle que es usted la primera esposa

de un presidente que encuentro en nuestra gira". Por su parte, la señora de Illia expresó: "Nos vamos a entender muy bien", acotando seguidamente, por lo bajo, al redactor de este diario: "Es una mujer muy sencilla y muy natural".

Durante un breve paréntesis pudo conversar el redactor de CRONICA con la señora Wilhelmine Keuthen, quien requerida sobre su primera impresión al llegar a tierra argentina nos dijo: "Lo único que puedo decirles es que me encuentro muy feliz, y creo haber hallado a una gran amiga en la señora de nuestro presidente. Otra alegría imprevista al llegar a Argentina fue ver en este aeropuerto a una grata y vieja amiga mía, esposa de un embajador argentino en Bonn".

## • Donación Hospitalaria

Un gesto que destaca los sentimientos del Presidente de la República Federal Alemana, que desde hoy es huésped oficial del gobierno argentino, ha trascendido esta tarde. En efecto, a pesar del hermetismo reinante, se supo que el doctor Heinrich Lübke obsequiará al presidente de la Nación, doctor Illia, valiosos juegos de instrumental sanitario que serán destinados a los hospitales.

## • En la Comuna

El intendente municipal, señor Francisco Rabanal, hizo entrega esta tarde al presidente de Alemania Federal, de las llaves de la ciudad, cumplimentando así el primer acto oficial organizado con motivo de su viaje a nuestro país. El doctor Heinrich Lübke llegó al palacio comunal acompañado por el director nacional de Ceremonial, embajador Antonio M. de Apellaniz. Seguidamente, el señor Rabanal inició la ceremonia señalando —entre otras cosas— que "era la primera vez en la historia de Buenos Aires que se entregaban sus llaves en el palacio municipal". Seguidamente, y luego de formalizar la entrega de las llaves simbólicas, el lord mayor subrayó que lo hacía "como testimonio de eterna amistad hacia el pueblo alemán".

## • En la Casa Rosada

Luego de su visita al Intendente Municipal, el presidente de Alemania Federal se dirigió con su comitiva a la Casa de Gobierno. Llegó a las 15.35, e inmediatamente fue conducido al despacho del Primer Magistrado. Minutos después se trasladó al salón blanco, acompañado del doctor Illia. En esa oportunidad le fue presentado el cardenal primado, doctor Antonio Caggiano, y el cuerpo diplomático acreditado.

## • Condecoración

Con visibles signos de emoción el doctor Illia, el vicepresidente doctor Perette y el Canciller Zavala Or-

# Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año I — Buenos Aires, Lunes 4 de Mayo de 1964 — Nº 274



"ESTA ES SU CIUDAD, DOCTOR LÜBKE". — En una ceremonia realizada en la Comuna, el presidente de Alemania Federal recibe, de las manos del Intendente, la simbólica llave de la ciudad.

tiz, recibieron de parte del doctor Lübke la condecoración que éste ofreció en nombre de su país a las mencionadas autoridades argentinas.

Poco después, cerca de las 16, el ilustre huésped, juntamente con el presidente Illia, pasaron al gabinete de trabajo oficial donde celebraron una animada conversación.

## • En la Suprema Corte

El presidente de la República Federal de Alemania, doctor Heinrich Lübke, arribó al Palacio de Justicia a las 17.10 acompañado de una nutrida comitiva. El edificio de Tribunales se hallaba desde hora temprana adornado con banderas argentinas y alemanas y en el hall central, una doble fila de cadetes pertenecientes a la Escuela de Policía Coronel Ramón L. Falcón, rindió honores al ilustre huésped.

Los visitantes fueron aguardados en el hall del Palacio de Justicia por dos ministros y dos secretarios de la Corte Suprema que les acompañaron hasta los salones del alto tribunal, en el 4º piso del edificio.

En el lugar recibieron el saludo del resto de los ministros de la Corte, del procurador general de la Nación, jueces y presidentes de todas las Cámaras Nacionales de Apelaciones de la Capital. Hizo uso de la palabra para dar la bienvenida al doctor Lübke, el doctor Aristóbulo D. Aráoz de Lamadrid, que agradeció la presencia del mandatario alemán en la casa de la justicia. El doctor Lübke retribuyó las pala-

bras del orador y poco después se retiró con sus acompañantes para cumplir con otros actos programados en la fecha.

## • En el Congreso

Una cerrada ovación tributaron esta tarde los legisladores argentinos al primer mandatario germano y su comitiva.

La sesión conjunta de ambas Cámaras del Congreso se inició con un vibrante discurso de bienvenida pronunciado por el doctor Perette en su calidad de presidente del Senado.

Seguidamente y en un visible clima de tensa expectación, hizo uso de la palabra el presidente Lübke.

## • El Discurso

El presidente alemán pronunció un elocuente discurso ante el Parlamento argentino, "agradeciendo, profundamente conmovido dijo— la amable acogida, la alta distinción y el honor que estima singularmente, porque en mi persona va dirigido a todo el pueblo alemán".

Señaló luego que "es la primera vez que un jefe de Estado alemán visita América latina, pero que eso no significa que este continente no haya estado en el pasado con nosotros".

## • Ayuda a Latinoamérica

Luego de varios otros conceptos, se refirió el doctor Lübke a la ayuda a los gobiernos latinoamericanos para la solución de los problemas económicos y sociales. "Lo hacemos —expresó— con un auténtico espíritu de soli-

dadidad, del cual se beneficiaban ambas partes. Y al mismo tiempo os pagamos una deuda de gratitud".

## • Con Argentina

"Lo que he dicho sobre nuestra relación con América latina, se aplica en un grado especial a la Argentina —prosiguió diciendo. Y luego añadió con una sonrisa. ¿Cómo podría ser de otro modo, si Dios es argentino? Recordó que hace varios siglos han venido a la Argentina muchos alemanes, y han encontrado aquí una nueva patria y muchas posibilidades de vida. "En sus cartas —dijo— han ensalzado la belleza y la inmensidad de sus paisajes y la fertilidad del suelo. Así, pues, nuestros países están unidos de múltiples maneras por generaciones".

Y en tono emocionado el doctor Lübke expresó:

"El pueblo alemán tiene una deuda de gratitud con la Argentina. Vuestro país y vuestro gobierno han tenido siempre comprensión para con nosotros y han defendido el derecho del pueblo alemán a la autodeterminación. Para todos los alemanes todo apoyo de nuestra exigencia del derecho de autodeterminación representa un gran fortalecimiento moral y político".

Finalmente dijo: "sigamos trabajando sobre ese fundamento, sigamos intensificando la comprensión del uno hacia el otro y llevando el diálogo entre nuestros países y pueblos con total franqueza. A esto debe contribuir también mi visita a vosotros".



Buenos Aires, Lunes 4 de Mayo de 1964

# Los Patios del Tormento y de la Tiniebla

# MUGRE Y RATAS EN EL MUNDO DEL OLVIDO

## DEJAD TODA ESPERANZA, LOS QUE ENTRAIS NO HAY PIEDAD EN EL HOSPICIO DE VIEYTES

NOTA II

Por Joaquín Gianuzzi y Néstor R. Valdovinos.  
Fotos: Hugo Alberto Lasaridig

Esta es la segunda nota testimonial sobre el Hospital Nacional Neuropsiquiátrico de Mujeres • Su objetivo esencial no es otro que el de revelar una situación que está reclamando a gritos angustiosos y desde hace mucho tiempo, una solución • No señalamos responsabilidades, ni sugerimos sanciones, ni sacamos conclusiones en tal sentido • En todo caso, hay una acumulación de culpabilidades generalizadas que se remontan a tiempos lejanos: una amarga herencia que se traduce hoy en el horror de un problema que debe ser vencido y desterrado para siempre.

He aquí el mundo marginado. El dominio apartado de la locura. No hay piedad ni esperanza para lo que se oculta entre los muros del Hospital Nacional Neuropsiquiátrico de Mujeres. Pese a la designación genérica que ostenta el escudo oficial en la entrada, esto no es un hospital. Es meramente un depósito de mentes enfermas. No acusamos a nadie, pero nos duele comprobar que pocas veces se ha perpetrado una falta de respeto tan horrorosa contra seres humanos. No acusamos, pero denunciemos. No hacemos más que ofrecer nuestro testimonio directo.

### • Los Patios del Tormento

La recorrida por los pabellones dormitorio donde se hacían las camas, encimadas hasta los techos deteriorados, por donde se cuele la lluvia, es una especie de preámbulo del drama siniestro que tiene lugar afuera.

Entre los edificios de la veintena de pabellones irregulares, están los patios internos. Si el hospital en conjunto está circundado por el muro de un kilómetro que oculta la calamidad general a los ojos del barrio, los patios también tienen el suyo para ocultarse a las miradas de las visitas. Secretos vergonzosos dentro de un gran secreto vergonzoso.

En algunas partes, sin embargo, el alambrado suplente a las paredes. De este modo, esas desdichadas están acorraladas como las fieras. Esos patios, en efecto, son lo más parecido a corrales que pueda darse. El piso es de tierra apisonada. Aquí y allá, algunos árboles añejos dan una triste sombra. La inmundicia se acumula en todas partes. En los rincones y al pie de los árboles, se amontonan desperdicios de toda laya. Hay charcos de agua en las depresiones del terreno. Algunos están cruzados por troncos de árboles derribados.

En ellos se sientan algunas enfermas. Otras se tienden y se acuestan en la búsqueda de un sueño imposible. Otras lo hacen directamente sobre el suelo y entre los desperdicios. Las demás deambulan por el corral. Muchas andan descalzas y pisan el agua de los charcos.

### • Frío y Harapos

Hay alrededor de cinco patios circundados por muros bajos y alambrados. Todos, en las condiciones ya descritas. Si esto es increíble, mucho más lo es el hecho de que algunos de esos patios internos están destinados a... ¡enfermas pensionadas! En efecto, ¡sus familiares pagan de 1.000 a 2.000 pesos mensuales para que "disfruten" de esos corrales! Esto representa, en conjunto, una entrada de un millón de pesos para el hospicio.

La mañana es fría y húmeda. Las enfermas, casi todas ancianas, y las restantes jóvenes envejecidas prematuramente, visten ropas ligeras y sucias. Algunas se han envuelto los pies con trapos inmundos; otras se cubren las espaldas con restos de colchas. Tienen frío y tiritan. El patio es inhóspito, desolador y casi polar. Entonces las enfermas han formado grupitos de tres o cuatro, aquí y allá, apretujándose entre sí para comunicarse calor mutuamente, en una patética defensa contra el frío. Como hacen las ovejas en el campo. Algunos grupos han buscado refugio pegándose a los muros, para evitar las corrientes de aire.

Recorremos una alambrada desde el exterior. Una anciana se acerca al verno, con el rostro desolado y agrietado, donde la demencia ha hecho su obra, el blanco cabello revuelto. Viste una burda vestimenta marrón, deteriorada y cubierta de lamparones.

La mujer extiende una mano esquelética a través del alambrado.

—¿Me da un cigarrillo, señor?

Se lo damos y sonríe.

—¿Cuántos años hace que está aquí?

—Muchos años. A lo mejor 20 ó 30. Diga, ¿no tiene algo para comer?...

Averiguamos después que esa anciana paga mil pesos por mes para poder estar allí; es decir, para estar desnuda, para tener hambre y frío y para acrecentar su locura.

### • Las Ratas

Más allá de los patios internos y de los pabellones se extienden terrenos con algunos árboles espaciados. Deberían ser los jardines del hospital, pero en ningún hospital del mundo se ve algo como esto. ¿Jardines? La sola palabra es un escarnio aquí.

Ni siquiera la hierba mala puede crecer en este sitio. Es el lugar de los desechos orgánicos e inorgánicos. Es lo marginal de lo marginal, la cloaca máxima del hospicio. Tachos con restos de comida vienen a vaciarse aquí. Es el reino absoluto de las moscas, los gusanos y, sobre todo, las ratas. El festín de los roedores tiene lugar a la vista. Como cualquier otro, la rata es un animal de costumbre. Se ha habituado a las miradas humanas y devora con tranquilidad y sin apuro. Cuando se hartan, cruzan el terreno y los senderos que lo atraviesan para introducirse en la profundidad de los pabellones, ingresando a los mismos por las estrechas bocas de desagüe, en los bordes de las veredas que los circunda. Los cimientos de los edificios, fácil es adivinarlo, están minados por los roedores. Los gatos abundan en los patios y los terrenos y su misión consiste en husmear la entrada de las bocas de desagüe.

Pero ellos ingresan a los pabellones por la puerta grande o las ventanas y buscan entre las camas e incluso en la sala de autopsia. Ya hablaremos de esta última.

En estos "jardines" se arrojan restos de alimentos. Las enfermas que deambulan por allí son alienadas. Las alienadas están hambrientas. La conclusión es tan obvia como atroz: esos seres humanos buscan entre los desperdicios... ¡y disputan a las ratas la posesión de la inmunda comida!

Bordeando esos terrenos hay una acumulación de material inorgánico; restos de mampostería y camas de hierro despanzurradas que se pudren al sol. Con buena voluntad, algunas podrían repararse y servir todavía. Donde falta todo, hasta el deshecho puede servir. Mientras tanto, en algunas salas de los pabellones, duermen hasta tres enfermas en una sola cama.

### • El Lavadero Paralizado

Uno de los pabellones más siniestros es el del lavadero. Se trata de un galpón ruinoso y sucio, donde reina un frío de muerte. A esta calamidad, se agrega el hecho de que está paralizado. Las seis máquinas de lavar que posee no funcionan. Todo se oxida y se cae a pedruzcos.

Hemos visto a un grupo de enfermas ancianas inclinadas en los piletones lavando sus miserables prendas en agua helada y sin jabón. Trabajan en silencio y los cuerpos esqueléticos se encorvan como en una derrota definitiva. No hay esperanza para nadie.

Desde que las máquinas dejaron de funcionar, las sábanas y fundas se enviaron al lavadero del Instituto de Salud Mental de Ramos Mejía. Allí hubo quejas por el estado en que llegaban esos lienzos: están plagados de gusanos y de piojos.

Contiguo al lavadero hay un local más pequeño que sirve de depósito de colchones. Repugnante espectáculo. Son colchones despanzurrados, manchados de grasa y de sangre. Pertenecían a la sala de fisiología, es decir, a las camas de las enfermas tísicas. Allí, en ese local, esperan todavía que las máquinas funcionen para lavar la lana.

Mientras eso no ocurre, llegan enfermas harapientas y se acuestan en los colchones.

## Mañana: III Nota ELEGIR EL INFIERNO

1 ¿DONDE Y COMO LAVAR ESTO? Dos enfermas internadas en el hospicio miran perplejas las sábanas sucias. Obsérvese la misera vestimenta que lleva la anciana de cabellos blancos.

2 MUROS DENTRO DEL MURO. Los patios internos del hospicio están a su vez rodeados de tapias y alambradas. En éstos, las enfermas deambulan acorraladas y tiritando de frío. En realidad, son como terrenos baldíos.





# La Miseria Mata a los Niños al Nacer e Impide Enterrarlos

La miseria mata a los niños al nacer. También impide enterrarlos. Esto está sucediendo aquí y es como una respuesta a la pregunta que corre en estos días: ¿en qué país estamos?

He aquí el caso, patético y atroz: el jueves pasado a las seis de la tarde estaba naciendo un niño en una miserable vivienda de latas de Monte Grande. El padre salió en busca de un médico y tardó casi una hora en encontrarlo. Cuando volvió con él al cabo de ese tiempo, el niño ya había nacido, pero agonizaba. El médico nada pudo hacer. Ya era tarde; la criatura murió por asfixia, estrangulado por el cordón umbilical. El padre volvió a salir, esta vez en busca de un ataúd, pero sin dinero para comprarlo. No lo halló. Así deambuló por tres días y tres noches, con su dolor y su pobreza a cuestas. Llamó a las puertas de la policía, de la municipalidad y del cementerio. "¡Por favor, señor, un ataúd para enterrar a mi hijo! ¡No tengo dinero para comprarlo!" "Envuélvalo en un paquete y tráigalo". Así estuvo el angelito muerto durante tres días. No había ni madera ni tierra para él. Finalmente, a la cuarta jornada el hombre obtuvo de la municipalidad una caja para colocar a su hijito. Entonces salió de la casa con el ataúd al hombro y llevó a su muerto al cementerio en un camión. Este fue el entierro del angelito y así entró en la población del cielo.

## • Cómo Vive

Victoriano Ríos es argentino, tiene 30 años, es albino y vive con su mujer, Juana Coria, de 28 años — los dos son chaqueños — en un destartado rancho de latas ubicado a 100 metros del Camino de Cintura, en jurisdicción de Monte Grande. En ese sitio se levantan aquí y allá viviendas parecidas, en un terreno bajo y perpetuamente fangoso, que se inunda totalmente cada vez que llueve.

La pareja tiene dos hijos, de 4 y 2 años de edad. Ríos apenas gana lo suficiente para comer. Es un trabajador, pero no tiene trabajo fijo. De vez en cuando alguna changa llega a tiempo para que la familia no perezca de hambre.

Su esposa estaba embarazada y esperaba el hijo para mediados de este mes.

Pero la criatura llegó antes. El jueves, siendo las 18, la señora de Victoriano tuvo síntomas de parto inminente. A los pocos minutos, empezó a dar a luz, pero de manera anormal, de tal manera que era urgente la intervención médica para evitar un desenlace fatal.

Victoriano salió corriendo de la casa y llegó hasta el domicilio de un médico que vive a tres cuadras de allí. El facultativo no estaba. Corrió entonces hasta la ruta y pidió a un automovilista que lo llevara varias cuadras más allá, hasta el consultorio de otro médico, el doctor Humberto Messina, que en una oportunidad había atendido a sus hijos. Así llegó y narró el caso al facultativo. Este se demoró unos momentos, pues tenía enfermos atendiendo. Por último, guiado por Ríos, se trasladó en su automóvil hasta la vivienda de aquel.

## • El Nacimiento

Eran las 18.45. El niño ya había nacido, pero presentaba síntomas avanzados de asfixia. El cordón umbilical prácticamente lo había estrangulado. El médico empleó todos los recursos a su alcance para reanimarlo. No fue posible. La criatura murió a los pocos minutos.

Dijo entonces que, de ha-

Un padre angustiado anduvo suplicando ante la policía, la municipalidad y el cementerio: ¡Por favor, denme un cajón para enterrar a mi hijito muerto! Lo veló sobre una mesa.



ASI FUE EL VELATORIO DEL ANGELITO. Su padre, un humilde trabajador desocupado, no tuvo dinero para comprar el ataúd, ni tampoco para realizar un modesto servicio de entierro. Durante tres días, el cuerpo de la criatura estuvo envuelto en un papel.



MUERTO A LOS POCOS MINUTOS DE NACER. Asesinado por la miseria. Sin ataúd, también por la miseria. Recién al cabo de tres días y tres noches, su angustiado padre logró que la municipalidad le proporcionara el ataúd que no podía adquirir.

ber llegado un rato antes, hubiera podido salvarlo. Pudo haber agregado: el niño hubiera vivido si su padre hubiese tenido dinero.

## • Un Ataúd

A partir de ese momento, empezó a deambular desesperado e impotente Victoriano Ríos. No tenía los pocos necesarios para el entierro. El médico no le ex-

tendió el certificado de defunción, pero le aseguró que se hacía responsable de todo, y le indicó que comunicara el caso a la policía.

Ríos concurrió al destacamento policial trasnochado, y allí le dijeron que tenía que pedir el certificado al médico. Eran ya las 12 de la noche. Volvió a su casa y de allí salió para la co-

miseria de Monte Grande. Le entregaron una planilla de defunción para que el médico la llenara y firmara. Una hermana de Ríos fue a ver al facultativo para que así lo hiciera.

Llegó el día viernes. Ríos fue a la municipalidad para plantear su caso. Estaba cerrada. De allí se trasladó al cementerio, siempre en

Monte Grande, y habló con el administrador. "Señor, le y no tengo dinero para el ataúd". El funcionario le respondió que, en ese caso, envolviera el cuerpo en un papel y lo llevara al cementerio, en depósito. Le dio un plazo de dos días. Si así no lo hacía, la amenazó con denunciarlo por retener un

cadáver en su casa por más tiempo que el permitido.

Pasó el sábado y pasó el domingo. La municipalidad seguía cerrada y era la única que podía hacerse cargo del caso, mediante el llamado servicio de entierro para pobres.

Victoriano Ríos siguió deambulando, de noche y de día, sin un peso en los bolsillos. En ninguna parte había un ataúd para su hijo. El angelito fue envuelto en un papel madera, y el envoltorio sujeto con un polín.

De esa manera el cuerpo fue depositado en una mesa. Algunas vecinas trajeron flores y encendieron velitas. Este fue el velatorio que tuvo la criatura, inominada y sin bautismo, muerta a los pocos minutos de haber nacido.

A todo esto, hubo que esperar a que la Municipalidad abriera sus puertas y proporcionara el ataúd. Anoche la señora de Victoriano se levantó de su lecho de enferma, desenvolvió el paquete y contempló el fruto frustrado de sus entrañas. El cuerpecito, envuelto en pañales, fue puesto otra vez sobre la mesa, y así prosiguió el velatorio, a la luz de las velas.

Llegó finalmente la mañana de hoy. Con las planillas de defunción firmadas por el doctor Messina, Victoriano Ríos llegó hasta la Municipalidad y le entregaron la pequeña caja. Alguien que se apiadó de esa atroz situación, un trabajador como Ríos, facilitó su camión.

A las 10.30 Victoriano Ríos salió de su vivienda con el ataúd al hombro y recorrió el terreno fangoso hasta la ruta, donde esperaba el vehículo. Y de allí partió al cementerio, para enterrar a su hijito.

## Escuelita Rural en la Mala

SALTA, 3 (De nuestro corresponsal). — En Rosario de la Frontera hay una escuelita que lleva el número 106. El edificio es pequeño y tan ruinoso que se está cayendo a pedacitos. Tremenda situación: diariamente, los alumnos corren peligro y, de persistir aquella, podría derivar en una catástrofe. Si así ocurriera, sobre el gobierno recaería la responsabilidad de un crimen horrendo.

La situación se ha hecho ahora insostenible. Los padres de los alumnos ya no envían a sus hijos a clase. Hacerlo, sería como introducirlos dentro de una bomba. La escuela puede derrumbarse en cualquier momento. Es por ello que han solicitado urgente intervención de las autoridades. En una nota que entregaron a la diputada provincial, señora Julia Vaskulki, piden que el edificio sea demolido y construido nuevamente o bien: si eso resulta demasiado para el presupuesto provincial, que se hagan las refacciones necesarias para que la escuela tenga suficientes garantías de seguridad. Es decir, que enseñe y no que amenace con matar.



# LEORAMA

por LEO VANÉS

## • ¡Al Fin Llegó!

"Pejo de Zanchoria", "Miss Pecas", "El más muchacho de las cantantes de Italia" o sea: Rita Pavone. La chica que de la mano de nuestro viejo conocido Teddy Reno, escaló hasta lo más alto de la fama internacional, vendrá a Buenos Aires dentro de poco, como punto fijo de una gira americana, que comenzó en Nueva York. Nuestra capital, Montevideo, Río de Janeiro y quizás San Pablo, serán sus escalas. El primer trabajo que tuvo en su vida la Pavone, fue como costurera en un taller de las afueras de Roma. Hace pocas semanas, visitó el lugar de su primer trabajo y sus ex compañeras, casi la matan a besos y abrazos. Aquí en Buenos Aires, se le está preparando una gran fiesta criolla, a la que asistirá lo más granados "auladores" del mundillo. También asistirán los desconocidos de siempre, que no han avisado nada, pero seguro que asistirán...

Rita Pavone, grabará dos presentaciones por televi-

RITA PAVONE, estará con nosotros dentro de poco.

sión, animará bailes y probablemente se haga una combinación en radio con ella.

## • Cumpleaños y Paternidad

El trabajador Johnny Tedesco, nació un 1º de mayo, estaba un poco caído el día de su último cumpleaños, porque nadie lo había llamado para felicitarlo. Sus amigos Rolo Puente y Oscar Sanders —estrellados de la cinemovela— se encargaron de sacarlo a pasear. Cuando volvió se encontró con su casa llena de amigos. Allí estaban los 3 Sudamerica-



## Surtidísimo

Raúl Rossi piensa cambiar la comedia que está representando, pues ahora se ha dado cuenta que la misma no le agrada. ♦ La noche del miércoles, Héctor Pellegrini estaba dentro de un auto en Diagonal Norte y Cerrito. La gente lo miraba con curiosidad. Filmaban escenas de una película. ♦ Palito Ortega, que ya ha concretado su viaje a Roma, luce un nuevo saco, traído por un amigo desde México. ♦ Lidia Scotty tuvo que pedir su fatigoso cuadro de "Así es La Habana", la noche del sábado en el "King's Club", tal el suceso que obtuvo. ♦ De las del género frívolo, Juanita Martínez es la vedette que más lee. ♦ Silvia Legrand tiene una lámpara, cuya base es un teléfono de los llamados "de candelero"; descolgando el tubo se prende la luz. ♦ Y... el carrousel de Buenos Aires sigue andando.

## GRAN NOCHE EN EL

TEATRO  
*Opera*

AMELIA BENCE - GRACIELA BORGES  
TERESA BLASCO - ANTONIO CARRIZO  
ALDO FABRIZI - EDUARDO FALU  
VITTORIO CASSMAN - CACHO FONTANA  
CARLOS GINES - PEDRO GERALDO  
NINO MANFREDI - ANGEL MAGARA  
JOSE MARRONE - OUILIO MARZIO  
AMEDEO NAZZARI - FRAY JOSE MOJICA  
PINKY - SILVANA CAMPANINI  
ANIBAL TROILLO y su orquesta  
ORNELLA VANONI

Magnífica estudiantina con:  
NESTOR FABIAN - LALO FRANSEN  
NICKY JONES - CHICO NOVARRO  
PALITO ORTEGA - VIOLETA RIVAS  
JOHNNY TEDESCO  
y la orquesta de SANTOS LIPESKER

MARTES 5

a las 22 horas

GRAN TEATRO

OPERA

CORRIENTES 860.

YA ESTAN EN VENTA LAS LOCALIDADES

AYUDE UD. A A.C.I.R. EN SU COLECTA ANUAL



## Vida de Perros

...y si como en una fábula los perros pudiesen hablar. ¿Qué nos dirían? Todo sería cuestión de poner atención y escuchar...



"ME LLAMO BUCKY, un nombre que no elegí; por el contrario me bautizaron. Mi dueña me ha presentado por televisión. Pero no me agrada trabajar ante las cámaras; prefiero correr por el parque que hay cerca de donde vivimos. No, mi dueña no tiene lo que se dice "novio oficial"; creo que por eso anda triste... ¡Ah! el nombre de mi ama es Estella Molly".

"SOY EXTRANJERO, nací en Londres, aunque vine aquí desde muy chico... Mis primeros años, me dejaban largos días encerrado en el patiecito de un departamento. Mi actual dueño, en cambio, me tiraba comida desde el piso de arriba. Cuando llegué me llamaba Tony; ahora españolizaron el nombre y me dicen Tonio. Primos de mi raza juegan con los hijos de la reina de Inglaterra.



BEBA BIDART:  
¡Viva Las Vegas!



LIDIA SCOTTY,  
reina en Baires.

## • Los Artistas: ¿Son Buena Gente?

Doña Leonor Rinaldi, le rechazaba los otros días una invitación a una actriz colega, para asistir a su debut teatral en determinado teatro céntrico. Pero no se vaya a pensar que el rechazo se debió a falta de ganas de asistir al estreno. Doña Leonor tuvo un entredicho con el empresario de esa sala. Y al respecto la festejada primera actriz cómica dijo: "Los artistas somos la gente más buena del mundo, todos pueden conseguir lo que quieran de nosotros si nos lo piden con dignidad. Pues una cosa muy distinta es que venga alguien y nos diga: 'Vea, perdón, pero hoy no le vamos a pagar, será dentro de dos días. ¡Usted sabrá disculpar la molestia!' ¡A que la mire a una con mala cara por reclamar lo que lo corresponde!" Y reconocamos que doña Leonor Rinaldi tiene toda la razón del mundo.

## • Ponchos Criollos

Para determinada escena de "Un italiano en la Argentina" se necesitaban más de cincuenta ponchos, muy finos y de exclusivo gusto, tal como no se pueden conseguir en ninguna sastrería teatral. Según me cuentan, la escena ocurre durante un baile, en la que todos llevan ponchos, vaya uno a saber por qué. Las huérfanas de "Mr. Ego" Gassman, la Pampanini y demás solucionaron la cuestión recurriendo a la gentileza de Santiago Ayala "El Chúcaro", que prestó parte de su fabulosa colección de prendas criollas.

## • Beba en Las Vegas

Beba Bidart —hay que reconocer que elegancia posee me contaba que cuando hace unos meses visitó la fabulosa ciudad de Las Vegas, lo que más le llamó la atención es que allí hay máquinas para jugar hasta en los baños. También me dijo que la gente que viaja en automóvil por Las Vegas, notable por sus muchos casinos de juego, pueden apostar sin bajarse del auto. Hay estaciones de gasolina donde los clientes juegan con los números del surtidor. Si al pedir que le llenen el tanque salen tres cifras iguales les sirven combustible gratis. En algunas estaciones hay doble premio y, por supuesto, ¡allí hay cola para conseguir nafta!



JOHNNY TEDESCO

## ¡Felicitaciones!

MARTES 5:

Cumplen años: Atilio Marinelli, Morenita Galé, Edith Beade y Leopoldo Torres Nilsson.

MIÉRCOLES 6:

Este día es el cumpleaños de: Adela Adamowa y Elder Barber.

A todos ellos: ¡FELICITACIONES!



# Doce Millones "Fantasmas" y las Exigencias por Transmisión

Un domingo sin transmisión de fútbol, habiendo fútbol, forzosamente debe tener repercusión en todo el país. Los aficionados de Buenos Aires y Gran Buenos Aires pueden salvar esa falta concurriendo a la cancha, pero no los provincianos, "condenados" a escuchar la marcha de los partidos desde su aparato radial.

No es de nuestra incumbencia examinar la justicia o no del pedido de la

AFA que se "ha descolgado" con una pretensión de cincuenta mil pesos por partido. Pero si conviene recapitular en el asunto y desviarlo a las fuentes originarias. En ninguna otra ocasión la gente del fútbol exigió a las radios una tasa por transmisión, pero la Comisión Administradora de Radios y TV hizo tanta alharaca con el "problema", que finalmente despertaron la codicia de quienes jamás la habían tenido.

Para justificar muchos despidos, la Comisión Administradora agitó el ambiente diciendo que los espacios futbolísticos estaban mal vendidos, que se percibían de dos a tres millones por todo el campeonato, cuando ya tenían una oferta de 12 millones! como consecuencia de una licitación abierta. El caso es que el oferente no es persona física, es un fantasma, pues no tiene ni nombre ni dirección conocidos. ¿O

estamos equivocados? Si lo estamos, que se diga a la opinión pública quién es el "valiente" que será capaz de pagar esa cifra millonaria.

Por treinta partidos —aproximadamente— los directivos del fútbol piden un millón y medio de pesos. No nos parece mucho... si la radio cobra por igual cantidad de encuentros doce millones. Pero... ¿quién pondrá esa suma? ¿Un fantasma?

## Situación de un Asesor

CRONICA publicó en esta sección un comentario que aludía a la múltiple labor de un asesor radial, por entender que había incompatibilidad de tareas. La información era correcta, como se desprende de la aclaración que nos hace llegar el director general de Radio Splendit, si bien en la misma se pone en claro que la asesoría se cumple sin percibir pago (nada se menciona de viáticos, que si son abonados).

Nobleza obliga; admitimos que ignorábamos que esa

prestación de servicios fuera "ad honores", y por eso transcribimos la nota aclaratoria del señor Rafael Arancibia, que está concebida en estos términos:

"Con relación a una nota aparecida el miércoles 29 de abril en el diario de su dirección, me permito hacer llegar a usted algunas referencias que no incluye el citado comentario y que cambiarían el significado mismo.

"Evidentemente, la nota alude al asesor general de esta emisora, Rubén Emilio

Segura, y sobre la situación tratada puedo exponer los necesarios antecedentes, exactos y verdaderos, que expongo sin el propósito de ejercer una defensa, y solamente como aporte que facilite a ustedes el cumplimiento de la veracidad informativa en el ejercicio de la alta misión confiada al periodismo.

"Atento a esas razones considero de interés poner en su conocimiento que el señor Segura desempeña el cargo de asesor general de Radio Splendit "ad hono-

rem", sin percibir sueldo de esta emisora, y retiene su cargo en LR 3, donde su actuación profesional como locutor-redactor data de 17 años. En cuanto a sus audiciones en Radio El Mundo, las realiza desde hace dos años, aproximadamente, y por cuenta de agencias publicitarias. La que presentaba en Radio Splendit tenía carácter de colaboración con un artista de su amistad —Carlos Vega Pereda— y no percibía pago alguno, no obstante lo cual decidió dar por finalizadas ambas

audiciones al cumplirse un ciclo, por las razones éticas que le imponía su nuevo cargo. Cabe consignar, asimismo, que el cese de estas audiciones tuvo lugar en fecha anterior a vuestra publicación.

"Me he permitido hacer llegar a usted la precedente referencia, para posibilitarle una información precisa a la honesta línea que ese diario sigue indeclinablemente y de la que recogimos nobles pruebas en anteriores y difíciles momentos de esta empresa."

## El "Strip Tease" Llama Inmoral al Cine Erótico

TURIN, 4. (ANSA). — Las profesionales del "strip-tease", las "bellas de la noche" como las llaman en Europa, formularon una airada denuncia contra la "impúdica costumbre de las actrices de desnudarse en las películas", actitud que, según ellas, configura una irresponsable competencia desleal.

El diario "La Stampa" de Turin al comentar el singular pleito señala: "Las malas costumbres se difunden. El cine, con su retorno al erotismo es la primera causa del relajamiento moral". Estas palabras resuenan solemnemente en el camarín de un night club de Milán. No las pronuncia un miembro del ejército de la salud moral, sino una fascinadora muchacha pelirroja, de cara sofisticada: Veronique, portavoz del sindicato que defiende los intereses de las profesionales del "strip-tease". La "estrella" habla de la última asamblea de la asociación, que tuvo lugar en estos días en la sede parisense de la asociación con la intervención de las más explosivas bellezas de Europa, como Dodó D'Amberg, Lili Nágara, Rapha Temporel, Chá Landres, Pascaline, Sidonia Paquin, Carol Ryva, Rita Renold, Lily St. Cyr, Rita Cadillac, cuyos nombres brillan en neón de las más grandes ciudades del mundo.

• **Duro Golpe a "Nuestro Sector"**

Informa que allí se votó un orden del día para protestar contra la generalizada costumbre de las actrices de aparecer desprovistas de ropas en las películas. El cine —continúa— la hermosa relatora— infirió un duro golpe a nuestro sector. El "strip-tease" está en decadencia, puesto que el



EL "STRIP-TEASE" DE SOFIA LOREN en la película "Ieri, oggi, domani", de Vittorio De Sica, ha sido juzgado no ofensivo para la moral por la autoridad competente romana. El film fue examinado en visión especial por funcionarios de policía. La secuencia del "strip" de Sofia en presencia de Marcello Mastroianni, en cambio, había sido juzgada indecente por un diputado italiano, que ordenó su secuestro o censura por "inmoralidad".

público puede ya gozar del espectáculo a bajo precio, en los cines.

"La guerra fría entre cine y "strip-tease" ha estallado —continúa "La Stampa"—. Se pueden comprender las razones que determinaron la crisis de decadencia de quienes practican el difícil arte del "strip-tease" observando las películas en circulación o en rodaje. Las actrices de cine se desnudan casi habitualmente; los sets se cierran para los rodajes más atrevidos; incluso las estrellas de mayor fama no rehúsan quitarse ante la cámara el vestido, las medias y la "güepiere". Sofia Loren en "Ieri, oggi e domani", pidió un experto "profesor" del "Crazy Horse" de París para actuar más perfectamente. Catherine Spaak adquirió ya una amplia experiencia: la última, larga, secuencia de la película "La noia", basada en una novela de Moravia, la presenta sin ni siquiera un pañuelo encima. En Dublín, para una película derivada de la novela de Somerset Maugham, "Of Human Bondage", la "cándida" Kim Novak rodó dos interminables escenas en la habitación de Laurence Harvey.

• **Se Desnudan Hasta las Púdicas**

"Hasta la púdica Nathalie Wood, que interpreta el pa-

pel de María en "Westside Story", aceptó con entusiasmo el papel de Gipsy Rose Lee, la célebre vedette norteamericana.

"La Stampa" continúa informando que "las estrellas del "strip-tease" han llegado ahora al límite y no toleran más la competencia desleal. Con el orden del día votado por unanimidad, quieren llamar la atención de las actrices para un sentido más alto de su dignidad profesional "que las actrices se limiten a actuar —afirma Veronique— y nos dejen la posibilidad de ejercer nuestro oficio". La exhortación caerá seguramente en el vacío. El retorno del cine al erotismo parece obedecer a una ley precisa en los momentos de crisis. Cuando los negocios van mal, el público manifiesta estar cansado y las ideas faltan; entonces los argumentos se vuelven turbios y las protagonistas se desnudan".

• **Las Bellas Lucharán**

"Es verdaderamente curioso —concluye el articulista— que el sermón sea predicado desde este pulpito. Pero hasta tanto el cine continúe invadiendo el campo ajeno, las "bellas de la noche" se mostrarán cada vez más decididas en su lucha."

## SAN JUAN YA TIENE UNA PLANTA DE TV

Desde la primera decena de abril, diariamente, durante una hora, por la mañana, y dos por la noche, San Juan TV Canal 8, difundió programas promocionales. La inauguración de la planta tuvo lugar el sábado.

La estación cuenta con un transmisor de 100 W, que alimenta una antena omnidireccional de ganancia 4 en potencia; dos generadores de sincronismo; un generador de señal de prueba de video; un sistema de iluminación y demás equipos y unidades convencionales. Complementa el equipamiento una dotación básica de instrumentos, repuestos, herramientas y materiales, máquinas y aparatos para el editado de películas.

La antena está soportada por un mástil de 45 metros de altura, emplazado a 21 metros del nivel de vereda, sobre la terraza del hotel Estornell, ubicado frente a la plaza 25 de Mayo, de la ciudad de San Juan.

En el edificio antiguo (Galería Estornell) se halla la planta transmisora; y, en el subsuelo del hotel se habilitó un estudio de 250 metros cuadrados, para programas en vivo, y, además, se utilizará el escenario del teatro Estornell para grandes espectáculos en vivo. Complementa la dotación de locales los correspondientes a: cabina de locución; taller de mantenimiento; taller y depósito de escenografía y utilería; depósito de muestras, camarines, microcine, portería y servicios sanitarios. El estudio principal cuenta con instalación de ventilación mecánica y/o aire acondicionado.

## La Boda Fue en Roma...

ROMA (ANSA). — La actriz española Sarita Montiel contrajo matrimonio en esta ciudad con el señor José Vicente Ramírez y García Olaya. La ceremonia se realizó en la iglesia de Nuestra Señora de Montserrat. La novia lucía un modelo del modista francés Pierre Balmain, con encajes de oro y plata, valuado en dos mil dólares. Después de la boda, la pareja fue recibida por el Papa Paulo VI, quien les regaló un rosario de oro y una medalla de plata del Concello.

Más tarde se efectuó una recepción en un hotel de esta capital, a la que asistieron amigos y familiares de los novios, llegados de España, así como el embajador de dicho país en Italia. La pareja permanecerá dos días en Roma y luego iniciará una viaje de bodas alrededor del mundo. Los novios han previsto pasar una semana en la ciudad de Nueva York. Sarita Montiel estuvo casada en primera nupcias con el director de cine Anthony Mann. Esa boda fue posteriormente anulada.

## Hable de Te

—Es frecuente que el déficit de público sea porada.

—Muchas veces viene puntualizar que en enemigos del público.

—No puedo creer.

—Lo creará, cuando con la seriedad que el Ni hacen publicidad a los espectadores. Por verano. ¿Cuántos ración?

—Visto el asunto.

—Para muchos es una verdadera que jan de que no comen a

—La gente de la NIT mentir las versiones de estos fervorosos soñeros.

—¿Qué novedad trae?

—Abrieron la escuela integral, la que a año de vida. Los cursos, interpretación, dirección, notécnica, iluminación, maqu.

—¿Dónde hay que biles de 19.30 a 22.

—¿Consiguieron los visitarán en julio?

—Hasta la fecha que sería el Coliseo, por Lococó no había nada.

—Quizá la flama calle Charcas tenga Nada se adelantó.

—Las huestes de mental Coliseo, de en la que es habitual.

—Nada dijo, tam.

—Se realizó en donda de campanillas.

—¿Se refiere a la?

—A esa misma preneral del Colón y por jada francesa. Fue no.

—¿Qué conclusiones sac?

—Las acostumbradas lo importante fue que enteró de detalles de an.

—Se anuncian "como para alquilar."

—Abordar Beetle.

—Ni mucho menos cios popularísimos.

—¿Cuándo actuara?

—En el Opera pte 20 y el domingo a 15 de.

—¿Se presentará co.

—No. Lo acompañan mes R. Rowser (contra).

## Se Ensa en el Joaquín



Bajo la dirección de yéndose en la sala del la plaza de Charles ducción al castellano de Interviene en el integra (por orden Elda Dessel, Alejandra ro, Coca Telesca, Alberto Daniel Caride y Oscar Aun no se ha fijado obras de refacción con llegado todavía a su anteriormente, se habi segundo piso del edificio pcializado, cuya inaugur que se dará a conocer



# Hablemos de Teatro

La gente de teatro se queja del  
que debe soportar temporada tras tem-  
porada...  
obras elegidas...  
de ese importante tema, con-  
empresarios se han convertido  
le explique. ¿Toman el negocio  
ace el cine? De ninguna manera.  
brindan la mínima comodidad a  
res. En invierno y calor asfixiante en  
los tienen calefacción o refrige-  
de ese ángulo...  
del teatro, ver un espectáculo  
Nadie piensa en él, pero se que-  
asiduamente.

ATI sigue trabajando para des-  
circulan haciendo aparecer a  
del teatro independiente como

traen ahora?  
para las clases de su es-  
de esta manera en su segundo  
Los que dictan son los siguientes: in-  
directos de investigación, esce-  
minación y maquillaje.  
hay concurrir para los cursos?  
página 549, 2º piso todos los días há-  
a 24.

los actores italianos que nos

hay noticias concretas. Se dijo  
la contestación de la Empresa  
había dada.

la flama concesionaria de la sala de la  
ya hechos para la temporada...  
al respecto.

si no consiguen el monu-  
de conformarse con el Odeón, sala  
habituales actúan las compañías itálicas.  
jo, tan, el hermético señor Carambat.  
ó en Alianza Francesa una mesa re-  
pianilla.

ere a lo habló sobre "Los troyanos"?  
nismo, lo preside por el director ge-  
y el Consejo Cultural de la Emba-  
Fue lo público.

conclusión se sacaron?  
sumen en esta clase de reuniones, pero  
fue el numeroso público asistente se  
alles eran interés.

recitales de Gulda que serán  
lquilar...

Beethoven...  
no será un recital jazzístico a pre-  
mios.

actua-  
opera escucharse el miércoles a las  
go a las 15 de la mañana.

sentar como solista?  
acompañar Albert Heath (batería) y Ja-  
er (contrabajo).

Enya Activamente  
el aquí de Vedia



DA DESSEL

Homero Cárpena continúa en-  
saquin de Vedia (ex Montevideo)  
Chaplin "Frenesi", en tra-  
Fernando Ortiz Echagüe.  
to de la misma el elenco que  
co: Bicky Astori, Olga Berg,  
Andrés Blanco, Antonia Herre-  
Ramírez Boni, el niño Eduardo  
pedemonte.  
fecha del debut, debido a que las  
se remozado la sala no han  
minio. Además, como se informó  
ará en las dependencias del se-  
una sala para el periodismo es-  
uración tendrá lugar en fecha  
oportuna.

## Crónica EN EL ESPECTÁCULO



AUDREY HEPBURN protagoniza, junto a William Holden, el film "Paris, tú y yo". Ambas estrellas ya compartieron responsabilidades en la recordada película "Sabrina". La nueva producción se conocerá muy en breve en una sala de estreno de esta capital.

## Un Huracán de Aplausos Premiò a "Una Patata, Dos Patatas" en Cannes

CANNES, 4. (ANSA). —  
La película más aplaudida  
en el Festival Cinemato-  
gráfico de Cannes, fue la  
norteamericana "Una pata-  
ta, dos patatas", primera  
obra de Larry Peerce, pro-  
yectada ayer. Los especta-  
dores se conmovieron y mu-  
chos lloraron.

Al terminarse la proyec-  
ción estalló un verdadero  
huracán de aplausos, diri-  
gidos al director y al pro-  
tagonista negro que se halla-  
ba en la sala. La película  
trata el más grave proble-  
ma racial de EE. UU.: La  
unión entre personas de ra-  
zas distintas. El director lo-  
gró realizar una película que  
toca los sentimientos más  
íntimos del alma humana  
con una historia que mues-  
tra todos los aspectos de la  
situación con honradez y  
comprensión.

### • Una Esposa

En la película se cuenta  
la historia de una joven se-  
ñora, abandonada por su  
marido, y divorciada, que  
vive con su hija. Trabaja  
en una fábrica donde co-  
noce a un hombre de color  
y se enamora de él. Los dos  
se casan, van a vivir en la  
granja de los padres de él  
y tienen un hijo. Cuatro  
años después vuelve el pri-  
mer marido que quiere lle-  
varse a la hija. La madre  
no quiere dársela, pero la

ley, finalmente, la asigna al  
padre.

La película, aún con al-  
gunas situaciones conven-  
cionales, figura ya entre los  
candidatos para el primer  
premio. Los intérpretes prin-  
cipales, cuya actuación está  
bien medida, son Bárbara  
Barrie, Bernie Hamilton, Ri-  
chard Mulligan y Harry Bel-  
laver.

### • Barrio del Cuervo

También la otra película  
exhibida hoy, la sueca, "El  
barrio del cuervo", es una  
de las mejores presentadas  
hasta ahora en el palacio  
del cine. La interpretación  
de Keve Hjelm es tan ex-  
celente que hace ya pensar  
en el premio para el mejor  
intérprete masculino. La ac-  
ción se desarrolla en Sue-  
cia en 1936. Protagonista  
de la película es una familia  
compuesta por padre, ma-  
dre e hijo.

El padre es un borracho  
y la madre acepta esta lenta  
anulación de su vida. El  
hijo, que asimila todos los  
datos negativos de la vida  
de sus padres, logra final-  
mente escapar de su in-  
fluencia y parte para Esto-  
colmo, para construirse una  
vida sana. El director es Bo  
Widerberg; los actores: Ke-  
ve Hjelm, Thom Bergren y  
Emi Storm. Durante la  
conferencia de prensa, el di-  
rector quiso precisar que no

es alumno de Bergman, si-  
no, por el contrario, un opo-  
sitor de aquél.

El actor italiano Ugo Tog-  
nazi polarizó la atención de  
la crónica mundana del  
Festival, ofreciendo en la

playa del Calton "Eucati-  
nalla Matriciana", y langos-  
tas a un reducido grupo de  
periodistas. El actor demos-  
tró saber codimentar la pas-  
ta preparándola en presen-  
cia de sus huéspedes y po-

sando para los fotógrafos.

El programa de mañana  
comprende la película italia-  
na "La mujer simia", de  
Marco Ferreri, y la película  
soviética "Lacaviana blan-  
ca".

### Ficha Personal

## José Ramos

Un Músico Argentino que Triunfó en Europa



Con el auspicio del Fondo  
Nacional de las Artes via-  
jó a Europa en diciembre  
de 1962 y regresó al país  
el 7 de abril último. Ha  
desarrollado en el Viejo  
Mundo una intensa activi-  
dad como compositor y  
pianista, difundiendo nues-  
tra música. Actuó en Ma-  
drid, en un concierto que  
patrocinó el Instituto de  
Cultura Hispánica, y en  
dos conciertos por Radio  
Nacional. Fue becado pos-  
teriormente por este ins-  
tituto, para realizar un  
curso de perfeccionamiento  
con la pianista española  
Alicia de Larrocha en el  
curso internacional de mú-  
sica que se realiza todos  
los años en la ciudad ga-  
llega de Santiago de Com-  
postela. Asistió allí, en ca-  
rácter de compositor ar-  
gentino a un seminario de  
música contemporánea,  
donde tuvo el honor de re-  
presentar a nuestro país, y  
donde se dieron cita co-  
mpositores de muchas na-  
cionalidades.

A la clausura de este  
curso ofreció José Ramos  
un concierto con sus obras  
en el famoso salón arteso-  
nado del Palacio de Fon-  
seca, al que concurrieron  
grandes personalidades, ta-  
les como Andrés Segovia,  
Federico Mompou, Alicia  
de Larrocha, Hans von  
Benda, Gaspar Cassado,  
Conchita Badia, y muchas  
otras.

Ramos actuó, también en  
recitales en Vigo, La Co-  
ruña, Pontevedra, Málaga,  
La Línea, Algeciras, Cór-  
doba, Cádiz y Sevilla. Asi-  
mismo fue bien acogido en  
sus actuaciones en radio y  
televisión, en París. De re-  
greso a España se presen-  
tó en el Ateneo, de Bar-  
celona.

## Dice Brigitte Bardot que Volverá a Brasil

PARIS (France Presse). —  
Contrariamente a lo que  
declarara al bajar del avión que la traía desde Brasil, Bri-  
gitte Bardot no ha regresado solo con la intención de seguir  
descansando. En el aeropuerto de Orly, donde su llegada  
movilizó a todos los policías de servicio, la aguardaba su  
productora. Uno de los temas abordados en la autopista,  
rumbo a la capital, fue el de una película que B. B. tiene  
en proyecto para el próximo invierno, y que se filmará en  
México, junto a la actriz Jeanne Moreau. El tema es sim-  
ple: dos actrices francesas (B. B. y J. M.) hacen una gira  
teatral por América. El agente artístico que las ha con-  
tratado desaparece, y ellas se encuentran sin un céntimo  
en un país desconocido. Desconocido, tal vez, para la bri-  
llante intérprete de "Jules et Jim", pero no totalmente para  
este rubio producto galo que es Brigitte. Desde que su no-  
vio Bob Zaguri le hizo conocer la alegría de vivir de su  
país, pese a que hubo de por medio una revolución, sueña  
día y noche con América latina.  
— "Volveré a Brasil" — fueron unas de sus primeras pa-  
labras al llegar a la "Ciudad Luz".



# TV PROGRAMA

- 16**  
**7 Club Femenino**  
 Conduce: R. Goudar  
**9 "Un Sabor de Naranjas Rubio Miel"**  
 con J. M. Langlais y A. Castellanos
- 16.30**  
**11 "Amar al Traidor"**  
 Tel., con M. A. Bisutti y R. Salerno
- 17**  
**7 "Mujer por Encomenda"**  
 Tel., con A. Argibay y F. Mistral  
**9 "Prohibido y Más Aún"**  
 Teleteatro.  
**11 Patrulla de Caminos**  
 Serie.
- 17.30**  
**7 Las Botas de las 7 Leguas**  
 Programa infantil.  
**11 Caza Submarina**  
 Serie con L. Bridges.  
**13 "El Mismo Hombre"**  
 Tel., con A. Marinelli y B. Talbo
- 18**  
**11 "Calle Sin Sol"**  
 Tel., con J. Sandoval y E. Rudy  
**13 Panorama Hogareño**  
 Concurso femenino
- 18.30**  
**7 Lassie**  
 Serie de aventuras.  
**9 Bat Masterson**  
 Serie.  
**11 Chiribandia**  
**13 El Amor Tiene Cara de Mujer**  
 Tel., con B. Mujica, D. de Ortega y I. Láinez
- 19**  
**7 Jefe de Policía Rural**  
 Serie con J. Bromfield.  
**9 "Canal 9 Llamando"**  
**13 Papá lo Sabe Todo**
- 19.15**  
**9 Mike Hammer**
- 19.30**  
**7 Noticiero TV**  
 1ª Edición.  
**19.45**  
**9 "Quique Rey y los Suyos"**  
 Cómic.  
**11 Don Gato y su Pandilla**  
**13 Randall, el Justiciero**  
 Serie.
- 20**  
**7 Nuevo Show de Lucy**  
 Serie L. Ball.  
**11 Bronco**  
 Serie con T. Hardin.  
**13 Noticiero 13**
- 20.15**  
**9 Notidario**
- 20.30**  
**13 "Campeonato de la Canción"**  
**7 9 Palacio y Sarno, ¿Son Invencibles?**  
**13 Contraseña**
- 20.55**  
**7 Flash Informativo**
- 21**  
**7 "Uno y el Otro"**  
 Teleteatro.  
**9 El Especial de las 9**  
**11 Yo te Canto Buenos Aires**  
 Musical, con A. Troilo, O. Pugliese, E. Dumas y la pareja Gloria y Eduardo.  
**13 Felipe**  
 Cómic, con la actuación de Luis Sandrini
- 21.30**  
**7 Edición Extra**  
 Serie.  
**13 Noches de IKA**  
 Musical, con la conducción de A. Magaña
- 21.55**  
**7 Diario de un Testigo**  
 Micro con M. Perla.
- 22**  
**7 Tiempo de Tango**  
**9 El Sinatra Show**  
 Serie musical.  
**11 Rumbo a lo Desconocido**  
 Serie ciencia ficción.
- 22.30**  
**13 Perry Mason**
- 22.55**  
**9 Notidario**
- 23**  
**7 "La Patagonia"**  
**9 Polémica en el Fútbol**  
**11 El Repórter Esso**
- 23.15**  
**11 Pronostika**
- 23.20**  
**7 De la Vida y de la Ciudad**  
**11 Platea Familiar**
- 23.30**  
**13 Noticiero 13**
- 23.45**  
**13 "Universidad del Aire"**
- 24**  
**7 Noticiero TV**  
 dova.
- 0.25**  
**7 Telenoticiario**
- 0.50**  
**11 Palabras de Vida**
- 1**  
**13 Un Momento de Meditación**

## Una Eva Sueca: que Raro, ¿No?

ROMA. (Associated Press). — Los estudios Dino de Laurentis anunciaron hoy que habían encontrado a una rubia sueca que desempeñará el papel de Eva en su proyectada película "La Biblia". Ulla Engryp, que es la elegida, tiene 19 años de edad, y es estudiante de arqueología en la universidad de Gotemburgo. Ya firmó contrato con la empresa cinematográfica italiana, pero no reveló cuanto se le pagará. El estudio dijo que fue escogida entre mil muchachas seleccionadas.

## El Arte de Peinar Estrellas

### ¿Cuántas Horas Semanales Pasan las Artistas en el Peluquero?

Hace unos años un muchacho empeñado en abrirse paso por los nada fáciles caminos del arte. Se llamaba Anibal del Pino. El joven actor sentía, al mismo tiempo que su vocación teatral, otra muy firme que lo llamaba poderosamente: ser peluquero, o mejor dicho, un artista de los que engalanan las cabezas de las estrellas de la pantalla, el teatro y la televisión. Y dejó el tablado por las tijeras...

Le preguntamos ahora Anibal —el apellido ha desaparecido al cambiar de profesión— ¿cuántas horas semanales pasan las artistas en lo del peluquero? Y la respuesta no se hace esperar: "No se puede definir, pero digamos que de los siete días, uno —por cálculo estimado— lo pasan en la peluquería. Algunas exageran y van de más, otras —por el contrario— no van

así nunca a la peluquería, y así se ven las cabezas que se admiran por TV!"

**EL PEINADO 1964**  
 Para esta temporada otoño-invierno 1964, Anibal propone una línea de peinados sumamente romántica que destacará la femineidad de quienes lo lleven. Por su puesto, no habrá demarcaciones fuera de la lógica y todo tendrá un sentido y una forma que llevarán a una sola dirección: hacer más mujer a la mujer.



**SOBRE LA CABEZA** de la talentosa Marta González, Anibal acaba de crear este peinado para reunión importante que ha titulado: "Coronación". El mismo toma los cabellos por la parte posterior, elevándolos y volcándolos sobre si mismos. Un flequillo desparejo da el toque final deseado. ¿Le agrada este peinado a Palito Ortega?



**PARA LA DULCE** belleza de Mariángela, el afamado peluquero ha vuelto al más romántico de los estilos, en esta creación que ha titulado: "Scarlet". Deja atrás el largo natural de los cabellos y recoge en los laterales con un moño al tono del vestido. Corona arriba con un efecto envolvente y despeina un flequillo sobre el rostro.



**PARA UNO** de los rostros más fotografiados del país, el de Marcela López Rey, Anibal ha pensado un peinado sumamente especial. "Místico" lo llama. El cabello de Marcela se separa a dos aguas con raya al medio. Se corona toda parte inferior peinándolo hacia abajo. Efecto éste, impuesto la temporada anterior en París.

## Payasín Entretiene a los Niños Desde la Televisión

Eduardo Sánchez Torel es esencialmente un hombre de teatro. Actúa y dirige muchos de sus espectáculos y tiene, desde hace años, su propio elenco para niños, en el que el personaje de Payasín asume siempre el "rol" protagonista.



**REINA ABALOS**, cancionista de vasta proyección popular, se presenta con gran éxito en Radio Belgrano.

recientemente, participó en el certamen de Necocchea. Pero ahora su radio se amplió a tal punto que los pequeños de muchas leguas a la redonda ya conocen al personaje ideado e interpretado por Sánchez Torel, porque el buen payaso está en la televisión. ¿Programa? "Las botas de las siete leguas", Canal 7, todos los días (de lunes a viernes), de 17 a 18.30. El guión es del creador de Payasín y la dirección la ejerce José María Lupena; en tal espacio desfilan varios conjuntos, pero es el personaje saltarín y bonachón el que ha ganado a la audiencia menuda, a tal punto que se convirtió en el espectáculo de más audiencia de la teledifusora estatal y de mayor audiencia, en ese horario, de todos los canales metropolitanos.

Payasín fue el hacedor de este milagro. Y es bueno ponerlo de relieve, en momentos en que tanto programa insulso se ha apoderado de la programación televisiva.



Eduardo Sánchez Torel personificando a Payasín, el entrañable amigo de los niños.

## Más Eficaz que Nunca Retornó Pepe Biondi

Al canal que le dio popularidad retornó Pepe Biondi. Lo hizo con dos sketches de seguro efecto reidero y transitando siempre la línea de lo simple, de lo humano, de la sinceridad. Volverá a decirse que la comicidad de este histrion es circense, vieja, caduca. Y se estará en error. Puede muy bien advertirse que los recursos a que apela Biondi son muy vistos. También el cine los utilizó hasta el cansancio, pero hay algo que nadie podrá negar: la frescura de un rostro expresivísimo y la entrega total al personaje.

La elaboración de los libretos es hecha concienzudamente por el mismo intérprete. Acumula "gag" tras "gag" en el afán de lograr las situaciones, fundamento en que se afirma el interés del programa "Viendo a Biondi". Además, es un espacio eminentemente familiar. Jamás se advierte una doble intención, nunca hay un gesto equivocado. Si la eficacia de Pepe Biondi fuera menor, las virtudes apuntadas servirían por si mismas como para recomendar el espectáculo.

## ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES PARA HOY

**MANANA**, a las 21 horas. INAUGURACION DE LA TEMPORADA LIRICA OFICIAL. La función de Gran Abono. "LOS TROYANOS", de Berlioz (estreno sudamericano). Con: Crespin, Chauvet, Souza, De Reles, Valori, Falzetti, De Narké, Madalena, Ignazbal, Yost, De Ves-covi, Gagliardo, Boschetti. Dir. de Orq.: GEORGES SEBASTIAN. Regie: LOU BRUDER. Dir. del Coro: T. Boni Coreografía: S. Lilar. Escenog. y Vestuario: N. Riechetoff. Orq. Coro y C. de Balle Estables del T. Colón. Nota: Para esta función es obligatorio traje de etiqueta para damas y caballeros en platea y palcos. PLATEA: \$ 850. Sobrantes de Abono en venta desde el domingo 3. Boletaría: Todos los días de 10 a 20 hs. en A. Toscanini (Viamonte) 1124.

**ALVEAR**, Ctes. 1659. 46-6976. Hoy, descanso. Ángel Magaña, Colomer, Teresa Blasco y J. M. Langlais, en la divertida comedia de Alfonso Paso **VIVIR... ES FORMIDABLE**

**ASTRAL**, 46-5767. Mañana: 21 y 23. Cía. H. del Carril, V. Luque M. Mores, J. Verdagués en

**BUENAS NOCHES BUENOS AIRES**  
 Rodolfo Zapata, Susy Leiva, Alberto Marín, Beba Bidart, 300 repes. Últimos días.  
**ATLANTIC**, Belg. 1260. 38-2726. Mañana: a las 22.30.  
**RICARDO PASSANO**  
**DIANA MAGGI**  
**UBALDO MARTINEZ**  
**Una noche encantadora**  
 de Jacques Deval. Muy divertida, llena de suspense y emoción. Traducción: Marit Luz Regas. Dir.: Eduardo Vega. Loc. en vía.  
**ATENEU**, Paraguay 918 31-2838. Hoy, descanso.  
**TEATRO POP. DE MADRID**  
 R. Donay, D. Jaurfret A. Bovi y J. Redondo. en  
**Un 30 de febrero**  
 (p/m)14/a e l/m)18/a), de A. Paso  
**BUENOS AIRES**, 44-5680. Hoy, hoy, descanso.  
**PEPITA MARTIN**  
**MANUEL DE SABATINI**  
 con el impacto cómic:  
**USTED PUEDE SER UN ASESINO**  
 de Alfonso Paso, con Rodolfo Onetto, Gloria Ugarte y Antonio Ríos. Plat. \$ 120.

**CANARO FRANCISCO**, Bernardo de Irigoyen 1433. 26-1487. Mañana, 22 horas.  
 B. Talbo-Atilio Marinelli y elenco estelar, en:  
**GRAN EXITO**  
**Romeo y... Raquel**  
 de A. Migré  
**COLISEO** Charcas 1111/41-1115. SENSACIONAL ESPECTACULO MUSICAL ROMANO. Hoy, descanso.  
**RUGANTINO RUGANTINO**  
 La comedia musical más oscura. Divertida, ingeniosa y plena de humor NINO MANFREDI, ORNELLA VANONI y ALDO FARRIZZI encabezando un inigualable elenco de más de 70 figuras en escena. Localidades en venta con dos días de anticipación. Plateas, \$ 480. Pullman, \$ 100.  
**COMEDIA**, Corrientes 778. (esquina Esmeralda). Hoy, descanso. Paulina Singerman, éxito cómic.  
**UNA NOCHE A LA ITALIANA**  
**CÓMICO**, Mañana, 22.30 hs.: **Lola Membrives**  
**EXITO ROTUNDO**

**El río se entró en Sevilla**  
 La mejor comedia de Peman. Jueves, 18.30. Única función.  
**EL NACIONAL**, Hoy, descanso. REVISTAS CON **Adolfo Stray-Nélida Roca**  
 Tito Lusardo, Susana Brunet, Gogó Andreu, Los Mac Ke Mac's y gran elenco.  
**IAM**, Florida 659. I. Quirós, F. Basser y M. Corona, en: **LA ESPINA BAJO LA PIEL**  
 Dir.: M. Lavalle. Mañ.: 22.15 h.  
**LOS INDEPENDIENTES**, S. María 766. 32-5922. Ría con Ionesco-Arrabal en:  
**2 x 3 = Absurdo**  
 Hoy, descanso.  
**LICEO**, Rivad. 1499. 38-4291. Hoy, a las 22.15 horas:  
**Delia Garcés**  
**EN**  
**Santa Juana**  
 de Bernard Shaw. Dir.: J. Petraglia. Jueves, 18.30 horas.  
**MARCONI**, Riv. 2390 47-9116. Hoy, descanso. Cía. Don Pelele: **LA VIRGENITA DE MADRE**  
 con Dorita Burgos y Angeles Martínez. Gran éxito cómic.

**MITRE**, Corrientes 5424. — Hoy, descanso.  
**HANNA SZENES**  
 con Shifra Lerer, Enrique Kos-si, Leda Zanda, gran elenco y Y. Namba. Dir.: J. Arndt.  
**NUEVO TEATRO**, Sulpacha 927 32-9547. Hoy, descanso. Dirección: Boero-Asquini  
**Raíces**  
 de Arnold Wesker  
**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN**, Corrientes 1530 46-3611. Sala Martín Coronado. Hoy, descanso. Teatro Caminito  
 Amelia Benice, en:  
**LOS MILLONES DE OROFINO**  
 de E. Labiche. Dir.: C. Madanes. Platea \$ 80, superpullman \$ 60. Mañana, a las 22.30 hs. Norma Aleandro y Zelmar Gueñol, en:  
**DON GIL**  
**DE LAS CALZAS VERDES**  
 de Tirso de Molina. Dir.: Manuel Benítez Sánchez Cortés. Platea \$ 80. Super pullman, \$ 80. Sala Casacuberta.  
 Hoy, descanso. — Comedia Nacional, presenta:  
**LAS MUJERES SABIAS**  
 de Molière. Dir. escénica: Carlos Muñoz. Esc.: Raúl Soldi. Dir. general: Luisa Vehit. Platea \$ 90.  
**RIO RAMBA**, Río Ramba 179 45-6251. Teatro de los Jóvenes:

**NUESTRO FIN DE SEMANA**  
 de R. M. Cossa; con J. C. Gené. Hoy, descanso. Dir.: Y. Moss-lan.  
**SMART**, 35-2592. Cía. Raúl Rossi. Mañana, a las 22.15.  
**El Miedo es Masculino**  
 Divertida comedia sin restricciones. Localidades en venta.  
**TAF**, Córdoba 946 31-4065/69. Gran éxito francés. Últimas funciones de "ON NE SAIT COMMENT", de L. Pirandello. Elenco de actores franceses. Direc.: Jaime Jaimes. Hoy, a las 20.30. Plateas numeradas.  
**VARIEDADES**  
**EL TRONIO**, 21.45 y 23.30: **¡SENSACIONAL!**  
**HURTADO DE CORDORA**  
 Berón, Guerrero, Avila etc. Dir.: A. de Dolarea \$ 120 cons. incl.  
**Parque de diversiones ITAL - PARK**  
**AVENIDA LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN Y CALLAO** — LOS JUEGOS MAS MODERNOS PARA GRANDES Y CHICOS. AMBIENTE FAMILIAR Y DE CATEGORIA. PLAYA DE ESTACIONAMIENTO GRATUITA



# ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

## CENTRO

● **AMBASSADOR** Lavallo 777  
A las 15, 17.25, 20.15 y 23: últimos días:

### Los Compañeros

con Marcello Mastroianni, Renato Salvatori y Annie Girardot. Dir.: Mario Monicelli (p.m.14/a). A las 19.45 y 22.35, acto vivo. Jueves extraordinario estreno. La mejor comedia del año. **TOM JONES**, ganador del Oscar 1963 de la Acad. de Hollywood. Loca, en vta. 4 d. anticip.

● **ARIZONA** Lavallo 727 11-6967  
Cont. **EL INDOMABLE**, P. Newman; La dama de la madrugada (p.m.14/a); inc. 18 años.

● **ARTE** D'Norte 1156. 35-9604.  
En cont. de 14 a 0.30. Plat. \$ 40  
Obras maestras del cine moderno.

### La noche

M. Mastroianni y J. Moreau  
● **ASTOR** Corrientes 746 A las 12.30, 14.50, 17.20, 20 y 22.40: Suc. Argentinos y

### De entre los muertos

(Vértigo)  
La obra cumbre de Alfred Hitchcock. Tecnicoolor y VistaVision (sin restr.), e. James Stewart, Kim Novak.

● **COLISEO**: Gran espectáculo musical romano, **RUGANTINO**

localidades en venta desde \$ 100  
● **AVENIDA**. Av. de Mayo 675. De 11 a 24: Not., Var., Dibujos. El ratón que mató por placer (p.m.14/años). Prec.: \$ 15.

● **BIARRITZ**. Suip. 481. 35-0156  
A las 13.30, 16.15, 19.15 y 22.15. Not.: 13.40, 16.30, 19.30 y 22.30

● **LOS COMPAÑEROS**  
M. Mastroianni, R. Salvatori y A. Girardot (p.m.14/a).

● **BROADWAY**. Corrientes 1155 35-0156. A las 15.20, 17.40, 20.20 y 23 horas. La pareja estelar Cary Grant y Audrey Hepburn, en la comedia del año

### Charada

(p.m.14/a): 19.50 y 22.30: acto vivo. Loc. en venta para hoy y próximos 4 días.

● **CAPITOL**. S.Fe 1448. 44-2379  
A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55: V. Gassman y U. Tognazzi en: Los monstruos (p.m.18/a)

14.35, 17.15, 20 y 22.40. Noticiero  
● **CATALUNA**. Ctes. 2046 47-0662  
Cont. 14 hs.: Relámpago negro; Soberano de la selva; El crimen del hombre rana.

● **CECIL**. Defensa 345. 34-5461.  
Cerrado por descanso

● **CERVANTES**. Belg. 1820 38-2698  
Gran estreno: Paul Newman, en

### El premio

Rififi en Tokio (proh.18/a.). Continuado.

● **CINELANDIA** Corrientes 1743 40-6100. Continuado desde 11 hs. Nudismo; Audacia y picardía. Los delirios. La película que causa sensación. Sec. de corto metraje. (P.m.18/a.).

● **DILECTO**. 44-5885. Continuado  
La guerra de los botones; Ulises; La quimera de oro. \$ 25.

● **ECLAIR**. Corr. 1428. 40-5017.  
La muerte de Belle; Crónica de los pobres amantes (p.m.18/a).

● **ELECTRIC**. Lav. 836 35-1846.  
Estreno: LA ESTRELLA DE AFRICA, con J. Harrison; Los cañones de la bruja negra, en colores.

● **FLORIDA**. Florida 171 (Galería Güemes). 34-0275. De 12 a 0.15 hs. **ORFEO NEGRO**; **HIROSHIMA MON AMOUR** (p.m.18/a.).

● **GAUMONT**. Rivadavia 1635  
Ref. A las 13.30, 17.40 y 21.45: Noticiero y en

### SUPER-CINERAMA

### El mundo está loco, loco, loco, loco

tecnicoolor. Sin restricciones con un reparto estelar: 17.25 y 21.25 Not. y show musical. Localidades en venta para hoy y 14 días siguientes.

● **GLORIA**. Av. de Mayo 1225.  
Ext. estr.: Diego Corrientes, José Suárez; El Cristo de los faroles, A. Molina.

● **GIMITRE** B.Mitre 1332 38-5591  
**EL CLUB DEL CLAN**

con Palito Ortega (inc. men. 14 años); La edad del amor, Lolita Torres. Continuado.

● **GLORIA**. Santa Fe 1860  
A las 16.25, 19.10 y 22.10. Not.: 14, 16.40, 19.40 y 22.40: Los compañeros, con M. Mastroianni y R. Salvatori (p.m.14/a.).

● **GRAN REX**. Ctes. 851 35-7000  
SEGUNDA SEMANA DEL EXITO DE 1964

A las 12.35, 14.55, 17.20, 20.10 y 23.5: C. Cardinale, D. Niven, Capucine y P. Sellers en

### La pantera rosa

(p.m.14/a y 18/a)  
Dir.: Blake Edwards. Mujeres hermosas y lujosamente vestidas, escenarios tan bonitos como la cortina D'Ampezzo y Roma, y un argumento tan gracioso, que le arrancará carcajadas en cada escena.

A las 12.20, 14.40, 17.5, 19.55 y 22.50: Noticiero Argentino.

A las 19.35 y 22.25: show musical con **WALDO BELLO** 80 y su conjunto de folklore

Loc. vta. 3 días de anticip.  
Próximo estreno: James Stewart en **LLEVATELA, ES MIA**, con Sandra Dee.

● **HINDU** Lavallo 842 35-1114  
13, 14.35, 16.25, 18.25, 20.40 y 2.50: Not. y Barbara Frey y Hans Nielsen, en:

● **LOS HIJOS PROHIBIDOS** (proh.18/a.). Entrada a la sala con documentos.

● **IDEAL** Suipacha 378 35-3300  
13.50, 15.40, 17.50, 20, 22.35: Suc. Argentinos.

### Condenado a vivir

Im14/a) M. Crato y P. Mc Coghlan. P.x6x. estr.: **ESPEJO DE UNA VIDA**. Platea \$ 90. Pullman, siempre \$ 60.

● **COLISEO**: Gran éxito del grandioso espectáculo musical romano: **RUGANTINO**. 70 figuras en escenas; precios rebajados.

● **IGUAZU**. Lavallo 940 35-4231  
13.15, 14.50, 16.40, 18.35, 20.50 y 22.50. Nini Marshall en:

● **CLEOPATRA ERA CANDIDA**  
● **LOS ANGELES**. Corrientes. 1770. 40-3742. A las 13.55, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sensac. estreno.

● **FRANK SINATRA - D. MARTIN**  
A. EKBERG y U. ANDRESS en la maravillosa comedia filmada en technicolor:

● **4 POR TEXAS**  
inc.14/años. Todas las ansias, pasiones y turbulencias del turbulento oeste, en una magistral interpretación de estas cuatro estrellas del cine americano. Próximo estreno:

● **UN NUEVO MODO DE AMAR** con Paul Newman, Joanne Woodward y Maurice Chevalier: La comedia que da jerarquía al cine mundial.

● **LUXOR**. Lavallo 669. 31-3893.  
13, 14.35, 16.25, 18.25, 20.40 y 22.50. Not. y Marisa Mell y Nicole Badal en:

● **MONTE DE VENUS** (Proh. men. 18 años). Entrada a la sala con documentos.

● **METROPOL**. Lav. 869 35-1936  
13.00, 16.50 y 20.50.

El Jorobado de Notre Dame. 15.05, 19.05 y 23.05.

● **EL FUGITIVO**. Pl. \$ 50. Sin restr. 40-0816/1064.

● **METROPOLITAN**. Corr. 1343  
Hoy: 14.50, 18.30 y 22.15.

### 55 días en Pekín

Charlton Heston - Ava Gardner y David Niven, en:

### 55 días en Pekín

Viernes 8: Jack Lemmon en la divertida comedia en technicolor (p.m.18/a.). Inquilinas bonitas y felices hacen feliz al casero:

### El pícaro seductor

le proporcionará 2 horas de emociones.

● **NETRO**. Cerrito 570. 35-4219.  
A las 15.40, 17.50, 20.5 y 22.35 Not.; Show: 13.50, 15.55, 18.5, 20.35 y 23.5.

### Un domingo en Nueva York

Metrocolor. con R. Taylor y Jane Fonda.

● **MONUMENTAL**. Lavallo 780.  
A las 13, 14.25, 16.25, 20.40 y 2.40. Not. y el sensac. film:

### Circe

(Proh. men. 18 años) con Graciela Borges y gran elenco.

● **MUNDIAL**. Corrientes 959.  
Cont. Actual. Cómicos: Chaplin y los tres chiflados; M. Gordo y el Flaco, Espaguety. Pato y El Conejo Loco

● **NORMANDIE**. Lav. 861 35-1400  
12.15, 14.35, 17.00, 19.30 y 22.35. Sucesos Argentinos y

● **EL PRECIO DE LA TENTACIÓN**  
Virginia Maskell y P. Rogers. (Proh. men. 18 años). Jueves: LA MORENA DE TAHITI.

● **OCEAN**. Lavallo 739 38-1515.  
13.15, 15.30, 17.50, 20.35 y 23.00

Frank Sinatra - Anita Ekberg  
4 POR TEXAS

(Inc. men. 14 años). 13, 15.15, 18.35, 19.55 y 22.30. Notic. y S. Musical.

● **OPERA**. Corrientes 860. 35-1335.  
A las 13.50, 16.00, 18.10, 20.35 y 23.00.

### El profesor Voligoma

Una comedia originalísima con travesuras de un invento sorprendente: LA VOLIGOMA. Una creación de Fred MacMurray con Nancy Olson y Keenan Wynn. Sin restricc. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20.20 y 22.45. Sucesos Argentinos.

A las 20.05 y 22.30: show musical con THE PLAYBOYS.

Próximamente, un grandioso estreno de otra notable comedia.

● **ADIOS IDOLO MIO**, con Janet Leigh y Dick van Dyke. Pana-vision y colores.

Miércoles a las 20: sensacional recital de jazz de:

### Friedrich Gulda

con Albert Heath (batería) y James Rowser (contrabajo). En el programa obras de COUPERIN

y RAVEL. Entradas en venta. Pullman, \$ 75.  
Galería de Arte: 6 pintores del Riachuelo.

● **PARIS**. Lavallo 789. 31-2916  
**EL MUNDO AL DESNUDO**

● **IL MATTATORE**. V. Gassman (p.m.18/a.).

● **PLAZA** Corrientes. 939 35-7777  
A las 15.35, 17.20, 19.10, 21.5 y 23. Marina Vlady y Ugo Tognazzi, en:

● **LA REINA Y SU ZANGANO** (p.m.18/a.); 20.45 y 22.40: show musical.

● **PREMIER**. Corr. 1565. 46-2113.  
A las 14, 15.55, 18.5, 20.30 y 22.55: Suc. Argentinos, y:

### El profesor Voligoma

de W. Disney, sin restricc. con Fred Mac Murray, Nancy Olson y K. Wynn. La voligoma... haciendo bromas tras bromas. Proh.: LA MORENA DE TAHITI.

● **COLISEO**: gran éxito del espectáculo musical romano: **RUGANTINO**

70 personas en escena. Localidades rebajadas con dos días de anticipación.

● **PRINCESA**. Suip. 460. 35-1112.  
Continuado. Platea \$ 25.

● **LA DOLCE VITA**  
● **RENACIMIENTO**. Lavallo 825. 35-1850. Gran doble programa:

● **EL RETRATO DE DORIAN GRAY**, con George Sanders; y: ROSA DE ABOLENGO. 13, 16, 20.20. Cont. (p.m.14/a).

● **ROSE MARIE**. Ctes. 780 45-6448  
Platea \$ 30. Cont. 13 hs. El film de los 7 grandes directores:

● **Los 7 pecados capitales**  
con Michele Morgan y Gerard Philipe; Cien años de amor, con Aldo Fabrizzi (p.m.18/años).

● **ROTARY**. Corrientes 565. Cont. Not.: El diablo (p.m.18/a.). Alberto Sordi y Carlotta Sjöberg.

● **SUIPACHA**. Suip. 378 35-1195  
A las 13.10, 15.10, 17.35, 20.5 y 22.40: Sucesos Argentinos y:

### Tres hijos del diablo

(sin restricciones), con John Wayne y Pedro Armendáriz, en technicolor. La emocionante historia de tres bandidos que cumplieron la promesa hecha a una mujer. Platea y super \$ 79.95, pullman \$ 59.90. Próximo estreno:

● **CICATRICES DEL RECUERDO**, con Elizabeth Taylor.

● **SARMIENTO** Lav. 852 35-3338  
12.50, 15.5, 17.30, 20 y 22.40 Not. 13, 15.25, 17.45, 22.25 y 23 horas: Gran estreno: Vittorio Gassman y Ugo Tognazzi en:

● **LOS MONSTRUOS**  
Dir.: Dino Risi. (p.m.18/a).

● **SELECT LAVALLE**. Lav. 921 35-9235: TRENTA SEGUNDOS SOBRE TOKIO, panorámica, 14.55, 19.5 y 23.10; MIENTRAS LA CIUDAD DUERME, panorámica, 13, 16.50 y 21.

● **TROCADERO**. Lavallo 820.  
A las 14.15, 16, 18, 20 y 22.20 horas: Variedades y LA ENTREGA, con Rossanna Schiaffino (p.m.18/a).

● **UNION**. Indep. 2870. 97-2565  
Dto. sindical. Damas \$ 15. Proh. m.18/a. Gigi: Para matar se necesitan dos: Todos somos culpables

### ALMAGRO

● **ALCAZAR** 86-3970. Continuado  
La legión invencible; Inferno en las nubes; Sin Dios ni ley.

● **HOLLYWOOD**. 86-2113. Cont. 17.20 y 22.40: Suc. Arg. Susan Hayward en: HOPAS PERDIDAS, C/S color (p.m.14/a); a las 15.10 y 20.30: LOS HIJOS DEL TRUENO, tec. con Pedro Armendáriz; 15 y 19.20: MUERTE PARA UN PISTOLERO.

● **MEDRANO**. Ctes. 3976 86-3501.  
Contín. A las 17.25 y 22.15 horas: Sucesos Argentinos. El éxito del año: Burt Lancaster, K. Douglas, F. March y Ava Gardner, en:

### Siete días de mayo

(p.m.13/a); 15 y 19.50: James Stewart y Kim Novak, en: ENTRE LOS MUERTOS (Vértigo) V/V color; 14.20: Selección de Variedades. Jueves: El profesor Voligoma.

● **ROCA**. Rivadavia 3753 87-1517.  
Noche num. A las 14.30, 18.30 y 22.45: Suc. Arg. y:

### El profesor Voligoma

con Fred Mac Murray y Nancy Olson, a las 16.30 y 20.45 hs. ESTA CLASE DE GENTE, con Kenneth More. Sin restricciones. Jueves estreno: EL PICARO SEDUCTOR, con Jack Lemmon.

● **BOCA Y BARRACAS**  
● **OLAVARRIA**. 21-0424. Contín. Mi bella acusada; Tormenta sobre Washington

● **SOCIAL**. 21-1166. Continuado  
La sombra del ahorcado; Diario de un loco; IRMA LA DULCE.

### BOEDO

● **CUYO**. Boedo 856. 97-6975.—  
Hombre de verdad; Los hijos del trueno; El embajador del jazz.

● **S/S. JUAN S. JUAN** 2340 97-5908  
Más corazón que odio; Los invasores; Inferno verde. Plat. \$ 25.

● **GRAN SAN JUAN**. 97-4253.  
El capitán Simbad; Pistolas de

una frontera; Damón y Pítias. Plat. \$ 20. Único día, en colores.

● **LOS ANDES**. 97-4233. Contín.  
EL PREMIO, con Paul Newman: Rififi en Tokio; El socio secreto (p.m.18/a).

### CABALLITO

● **ASAMBLEA**. 923-3222. Contín.  
El León de Castilla; F.B.I. en acción; Fiel hasta morir.

● **LEZICA**. Rivadavia. 4622. Cont. 17.55 y 22.45: La boda; 16.10 y 21: La patota; 14.40 y 19.30: Procesado 1040 (p.m.14/a).

● **MORENO**. 90-4303. Continuado.  
14.15, 18.30 y 22.50:

### Siete días de mayo

16.50 y 20.40: VERTIGO, colores. Niños \$ 50. Jueves: EL PROFESOR VOLIGOMA.

● **PELLEGRINI**. 59-1607. Contín.  
Cleopatra era Candida; La violentera; Capucine Roja. Sin restricciones.

● **RIO DE LA PLATA**. 89-0844.  
A las 14.30, 18.30 y 22.30 hs. LA PANTERA ROSA, e. Claudia Cardinale y D. Niven; 16.50 y 20.50: Pasiones en conflicto, e. D. Martin. (P.m.14/a).

### COLEGIALES

● **ARGOS**. 54-0673. Continuado.  
13.30, 17.10 y 21.10. ESTA CLASE DE GENTE, con Kenneth More; 18.50 y 22.55. Sucesos Argentinos; 15.10, 19.10 y 23.10

● **El profesor Voligoma**  
Más divertido y más chiflado que siempre con Fred Mac Murray y Nancy Olson. Apta para todo público. Jueves: EL PICARO SEDUCTOR, con Jack Lemmon.

● **ALVAREZ THOMAS**. 54-4999.  
Cont. (p.m.14/a): El entierro prematuro; La pavorosa casa de Usher; La máscara del demonio.

● **GRAN CORDOBA**. 773-0700.  
Los últimos días de Pompeya; Los gorilas se juegan la vida; Submarino invencible. \$ 25.

● **REGIO**. 772-3350. Continuado.  
(Proh. men. 18 años). Festín diabólico; GIGI; El largo, el corto y el alto. Platea \$ 25.

● **RIALTO**. 86-8764. Continuado.  
(Proh. men. 18 años). La patota. M. Legrand; El rufián, C. Estrada; La mujer desnuda. Pl. 25

### FLORES

● **COLISEO**. 63-6181. Continuado.  
Cuando una mujer se empeña, e. A. Perkins y J. Simmons; La espada bengali. Sin restricciones.

● **CONTINENTAL**. 63-2218. Cont. Menores \$ 30: La momia; Las novias de Drácula; Drácula.

● **FENIX**. 612-8858. Sáb. noche y domingo tarde y noche num. 14.30 y 19.40:

### Vértigo

(de entre los muertos), con James Stewart y Kim Novak, en VistaVision, techn.; 17.5 y 22.15: SIETE DIAS EN MAYO, con Burt Lancaster, Kirk Douglas, Ava Gardner y Frederic March

● **FLORES**. 63-3701. Continuado.  
Estreno simultáneo: LOS COMPAÑEROS (p.m.14/a).

● **GAONA**. 59-2551. Continuado.  
CLEOPATRA ERA CANDIDA, e. N. Marshall; Rebelde con causa; Variedades.

● **PUERREDON**. 612-0389. Noche loc. num. 14.30, 18.30 y 22.45. Suc. Arg. y:

### El profesor Voligoma

Desopilante comedia con Fred Mac Murray y Nancy Olson: a las 16.35 y 20.45: ESTA CLASE DE GENTE



# Crónica

## ENTRETENIMIENTOS

Buenos Aires, Lunes 4 de Mayo de 1964

### USTED Y LOS ASTROS

#### ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)



Reflexione antes de aceptar nuevas ofertas de trabajo. No escuche sus tareas habituales. Colabore en el hogar. En amor, no se ilusione.

#### TAURO

(del 21 de abril al 20 de mayo)



No olvide viejos y buenos compañeros de trabajo. Fracasen planes de viaje. Buenos momentos con la persona amada. Vigile la salud.

#### GEMINIS

(del 21 de mayo al 20 de junio)



No desatienda su trabajo habitual, puede haber inconvenientes. Llegue dinero por antiguo asunto. En amor, evite nervios y discusiones.

#### CANCER

(del 21 de junio al 20 de julio)



Satisfacciones por su trabajo, antiguo asunto comienza a dar buenos frutos. Buenos momentos en el amor. No descuide su salud. No juegue.

#### LEO

(del 21 de julio al 20 de agosto)



No se muestre intolerante ante socios o colegas. Se aclara situación sentimental que lo preocupaba. Buenos momentos en el hogar.

#### VIRGO

(del 21 de agosto al 20 de septiembre)



Llegan ganancias. Muéstrese generoso y tolerante con familiares. Colaboración en su trabajo. Posible fracaso sentimental. Suerte en el juego.

#### LIBRA

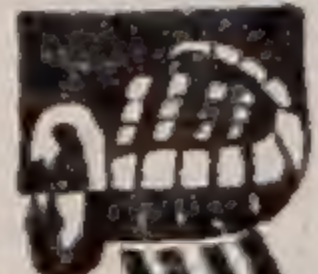
(del 21 de septiembre al 20 de octubre)



Mantenga una actitud firme, pero tolerante ante amigos. Posible viaje con buenos resultados. Panorama sentimental sin nubes. No juegue.

#### ESCORPIO

(del 21 de octubre al 20 de noviembre)



Buenas perspectivas en su trabajo. Tome una decisión firme frente a problemas familiares. En amor, de usted depende que todo mejore.

#### SAGITARIO

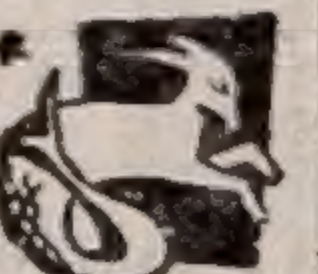
(del 21 de noviembre al 20 de diciembre)



Cumpla con todas sus obligaciones de trabajo, pero eluda nuevas actividades. Preocupación por proceder de amigos. Suerte en el amor.

#### CAPRICORNIO

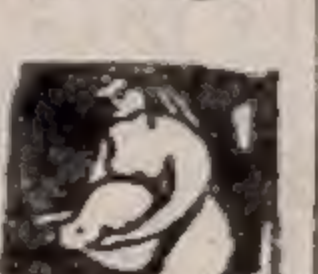
(del 21 de diciembre al 20 de enero)



Acepte opiniones de compañeros o superiores, se avientan dificultades en su trabajo. Sorpresa por noticia. Se aleja dificultad en el hogar.

#### ACUARIO

(del 21 de enero al 20 de febrero)



Mantenga al día su trabajo, pueden surgir inconvenientes. Buen día en el amor. No se desentienda de problemas familiares. Suerte en el juego.

#### PISCIS

(del 21 de febrero al 20 de marzo)



Trate de llevar a cabo todo lo planeado para hoy. Las circunstancias lo favorecen. Gastos y compras. Altibajos sentimentales, cuidado!

### SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠
R	C	P	U	A	A	I	E	V	C	E	S				
♣	♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦
D	I	N	I	E	B	T	S	O	E	I	U				
♦	♠	♥	♣	♥	♠	♦	♠	♣	♥	♣	♦				
N	R	R	E	A	A	R	A	N	D	E	E				
♠	♥	♣	♦	♠	♦	♣	♥	♦	♠	♦	♣				
M	I	L	P	O	E	J	N	N	R	T	U				
♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠				
E	E	I	O	R	G	N	S	O	A	A	O				

En estos sesenta naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trate de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTES, y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden, leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas del palo que corresponde a la fecha de su nacimiento y escribalas.

### ROLDAN, el Temerario

por DON BARRY



### EL PATO DONALD

por WALT DISNEY



### CISCO KID

por JOSE LUIS SALINAS



### POPEYE, el Marino

por BUD SAGENDORB



### PALABRAS CRUZADAS

#### HORIZONTALES

1 Quizá, tal vez; 5 Intriga, complot; 10 Letra que se pone a los emblemas; 11 Quiere, aprecia; 14 Novillo menor de dos años; 15 Ala de ave; 16 Sobrino de Abrahán, padre de los amonitas; 17 Cada uno de

los apéndices articulados en que terminan las manos; 18 Diez veces cien; 19 Capital de una nación europea; 21 Artículo (PL); 22 Prefijo que denota alejamiento; 23 Natural de una isla de Oceanía; 25 Símbolo químico del sodio; 26 Penetra un líquido por los poros de un cuerpo; 28 Letra griega (PL); 30 Rey legendario de Troya, fundador de Ilión; 31 Poema lírico; 32 Botella ancha de asiento y angosta de boca; 35 Sala de lección, aula (PL); 38 Artículo; 39 Conforme al orden de la naturaleza; 41 Nordeste; 42 Cada una de las do-

ce partes en que se divide el año; 44 Flores; 45 Lirio; 46 Firma de crédito; 48 Nosotros; 49 Gobierno, dirige; 50 Corte cero plantigrado; 52 Ramificación, división; 53 Diminuto, por el pie; 51 Mamífero carnívoro pequeño; 54 Equivocarse.

#### VERTICALES

1 Presilla y botón que se cosen a la orilla de la capa; 2 Que no está casado; 3 Jaboncillo; 4 Apócope de santo; 6 Aparejo para pescar; 7 Criba grande para aventar el trigo; 8 En Italia, imagen de la Virgen; 9 Sábalo, peces; 11 Provincia de España; 12 Fruto de la morera; 13 Acierto; 19 Edificio donde se crían las palomas; 20 Trigo descortezado y quebrantado (PL); 23 Trecho, distancia; 24 Hilo de la caña de pescar; 27 (El) tragedia de Cornelle (1636); 29 Fluido aeriforme; 32 Fin, cabo, extremo; 33 Suben, ascienden; 34 Sin vigor; 35 Grueso, gordo; 36 Acertijo, adivinanza; 37 Pronunciar la ce como ese; 40 Acción de usar (PL); 43 Aposento, recinto; 45 Atar con

F	R	I	G	I	O	G	R	E	C	I	A
L	E	R	O	T	A	R	O	D	O		
A	L	I	T	E	R	A	T	O	R		
N	O	S	A	R	A	S	A	S			
C	I	O		O	N	A		A	T		
O	D	I	A	R		O		C	A	S	
O	J	E	O		A	R	A	L			
F	R	E	S	A		T		L	O	R	E
R	E	S		E	R	A		O	R	O	
E	S		M	A	R	A	C	A	S		
S		C	A	S	A	M	A	T	A	S	
C	A		L	A	T	E	R	A	L		
O	C	E	A	N	O			A	S	E	A

#### SOLUCION DEL NUMERO ANTERIOR

soga o cuerda; 47 Dices del hilo o seda poco torcidos; 49 Tres letras iguales.

#### EDICTO

El Juez Doctor José Manuel Campos a cargo del Juzgado Civil N° 28, Secretaría N° 66 del suscripto, cita por diez días --Públicase por diez días herederos y acreedores de doña Nélida Lilia Ferrari. Buenos Aires, abril 28 de 1964. Dr. Alberto R. Montes de Oca, Secretario. L. 2914 R. 7069 V. 916